

To besedilo je zgolj informativne narave in nima pravnega učinka. Institucije Unije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti. Verodostojne različice zadevnih aktov, vključno z uvodnimi izjavami, so objavljene v Uradnem listu Evropske unije. Na voljo so na portalu EUR-Lex. Uradna besedila so neposredno dostopna prek povezav v tem dokumentu

► **B****SKLEP SVETA (SZVP) 2016/849**

z dne 27. maja 2016

o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji in razveljavitvi Sklepa 2013/183/SZVP

(UL L 141, 28.5.2016, str. 79)

spremenjen z:

|                     |                                                                 | Uradni list |       |            |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------|-------|------------|
|                     |                                                                 | št.         | stran | datum      |
| ► <b><u>M1</u></b>  | Sklep Sveta (SZVP) 2016/1341 z dne 4. avgusta 2016              | L 212       | 116   | 5.8.2016   |
| ► <b><u>M2</u></b>  | Sklep Sveta (SZVP) 2016/2217 z dne 8. decembra 2016             | L 334       | 35    | 9.12.2016  |
| ► <b><u>M3</u></b>  | Sklep Sveta (SZVP) 2017/82 z dne 16. januarja 2017              | L 12        | 90    | 17.1.2017  |
| ► <b><u>M4</u></b>  | Sklep Sveta (SZVP) 2017/345 z dne 27. februarja 2017            | L 50        | 59    | 28.2.2017  |
| ► <b><u>M5</u></b>  | Sklep Sveta (SZVP) 2017/666 z dne 6. aprila 2017                | L 94        | 42    | 7.4.2017   |
| ► <b><u>M6</u></b>  | Sklep Sveta (SZVP) 2017/667 z dne 6. aprila 2017                | L 94        | 45    | 7.4.2017   |
| ► <b><u>M7</u></b>  | Izvedbeni sklep Sveta (SZVP) 2017/975 z dne 8. junija 2017      | L 146       | 145   | 9.6.2017   |
| ► <b><u>M8</u></b>  | Sklep Sveta (SZVP) 2017/994 z dne 12. junija 2017               | L 149       | 75    | 13.6.2017  |
| ► <b><u>M9</u></b>  | Sklep Sveta (SZVP) 2017/1339 z dne 17. julija 2017              | L 185       | 51    | 18.7.2017  |
| ► <b><u>M10</u></b> | Izvedbeni sklep Sveta (SZVP) 2017/1459 z dne 10. avgusta 2017   | L 208       | 38    | 11.8.2017  |
| ► <b><u>M11</u></b> | Sklep Sveta (SZVP) 2017/1504 z dne 24. avgusta 2017             | L 221       | 22    | 26.8.2017  |
| ► <b><u>M12</u></b> | Sklep Sveta (SZVP) 2017/1512 z dne 30. avgusta 2017             | L 224       | 118   | 31.8.2017  |
| ► <b><u>M13</u></b> | Sklep Sveta (SZVP) 2017/1562 z dne 14. septembra 2017           | L 237       | 86    | 15.9.2017  |
| ► <b><u>M14</u></b> | Izvedbeni sklep Sveta (SZVP) 2017/1573 z dne 15. septembra 2017 | L 238       | 51    | 16.9.2017  |
| ► <b><u>M15</u></b> | Sklep Sveta (SZVP) 2017/1838 z dne 10. oktobra 2017             | L 261       | 17    | 11.10.2017 |
| ► <b><u>M16</u></b> | Sklep Sveta (SZVP) 2017/1860 z dne 16. oktobra 2017             | L 265I      | 8     | 16.10.2017 |
| ► <b><u>M17</u></b> | Izvedbeni sklep Sveta (SZVP) 2017/1909 z dne 18. oktobra 2017   | L 269       | 44    | 19.10.2017 |
| ► <b><u>M18</u></b> | Izvedbeni sklep Sveta (SZVP) 2018/16 z dne 8. januarja 2018     | L 4         | 16    | 9.1.2018   |
| ► <b><u>M19</u></b> | Izvedbeni sklep Sveta (SZVP) 2018/58 z dne 12. januarja 2018    | L 10        | 15    | 13.1.2018  |
| ► <b><u>M20</u></b> | Sklep Sveta (SZVP) 2018/89 z dne 22. januarja 2018              | L 16I       | 9     | 22.1.2018  |
| ► <b><u>M21</u></b> | Sklep Sveta (SZVP) 2018/293 z dne 26. februarja 2018            | L 55        | 50    | 27.2.2018  |
| ► <b><u>M22</u></b> | Izvedbeni sklep Sveta (SZVP) 2018/331 z dne 5. marca 2018       | L 63        | 44    | 6.3.2018   |
| ► <b><u>M23</u></b> | Izvedbeni sklep Sveta (SZVP) 2018/551 z dne 6. aprila 2018      | L 91        | 16    | 9.4.2018   |
| ► <b><u>M24</u></b> | Sklep Sveta (SZVP) 2018/611 z dne 19. aprila 2018               | L 101       | 70    | 20.4.2018  |
| ► <b><u>M25</u></b> | Sklep Sveta (SZVP) 2018/715 z dne 14. maja 2018                 | L 120       | 4     | 16.5.2018  |
| ► <b><u>M26</u></b> | Izvedbeni sklep Sveta (SZVP) 2018/819 z dne 1. junija 2018      | L 137       | 25    | 4.6.2018   |

popravljena z:

- **C1** Popravek, UL L 251, 29.9.2017, str. 29 (2017/1573)
- **C2** Popravek, UL L 36, 9.2.2018, str. 38 (2018/16)
- **C3** Popravek, UL L 48, 21.2.2018, str. 44 (2016/849)

**▼B****SKLEP SVETA (SZVP) 2016/849****z dne 27. maja 2016****o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji  
in razveljavitvi Sklepa 2013/183/SZVP**

## POGLAVJE I

**OMEJITVE IZVOZA IN UVOZA***Člen 1*

1. Prepovedana je neposredna ali posredna dobava, prodaja, prenos ali izvoz naslednjih predmetov in tehnologije, vključno s programsko opremo, ne glede na to, ali izvirajo z ozemlja držav članic ali ne, v DLRK s strani državljanov držav članic ali prek ozemlja držav članic ali z njega ali z uporabo plovil ali zrakoplovov pod zastavo držav članic:

- (a) orožja in sorodnih materialov vseh vrst, vključno z orožjem in strelivom, vojaška vozila in oprema, paravojaška oprema in rezervni deli za prej omenjeno, razen nebojnih vozil, ki so bila izdelana ali opremljena z materiali za balistično zaščito in so namenjena izključno za zaščito osebja Unije in njenih držav članic v DLRK;

**▼M15**

- (b) vseh predmetov, materialov, opreme, blaga in tehnologije, ki jih je določil Varnostni svet ZN ali Odbor, ustanovljen na podlagi odstavka 12 RVSN 1718 (2006) (v nadaljnjem besedilu: Odbor za sankcije), v skladu z odstavkom 8(a)(ii) RVSN 1718 (2006), odstavkom 5(b) RVSN 2087 (2013), odstavkom 20 RVSN 2094 (2013), odstavkom 25 RVSN 2270 (2016) in odstavkom 4 RVSN 2375 (2017) ter ki bi lahko prispevali k programom DLRK, povezanim z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje;

**▼B**

- (c) nekaterih drugih predmetov, materialov, opreme, blaga in tehnologije, ki bi lahko prispevali k programom DLRK, povezanim z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje, ali bi lahko prispevali k njenim vojaškim dejavnostim, vključno z blagom z dvojno rabo in tehnologijo iz Priloge I k Uredbi Sveta (ES) št. 428/2009 <sup>(1)</sup>;
- (d) vseh drugih predmetov, materialov in opreme, povezanih z blagom in tehnologijo z dvojno rabo; Unija sprejme potrebne ukrepe, da se določijo zadevni predmeti, ki jih je treba zajeti s to točko;
- (e) nekaterih ključnih komponent sektorja balističnih izstrelkov, kot so nekatere vrste aluminija, ki se uporabljajo pri sistemih, povezanih z balističnimi izstrelki; Unija sprejme potrebne ukrepe, da se določijo zadevni predmeti, ki jih je treba zajeti s to točko;

<sup>(1)</sup> Uredba Sveta (ES) št. 428/2009 z dne 5. maja 2009 o vzpostavitvi režima Skupnosti za nadzor izvoza, prenosa, posredovanja in tranzita blaga z dvojno rabo (UL L 134, 29.5.2009, str. 1).

**▼B**

- (f) vseh drugih predmetov, ki bi lahko prispevali k programom DLRK, povezanim z jedrskim orožjem ali balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje, dejavnostim, prepovedanim z RVSZN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ali 2270 (2016) ali s tem sklepom, ali k izogibanju ukrepom, uvedenim z navedenimi RVSZN ali s tem sklepom; Unija sprejme potrebne ukrepe, da se določijo zadevni predmeti, ki jih je treba zajeti s to točko;
- (g) vseh drugih predmetov, razen hrane ali zdravil, če država članica ugotovi, da bi lahko neposredno prispevali k razvoju operativnih zmogljivosti oboroženih sil DLRK ali k izvozu, s katerim se podpirajo ali krepijo operativne zmogljivosti oboroženih sil druge države zunaj DLRK;

**▼M4**

- (h) nekaterih drugih predmetov, materialov, opreme, blaga in tehnologije, uvrščenih na seznam na podlagi odstavka 4 RVSZN 2321 (2016);

**▼M15**

- (i) vseh drugih predmetov s seznama konvencionalnega orožja z dvojno rabo, ki ga je Odbor za sankcije sprejel na podlagi odstavka 7 RVSZN 2321 (2016) in odstavka 5 RVSZN 2375 (2017).

**▼B**

2. Prepovedano je tudi:

- (a) zagotavljati tehnično usposabljanje, nasvete, storitve, pomoč ali posredniške storitve ali druge intermediarne storitve, povezane s predmeti ali tehnologijo iz odstavka 1 ali s pošiljanjem, izdelavo, vzdrževanjem ali uporabo teh predmetov, neposredno ali posredno kateri koli osebi, subjektu ali organu v ali za uporabo v DLRK;
- (b) zagotavljati financiranje ali finančno podporo v zvezi s predmeti ali tehnologijo iz odstavka 1, vključno zlasti s subvencijami, posojili in zavarovanji izvoznih kreditov ter zavarovanji in pozavarovanji, za kakršno koli prodajo, dobavo, prenos ali izvoz teh predmetov in te tehnologije ali za zagotavljanje sorodnega tehničnega usposabljanja, nasvetov, storitev, pomoči ali posredniških storitev, neposredno ali posredno kateri koli osebi, subjektu ali organu v ali za uporabo v DLRK;
- (c) zavestno ali namerno sodelovati pri dejavnostih, katerih namen ali učinek je izogibanje prepovedim iz točk (a) in (b).

3. Prepovedano je tudi, da bi državljani držav članic iz DLRK naročali predmete ali tehnologije iz odstavka 1, ne glede na to, ali izvirajo z ozemlja DLRK ali ne; prav tako je prepovedan njihov transport z uporabo plovil ali zrakoplovov pod zastavo držav članic, pa tudi zagotavljanje tehničnega usposabljanja, nasvetov, storitev, pomoči, financiranja in finančne podpore iz odstavka 2 državljanom držav članic s strani DLRK.

**▼B***Člen 2*

Ukrepi, ki jih uvaja člen 1(1)(g), se ne uporabljajo za dobavo, prodajo ali prenos predmetov ali njihovo nabavo, kadar:

- (a) država članica ugotovi, da se take dejavnosti izvajajo izključno v humanitarne namene ali izključno za namene preživetja, ki jih osebe ali subjekti DLRK ne bodo uporabljali, da bi ustvarili prihodke, in da niso povezane z nobeno dejavnostjo, prepovedano z RVSZN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ali 2270 (2016) ali s tem sklepom, pod pogojem, da država članica o taki nameri vnaprej uradno obvesti Odbor za sankcije ter ga obvesti o ukrepih, sprejetih za preprečevanje spremembe namena zadevnega predmeta za takšne druge namene, ali
- (b) Odbor za sankcije za vsak primer posebej ugotovi, da določena dobava, prodaja ali prenos ne bi bil v nasprotju s cilji RVSZN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ali 2270 (2016).

*Člen 3*

1. Prepovedana je neposredna ali posredna prodaja, nakup, prevoz ali posredovanje zlata in žlahtnih kovin ter diamantov vladi DLRK, njenim javnim organom, družbam in agencijam ali Centralni banki DLRK ter osebam ali subjektom, ki delujejo v njihovem imenu ali po njihovih navodilih, ali subjektom, ki so v njihovi lasti ali pod njihovim nadzorom; obenem je prepovedana tovrstna prodaja, nakup, prevoz ali posredovanje od njih in zanje.

2. Unija sprejme potrebne ukrepe, da se določijo zadevni predmeti, ki jih je treba zajeti s tem členom.

*Člen 4***▼M4**

1. Nabava zlata, titanove in vanadijeve rude, redkih zemeljskih rudnin, bakra, niklja, srebra in cinka v DLRK s strani državljanov držav članic ali z uporabo plovil ali zrakoplovov pod zastavo držav članic je prepovedana, ne glede na to, ali izvirajo z ozemlja DLRK ali ne.

**▼B**

2. Unija sprejme potrebne ukrepe, da se določijo zadevni predmeti, ki jih je treba zajeti s tem členom.

*Člen 5*

Prepovedano je dostavljanje na novo natisnjenih ali kovanih ali neizdanih bankovcev in kovancev DLRK Centralni banki DLRK ali v njeno korist.

*Člen 6*

1. Neposredna ali posredna dobava, prodaja ali prenos luksuznega blaga v DLRK s strani državljanov držav članic ali prek ozemlja držav članic ali z njega ali z uporabo plovil ali zrakoplovov pod zastavo držav članic je prepovedan ne glede na to, ali izvira z ozemlja držav članic ali ne.

**▼B**

2. Prepovedan je uvoz, nabava ali prenos luksuznega blaga iz DLRK.
3. Unija sprejme potrebne ukrepe, da se določijo zadevni predmeti, ki jih je treba zajeti z odstavkoma 1 in 2.

**▼M4***Člen 6a*

1. Nabava kipov v DLRK s strani državljanov držav članic ali z uporabo plovil ali zrakoplovov pod zastavo držav članic je prepovedana, ne glede na to, ali izvirajo z ozemlja DLRK ali ne.
2. Odstavek 1 se ne uporabi, če Odbor za sankcije takšno nabavo odobri vnaprej za vsak primer posebej.
3. Unija sprejme potrebne ukrepe, da se določijo predmeti, ki jih zadeva ta člen.

*Člen 6b*

1. Neposredna ali posredna dobava, prodaja ali prenos helikopterjev ali plovil v DLRK s strani državljanov držav članic ali z uporabo plovil ali zrakoplovov pod zastavo držav članic je prepovedan, ne glede na to, ali izvirajo z ozemlja DLRK ali ne.
2. Odstavek 1 se ne uporabi, če Odbor za sankcije takšno dobavo, prodajo ali prenos odobri vnaprej za vsak primer posebej.
3. Unija sprejme potrebne ukrepe, da se določijo predmeti, ki jih zadeva ta člen.

**▼M15***Člen 6c*

1. Nabava tekstilnih izdelkov (med drugim tkanin in delno ali popolnoma dokončanih oblačil) v DLRK s strani državljanov držav članic ali z uporabo plovil ali zrakoplovov pod zastavo držav članic je prepovedana ne glede na to, ali izvirajo z ozemlja DLRK ali ne.
2. Odstavek 1 se ne uporabi, če Odbor za sankcije takšno nabavo odobri vnaprej za vsak primer posebej.
3. Države članice lahko dovolijo uvoz tekstilnih izdelkov (med drugim tkanin in delno ali popolnoma dokončanih oblačil), za katere so bile pisne pogodbe zaključene pred 11. septembrom 2017 in do 10. decembra 2017, če je Odbor za sankcije do 24. januarja 2018 uradno obveščen o podrobnostih takega uvoza.

**▼M13***Člen 7*

1. Nabava premoga, železa in železove rude v DLRK s strani državljanov držav članic ali z uporabo plovil ali zrakoplovov pod zastavo držav članic je prepovedana, ne glede na to, ali izvirajo z ozemlja DLRK ali ne.

**▼ M13**

2. Unija sprejme potrebne ukrepe za določitev snovi, ki jih zadeva odstavek 1.

3. Odstavek 1 se ne uporablja za premog, za katerega država članica, ki ga je nabavila, na podlagi verodostojnih informacij potrdi, da izvira zunaj DLRK in se je prevažal prek ozemlja DLRK izključno za izvoz iz pristanišča v Rajinu (Rasonu), pod pogojem, da ta država članica o tem vnaprej uradno obvesti Odbor za sankcije in da takšne transakcije niso povezane z ustvarjanjem prihodka za programe DLRK, povezane z jedrskim orožjem in balističnimi izstrelki, ali za druge dejavnosti, prepovedane z RVŠZN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016) ali 2356 (2017) ali s tem sklepom.

4. Nabava svinca in svinčeve rude v DLRK s strani državljanov držav članic ali z uporabo plovil ali zrakoplovov pod zastavo držav članic je prepovedana, ne glede na to, ali izvira z ozemlja DLRK ali ne.

5. Unija sprejme potrebne ukrepe za določitev snovi, ki jih zadeva odstavek 4.

**▼ B***Člen 8*

1. Prodaja ali dobava letalskega goriva, vključno z letalskim bencinom, petrolejskim reaktivnim gorivom, kerozinskim reaktivnim gorivom in kerozinskim raketnim gorivom, v DLRK s strani državljanov držav članic ali z ozemlja držav članic ali z uporabo plovil ali zrakoplovov pod zastavo držav članic je prepovedana ne glede na to, ali izvira z ozemlja držav članic ali ne.

2. Odstavek 1 se ne uporablja, če Odbor za sankcije izjemoma za vsak primer posebej vnaprej odobri prevoz takih proizvodov v DLRK za preverjene osnovne humanitarne potrebe in ob upoštevanju posebnih dogovorov za učinkovito spremljanje njihove dobave in uporabe.

3. Odstavek 1 se ne uporablja za prodajo ali dobavo letalskega goriva civilnim potniškim zrakoplovom zunaj DLRK izključno za porabo na letu v DLRK in povratnem letu.

**▼ M16***Člen 9*

1. Prepovedan je uvoz, nabava ali prenos naftnih derivatov iz DLRK.

**▼ M21**

2. Prepovedana je neposredna ali posredna dobava, prodaja ali prenos vseh rafiniranih naftnih derivatov v DLRK s strani državljanov držav članic, prek ozemlja držav članic ali z njega ali z uporabo plovil ali zrakoplovov pod zastavo držav članic, cevovodov, železniških prog ali vozil držav članic, ne glede na to, ali ti rafinirani naftni derivati izvirajo z ozemlja držav članic ali ne.

3. Z odstopanjem od prepovedi iz odstavka 2 lahko pristojni organ države članice v primeru, ko količina rafiniranih naftnih derivatov, vključno z dizelskim in kerozinskim gorivom, ki so dobavljeni, prodani ali preneseni v DLRK, ne presega 500 000 sodčkov v obdobju

**▼ M21**

dvanajstih mesecev, ki se začne 1. januarja 2018, in v obdobju dvanajstih mesecev po tem, za vsak primer posebej odobri dobavo, prodajo ali prenos rafiniranih naftnih derivatov v DLRK, če ugotovi, da je dobava, prodaja ali prenos izključno za humanitarne namene, in če:

- (a) država članica Odbor za sankcije vsakih 30 dni uradno obvesti o obsegu takšne dobave, prodaje ali prenosa rafiniranih naftnih derivatov v DLRK, pri čemer priloži informacije o vseh udeleženih straneh v transakciji;
- (b) dobava, prodaja ali prenos takih rafiniranih naftnih derivatov ne zadeva posameznikov ali subjektov, ki so povezani s programi DLRK v zvezi z jedrskim orožjem ali balističnimi izstrelki ali z drugimi dejavnostmi, prepovedanimi z RVSZN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ali 2397 (2017), vključno s posamezniki ali subjekti z zadevnega seznama in
- (c) dobava, prodaja ali prenos rafiniranih naftnih derivatov ni povezan z ustvarjanjem prihodkov za jedrski program ali program balističnih izstrelkov DLRK ali druge dejavnosti, prepovedane z RVSZN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ali 2397 (2017).

**▼ M16**

4. Unija sprejme potrebne ukrepe za določitev ustreznih predmetov, ki jih zajema ta člen.

**▼ M13***Člen 9a***▼ M21**

1. Nabava morskih sadežev, kot tudi pridobitev ribolovnih pravic DLRK, v DLRK s strani državljanov držav članic ali z uporabo plovil ali zrakoplovov pod zastavo držav članic je prepovedana, ne glede na to, ali izvirajo z ozemlja DLRK ali ne.

**▼ M13**

2. Unija sprejme potrebne ukrepe za določitev zadevnih predmetov, ki jih zajema odstavek 1 in vključujejo ribe, rake, mehkužce in druge vodne nevretenčarje vseh oblik.

**▼ M21***Člen 9b*

1. Neposredna ali posredna dobava, prodaja ali prenos vse surove nafte v DLRK s strani državljanov držav članic ali prek ozemlja držav članic ali z njega ali z uporabo plovil ali zrakoplovov pod zastavo držav članic, cevovodov, železniških prog ali vozil držav članic, je prepovedan ne glede na to, ali izvira z ozemlja držav članic ali ne.

2. Z odstopanjem od odstavka 1 se prepoved iz odstavka 1 ne uporablja, kadar država članica ugotovi, da je dobava, prodaja ali prenos surove nafte v DLRK izključno za humanitarne namene, Odbor za sankcije pa to pošiljko odobri vnaprej in za vsak primer posebej v skladu z odstavkom 4 RVSZN 2397 (2017).

▼ **M21**

3. Unija sprejme potrebne ukrepe za določitev ustreznih predmetov, ki jih zajema ta člen.

▼ **M15***Člen 9c*

Neposredna ali posredna dobava, prodaja ali prenos vseh kondenzatov in utekočinjenega zemeljskega plina v DLRK s strani državljanov držav članic ali prek ozemlja držav članic ali z njega ali z uporabo plovil ali zrakoplovov pod zastavo držav članic je prepovedan ne glede na to, ali izvirajo z ozemlja držav članic ali ne. Unija sprejme potrebne ukrepe za določitev ustreznih predmetov, ki jih zajema ta člen.

▼ **M21***Člen 9d*

1. Neposredna ali posredna nabava iz DLRK s strani državljanov držav članic, ali z uporabo plovil ali zrakoplovov pod zastavo držav članic, hrane in kmetijskih izdelkov, strojev, električne opreme, zemlje in kamna, vključno z magnezitom in magnezijem, ter lesa in plovil, je prepovedana, ne glede na to, ali izvirajo z ozemlja DLRK ali ne.
2. Prepoved iz odstavka 1 do 21. januarja 2018 ne posega v izvrševanje pogodb, sklenjenih pred 22. decembrom 2017. Podrobnosti o vsaki pošiljki je treba priglasiti Odboru za sankcije do 5. februarja 2018.
3. Unija sprejme potrebne ukrepe za določitev snovi, ki jih zajema odstavek 1.

*Člen 9e*

1. Neposredna ali posredna dobava, prodaja ali prenos vseh industrijskih strojev, transportnih vozil ter železa, jekla in drugih kovin v DLRK s strani državljanov držav članic ali prek ozemlja držav članic ali z uporabo plovil ali zrakoplovov pod zastavo držav članic, cevovodov, železniških prog ali vozil držav članic je prepovedan ne glede na to, ali izvirajo z ozemlja držav članic ali ne.
2. Z odstopanjem od odstavka 1, prepoved iz odstavka 1 ne velja, kadar država članica ugotovi, da je potrebno zagotavljanje rezervnih delov za vzdrževanje varnega delovanja komercialnih civilnih potniških zrakoplovov DLRK.
3. Unija sprejme potrebne ukrepe za določitev ustreznih predmetov, ki jih zajema ta člen.

▼ **B**

## POGLAVJE II

## OMEJITVE FINANČNE PODPORE ZA TRGOVINO

▼ **M4***Člen 10*

1. Prepovedano je zagotavljanje javne ali zasebne finančne podpore za trgovino z DLRK, vključno z zagotavljanjem izvoznih kreditov, izvoznih garancij ali zavarovanj državljanom DLRK ali subjektom, ki se ukvarjajo s takšnimi trgovskimi posli.

**▼M4**

2. Odstavek 1 se ne uporabi, če Odbor za sankcije finančno podpora odobri vnaprej za vsak primer posebej.

**▼B**

## POGLAVJE III

**OMEJITVE NALOŽB***Člen 11*

1. Prepovedane so naložbe DLRK, njenih državljanov ali subjektov s sedežem v DLRK ali pod njeno jurisdikcijo ali oseb ali subjektov, ki delujejo v njihovem imenu ali po njihovih navodilih, ali subjektov, ki jih imajo v lasti ali jih nadzorujejo.

**▼M16**

2. Prepovedano je naslednje:

- (a) pridobivanje, vzdrževanje ali povečevanje lastniških deležev v vseh subjektih v DLRK oziroma subjektih iz DLRK ali subjektih v lasti DLRK zunaj DLRK, vključno z nakupom teh subjektov v celoti in nakupom delnic ali drugih lastniških vrednostnih papirjev ali v dejavnostih ali premoženju v DLRK;
- (b) odobritev kakršnega koli financiranja ali finančne pomoči subjektom v DLRK oziroma subjektom iz DLRK ali subjektom v lasti DLRK zunaj DLRK ali za dokumentiran namen financiranja takšnih subjektov v DLRK;
- (c) ustanovitev, vzdrževanje in upravljanje vseh novih in obstoječih skupnih podjetij ali zadrug s strani državljanov držav članic ali na njihovih ozemljih v sodelovanju s subjekti ali posamezniki iz DLRK, ne glede na to, ali delujejo za vlado DLRK oziroma v njenem imenu ali ne, in
- (d) zagotavljanje naložbenih storitev, ki so neposredno ali posredno povezane z dejavnostmi iz točk (a) do (c).

**▼M15**

3. Točka (c) odstavka 2 se ne uporablja za skupna podjetja ali zadruge, zlasti za nekomercialne in nedobičkonosne javne infrastrukturne projekte, ki jih za vsak primer posebej in vnaprej odobri Odbor za sankcije.

4. Države članice vsa takšna obstoječa skupna podjetja ali zadruge zaprejo najpozneje do 9. januarja 2018, če jih ni odobril Odbor za sankcije za vsak primer posebej. Prav tako država članica zapre morebitno takšno skupno podjetje ali zadrugo v 120 dneh po tem, ko je Odbor za sankcije zavrnil zahtevek za odobritev.

**▼ M16**

5. Točka (a) odstavka 2 se ne uporablja za naložbe, za katere je pristojni organ zadevne države članice ugotovil, da so izključno za humanitarne namene in pod pogojem, da niso v sektorjih rudarske, rafinerijske in kemične industrije, metalurgije in kovinskopredelovalne industrije ter letalske industrije.

**▼ B**

POGLAVJE IV  
FINANČNI SEKTOR

*Člen 12*

Države članice ne sprejemajo novih obveznosti za subvencije, finančno pomoč ali ugodna posojila za DLRK, vključno prek sodelovanja držav članic v mednarodnih finančnih institucijah, razen za humanitarne in razvojne namene, ko gre za neposredno zadovoljevanje potreb civilnega prebivalstva ali spodbujanje denuklearizacije. Države članice si obenem skrbno prizadevajo za zmanjšanje obstoječih obveznosti in, če je mogoče, njihovo končanje.

*Člen 13*

Da se prepreči zagotavljanje finančnih storitev ali prenos kakršnega koli finančnega ali drugega premoženja ali virov, vključno z večjimi količinami gotovine, na ozemlje držav članic, prek ali z njega ali s strani oseb ali finančnih institucij pod njihovo jurisdikcijo ali prav tem, ki bi lahko prispevali k programom ali dejavnostim DLRK, povezanim z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje, ali k drugim dejavnostim, prepovedanim z RVSN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ali 2270 (2016) ali s tem sklepom, ali k izogibanju ukrepom, uvedenim z navedenimi RVSN ali s tem sklepom, velja naslednje:

**▼ M13**

- (1) Ne opravi se noben prenos ali kliring sredstev iz ali v DLRK razen transakcij, ki spadajo na področje uporabe točke (3) in so bile odobrene v skladu s točko (4).

**▼ M12**

- (2) Finančne institucije pod jurisdikcijo držav članic ne začenjajo transakcij ali ne sodelujejo več pri transakcijah z:
- (a) bankami s sedežem v DLRK, vključno s centralno banko DLRK;
  - (b) podružnicami ali hčerinskimi družbami bank s sedežem v DLRK, ki so pod jurisdikcijo držav članic;
  - (c) podružnicami ali hčerinskimi družbami bank s sedežem v DLRK, ki niso pod jurisdikcijo držav članic;

**▼ M12**

- (d) finančnimi subjekti, ki nimajo sedeža v DLRK, ki so pod jurisdikcijo držav članic in ki jih nadzirajo osebe ali subjekti s sedežem v DLRK, ali
- (e) finančnimi subjekti, ki nimajo sedeža v DLRK ali niso pod jurisdikcijo držav članic, vendar jih nadzirajo osebe ali subjekti s sedežem v DLRK,

razen če take transakcije spadajo v področje uporabe točke 3 in so bile odobrene v skladu s točko 4.

**▼ B**

- (3) Če je bila pridobljena predhodna odobritev iz točke (4), se lahko izvajajo naslednje transakcije:
  - (a) transakcije v zvezi z živili, zdravstvenim varstvom, medicinsko opremo ali v kmetijske ali humanitarne namene;
  - (b) transakcije v zvezi z osebnimi nakazili;
  - (c) transakcije v zvezi z izvedbo izjem iz tega sklepa;
  - (d) transakcije v zvezi s posebno pogodbo o trgovskih poslih, ki ni prepovedana v skladu s tem sklepom;
  - (e) transakcije v zvezi z diplomatskim ali konzularnim predstavništvom ali mednarodno organizacijo, ki ima imuniteto v skladu z mednarodnim pravom, če so take transakcije namenjene za uradne namene diplomatskega ali konzularnega predstavništva ali mednarodne organizacije;
  - (f) transakcije, potrebne izključno za izvajanje projektov, ki jih financirajo Unija ali njene države članice za razvojne namene, ko gre za neposredno zadovoljevanje potreb civilnega prebivalstva ali spodbujanje denuklearizacije;
  - (g) transakcije v zvezi s plačili, da se poravnajo zahtevki zoper DLRK ali zoper osebe ali subjekte iz DLRK, za vsak primer posebej ter pod pogojem, da se 10 dni pred odobritvijo pošlje tozadevno uradno obvestilo, in podobne transakcije, ki ne prispevajo k dejavnostim, prepovedanim v skladu s tem sklepom.

**▼ M16**

- (4) Za kakršen koli prenos sredstev nad 15 000 EUR v DLRK ali iz nje za transakcije iz točke (3)(a) in točk (3)(c) do (g) je potrebna predhodna odobritev s strani pristojnega organa države članice. Za kakršen koli prenos sredstev nad 5 000 EUR v DLRK ali iz nje za transakcije iz točke (3)(b) je potrebna predhodna odobritev s strani pristojnega organa države članice. Zadevna država članica obvesti druge države članice o vsaki izdani odobritvi.

**▼ M12**

- (5) Predhodna odobritev iz točke 4 se ne zahteva za kakršen koli prenos sredstev ali transakcijo, ki je potrebna za uradne namene diplomatskega ali konzularnega predstavništva države članice v DLRK ali mednarodno organizacijo, ki ima imuniteto v DLRK v skladu z mednarodnim pravom.

**▼ B**

- (6) Od finančnih institucij se zahteva, da pri poslovanju z bankami in finančnimi institucijami iz točke (2):
- (a) pozorno in stalno spremljajo gibanje na računih, vključno s svojimi programi za skrbno preverjanje strank in v skladu s svojimi obveznostmi glede pranja denarja in financiranja terorizma;
  - (b) zahtevajo, da se v plačilne naloge vnesejo vsi podatki, ki se nanašajo na izdajatelja in prejemnika zadevne transakcije, in zavrnejo izvedbo transakcije, če ti podatki niso zagotovljeni;
  - (c) za obdobje petih let hranijo vse evidence transakcij in jih na zahtevo dajo na voljo nacionalnim organom;
  - (d) nemudoma sporočijo finančni obveščevalni enoti (FIU) ali drugemu v ta namen določenemu pristojnemu organu zadevne države članice, če sumijo ali imajo utemeljen razlog za sum, da sredstva prispevajo k programom ali dejavnostim DLRK, povezanim z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje; FIU ali drug pristojni organ ima neposreden ali posreden dostop do finančnih in upravnih informacij ter informacij o kazenskem pregonu, ki jih potrebuje za ustrezno izvedbo te naloge, vključno z analizo poročil o sumljivih transakcijah.

**▼ M13***Člen 13a*

Za namene izvajanja členov 13, 14 in 24a države članice obravnavajo storitve podjetij, ki opravljajo finančne storitve, kot primerljive s storitvami, ki jih zagotavljajo banke, kot finančne institucije.

**▼ M4***Člen 14*

1. Na ozemlju držav članic je prepovedano odpiranje podružnic, hčerinskih družb ali predstavništev bank DLRK, vključno s centralno banko DLRK, njenimi podružnicami in hčerinskimi družbami, ter drugih finančnih institucij iz točke 2 člena 13.

2. Obstoječe podružnice, hčerinske družbe in predstavništva subjektov iz odstavka 1 na ozemlju držav članic se v roku 90 dni od sprejetja RVSZN 2270 (2016) zaprejo.

**▼M4**

3. Razen če transakcije vnaprej odobri Odbor za sankcije, banke DLRK, vključno s centralno banko DLRK, njenimi podružnicami in hčerinskimi družbami, ter druge finančne institucije iz točke 2 člena 13 ne smejo:

- (a) ustanavljati novih skupnih podjetij z bankami pod jurisdikcijo držav članic;
- (b) pridobiti lastniškega deleža v bankah pod jurisdikcijo držav članic;
- (c) sklepati ali vzdrževati korespondenčnih bančnih odnosov z bankami pod jurisdikcijo držav članic.

4. Obstoječa skupna podjetja, lastniški deleži in korespondenčni bančni odnosi z bankami DLRK se prekinejo v 90 dneh od sprejetja RVSZN 2270 (2016).

5. Finančnim institucijam na ozemlju držav članic ali pod njihovo jurisdikcijo je prepovedano odpiranje predstavništev, hčerinskih družb, podružnic ali bančnih računov v DLRK.

6. Obstoječa predstavništva, hčerinske družbe ali bančni računi v DLRK se v 90 dneh od sprejetja RVSZN 2321 (2016) zaprejo.

7. Odstavek 6 se ne uporabi, če Odbor za sankcije za vsak primer posebej ugotovi, da so takšna predstavništva, hčerinske družbe ali računi potrebni za zagotavljanje humanitarne pomoči, za dejavnosti diplomatskih predstavništev v DLRK v skladu z Dunajsko konvencijo o diplomatskih odnosih in Dunajsko konvencijo o konzularnih odnosih, za dejavnosti ZN ali njihovih specializiranih agencij ali z njimi povezanih organizacij ali za katere koli druge namene v skladu z RVSZN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) ali 2321(2016).

**▼B***Člen 15*

Prepovedana je neposredna ali posredna prodaja državnih obveznic DLRK ali obveznic z jamstvom države, izdanih po 18. februarju 2013, vladi DLRK, njenim javnim organom, družbam in agencijam, centralni banki DLRK ali bankam s sedežem v DLRK ali podružnicam in hčerinskim družbam bank s sedežem v DLRK, ki so ali niso pod jurisdikcijo držav članic, ali finančnim subjektom, ki nimajo sedeža v DLRK niti niso pod jurisdikcijo držav članic, vendar jih nadzorujejo osebe in subjekti s sedežem v DLRK, kakor tudi vsem osebam in subjektom, ki delujejo v njihovem imenu in po njihovih navodilih, ali subjektom, ki so v njihovi lasti ali pod njihovim nadzorom; obenem je prepovedan neposreden ali posreden nakup tovrstnih obveznic od njih, posredovanje pri tem ali pomoč pri izdaji tovrstnih obveznic.

**▼B**

POGLAVJE V  
PROMETNI SEKTOR

*Člen 16*

1. Države članice v skladu s svojimi nacionalnimi organi in zakonodajo ter skladno z mednarodnim pravom, vključno z dunajskima konvencijama o diplomatskih in konzularnih odnosih, na svojem ozemlju, tudi na letališčih, v morskih pristaniščih in prostotrgovinskih območjih, pregledajo ves tovor, ki je namenjen v DLRK ali od tam prihaja, tovor, ki prečka njihovo ozemlje, ali ki ga posredujejo ali zagotavljajo DLRK ali njeni državljani ali osebe ali subjekti, ki delujejo v njihovem imenu ali po njihovih navodilih, ali subjekti, ki jih imajo v lasti ali jih nadzorujejo, ali osebe ali subjekti iz Priloge I, ali tovor, ki se prevaža z zrakoplovi ali pomorskimi plovili pod zastavo DLRK, da bi zagotovili, da se noben predmet ne prenaša v nasprotju z RVSZN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ali 2270 (2016).

2. Države članice v skladu s svojimi nacionalnimi organi in zakonodajo ter skladno z mednarodnim pravom, vključno z dunajskima konvencijama o diplomatskih in konzularnih odnosih, na svojem ozemlju, tudi na letališčih in v morskih pristaniščih, pregledajo ves tovor, ki je namenjen v DLRK ali od tam prihaja, tovor, ki prečka njihovo ozemlje, ali ki ga posredujejo ali zagotavljajo DLRK ali njeni državljani ali osebe ali subjekti, ki delujejo v njihovem imenu, če imajo informacije, na podlagi katerih utemeljeno sumijo, da tovor vsebuje predmete, katerih dobava, prodaja, prenos ali izvoz je na podlagi tega sklepa prepovedan.

**▼M15**

3. Države članice s soglasjem države zastave pregledajo plovila na odprtem morju, če imajo informacije, na podlagi katerih utemeljeno sumijo, da tovor takšnih plovil vsebuje predmete, katerih dobava, prodaja, prenos ali izvoz je prepovedan na podlagi tega sklepa.

Če država članica, ki je država zastave, ne privoli v pregled na odprtem morju, plovilu ukaže, naj odpluje proti pristanišču, ki je ustrezno in dostopno, da v njem lokalni organi skladno z odstavkom 18 RVSZN 2270 (2016) opravijo zahtevani pregled.

Če država zastave ne privoli v pregled na odprtem morju niti plovilu ne ukaže, naj odpluje proti pristanišču, ki je ustrezno in dostopno za zahtevani pregled, ali če plovilo ne izpolni ukaza države zastave, da dovoli pregled na odprtem morju ali odpluje proti takšnemu pristanišču, država članica Odboru za sankcije takoj predloži poročilo z ustreznimi podrobnostmi o incidentu, plovilu in državi zastave.

**▼M21**

4. Države članice v skladu s svojo nacionalno zakonodajo sodelujejo pri pregledih na podlagi odstavkov 1 do 3.

**▼ M21**

Države članice čim hitreje in na primeren način sodelujejo z drugo državo, ki ima informacije, na podlagi katerih sumi, da skuša DLRK neposredno ali posredno dobaviti, prodati, prenesti ali nabaviti prepovedani tovar, kadar ta država zahteva dodatne pomorske informacije in informacije o pošiljanju, da med drugim preveri, ali zadevni predmet, blago ali proizvod izvira iz DLRK.

**▼ B**

5. Od plovil in zrakoplovov, ki prevažajo tovar v DLRK in iz nje, se za vse blago, ki se prinese v državo članico ali iz nje, zahtevajo dodatne informacije pred prihodom ali pred odhodom.

**▼ M21**

6. Države članice sprejmejo potrebne ukrepe, s katerimi na način, ki je skladen z njihovimi obveznostmi po veljavnem mednarodnem pravu, zasežejo in odstranijo med pregledi odkrite predmete, katerih dobava, prodaja, prenos ali izvoz je prepovedan z RVSZN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2371 (2017), 2375 (2017) ali 2397 (2017), na primer tako, da jih uničijo, jih naredijo neuporabne ali nefunkcionalne, jih uskladiščijo ali jih predajo v odstranitev državi, ki ni država izvora ali namembna država.

**▼ B**

7. Države članice vsem plovilom, ki odklonijo pregled, potem ko takšen pregled že dovoli država zastave zadevnega plovila, ali plovilom, ki plujejo pod zastavo DLRK in odklonijo pregled iz odstavka 12 RVSZN 1874 (2009), odrečejo vplutje v svoja pristanišča.

8. Odstavek 7 se ne uporabi, kadar je vplutje potrebno za namen pregleda ali v primeru izrednih razmer ali vrnitve plovila v izvorno pristanišče.

**▼ M15**

9. Države članice prepovejo svojim državljanom, osebam pod svojo jurisdikcijo, subjektom s sedežem na njihovem ozemlju oziroma pod njihovo jurisdikcijo in plovilom, ki plujejo pod njihovo zastavo, da bi spodbujali ali izvajali prenose kakršnega koli blaga ali predmetov, ki se dobavljajo, prodajajo ali prenašajo v DLRK ali iz nje, s plovil ali na plovila pod zastavo DLRK.

**▼ B***Člen 17*

1. Države članice vsem zrakoplovom, ki jih upravljajo prevozniki iz DLRK ali s poreklom iz DLRK, odrečejo dovoljenje za pristanek, vzlet ali prelet svojega ozemlja v skladu z svojimi nacionalnimi organi in zakonodajo ter ob upoštevanju mednarodnega prava, zlasti ustreznih mednarodnih sporazumov o civilnem letalstvu.

2. Odstavek 1 se ne uporablja, če gre za zasilni pristanek ali pristanek za namen pregleda.

3. Odstavek 1 se ne uporablja, če ustrezná država članica vnaprej določi, da je takšen vstop nujen zaradi humanitarnih namenov ali katerih koli drugih namenov, združitvi s cilji tega sklepa.

**▼ B***Člen 18***▼ M1**

1. Države članice prepovejo vplutje v svoja pristanišča vsem plovilom, ki so v lasti DLRK, ki jih DLRK upravlja, katerih posadka je iz DLRK ali ki plujejo pod zastavo te države.

**▼ M12**

2. Države članice prepovejo vsem plovilom vplutje v svoja pristanišča, če imajo informacije, na podlagi katerih utemeljeno domnevajo, da so plovila v neposredni ali posredni lasti ali pod neposrednim ali posrednim nadzorom osebe ali subjekta s seznama v Prilogi I, II 'III ali V ali da njihov tovor vsebuje predmete, katerih dobava, prodaja, prenos ali izvoz je prepovedan z RVSZN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ali 2270 (2016) ali s tem sklepom.

**▼ B**

3. Odstavek 1 se ne uporablja v primeru izrednih razmer ali vrnitve v izvorno pristanišče plovila, kadar je vplutje potrebno za namen pregleda ali če zadevna država članica vnaprej določi, da je takšno vplutje nujno zaradi humanitarnih namenov ali katerih koli drugih namenov, združitljivih s cilji tega sklepa.

4. Odstavek 2 se ne uporablja v primeru izrednih razmer ali vrnitve plovila v izvorno pristanišče, kadar je vplutje potrebno za namen pregleda ali če Odbor za sankcije vnaprej določi, da je takšno vplutje nujno zaradi humanitarnih namenov ali katerih koli drugih namenov, združitljivih s cilji RVSZN 2270 (2016) ali če zadevna država članica vnaprej določi, da je takšno vplutje nujno zaradi humanitarnih namenov ali katerih koli drugih namenov, združitljivih s ciljem tega sklepa. Zadevna država članica obvesti druge države članice o vsakem odobrenem vplutju.

**▼ M15***Člen 18a*

1. Država članica, pod katere zastavo pluje plovilo, uvrščeno na seznam Odbora za sankcije, prepove plovbo tega plovila pod svojo zastavo, če navedeni odbor tako določi.

2. Država članica, pod katere zastavo pluje plovilo, uvrščeno na seznam Odbora za sankcije, to plovilo, če tako določi navedeni odbor, napoti v pristanišče, ki ga v sodelovanju z državo pristanišča določi navedeni odbor.

3. Država članica, pod katere zastavo pluje plovilo, uvrščeno na seznam Odbora za sankcije, plovilo nemudoma črta iz registra, če navedeni odbor tako določi.

4. Če je tako določeno v okviru uvrstitve plovila na seznam Odbora za sankcije, države članice takemu plovilu ne dovolijo vplutja v svoja pristanišča, razen v primeru izrednih razmer ali vrnitve plovila v izvorno pristanišče, ali razen če Odbor za sankcije vnaprej določi, da je takšen vstop nujen zaradi humanitarnih namenov ali katerih koli drugih namenov, združitljivih s cilji RVSZN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017) or 2371 (2017).

5. Če je tako določeno v okviru uvrstitve plovila na seznam Odbora za sankcije, države članice zamrznejo premoženje plovila.

**▼ M15**

6. V Prilogi IV so navedena plovila iz odstavkov 1 do 5 tega člena, uvrščena na seznam Odbora za sankcije v skladu z odstavkom 12 RVSZN 2321 (2016), odstavkom 6 RVSZN 2371 (2017) in odstavkoma 6 in 8 RVSZN 2375 (2017).

**▼ M21***Člen 18b*

1. Države članice zasežejo, pregledajo in odvzamejo vsako plovilo v svojih pristaniščih, in lahko zasežejo, pregledajo in odvzamejo vsako plovilo, ki je pod njihovo jurisdikcijo v njihovih teritorialnih vodah, kadar se utemeljeno domneva, da je vpleteno v dejavnosti ali prevoz predmetov, prepovedanih z RVSZN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ali 2397 (2017).

2. Določbe za odvzem plovil iz odstavka 1 se prenehajo uporabljati po preteku šestih mesecev od datuma, ko je bilo tako plovilo odvzeto, če se Odbor za sankcije za vsak primer posebej in na zahtevo države zastave odloči, da so bili sprejeti ustrezni ukrepi za preprečitev, da bi plovilo prispevalo k prihodnjim kršitvam RVSZN iz odstavka 1.

3. Države članice črtajo iz registra vsa plovila, za katera utemeljeno domnevajo, da so bila vpletena v dejavnosti ali prevoz predmetov, prepovedanih z RVSZN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ali 2397 (2017).

4. Državljanom držav članic ali z ozemelj držav članic je prepovedano zagotavljati storitev klasifikacije za plovila iz Priloge VI, razen če Odbor za sankcije to vnaprej odobri za vsak primer posebej.

5. Državljanom držav članic ali z ozemlja držav članic je prepovedano opravljanje zavarovalnih oziroma pozavarovalnih storitev za plovila iz Priloge VI.

6. Odstavka 4 in 5 se ne uporabita, če Odbor za sankcije za vsak primer posebej ugotovi, da plovilo opravlja dejavnosti, ki so namenjene izključno preživljanju in jih posamezniki ali subjekti iz DLRK ne bodo izrabili za ustvarjanje prihodkov, ali da opravlja dejavnosti v izključno humanitarne namene.

7. V Prilogo VI so vključena plovila iz odstavkov 4 in 5 tega člena, za katera se utemeljeno domneva, da so vpletena v dejavnosti ali prevoz predmetov, prepovedanih z RVSZN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ali 2397 (2017).

**▼ B***Člen 19*

Državljanom držav članic ali z ozemlja držav članic je prepovedano opravljanje storitev oskrbovanja plovil DLRK z gorivom ali drugimi zalogami ali katere koli druge storitve za plovila, če imajo informacije, na podlagi katerih utemeljeno domnevajo, da plovila prevažajo predmete, katerih dobava, prodaja, prenos ali izvoz je prepovedan s tem sklepom, razen če je opravljanje takšnih storitev nujno za humanitarne namene ali dokler tovar ni pregledan in po potrebi zasežen in uničen v skladu s členom 16(1), (2), (3) in (6).

**▼ B***Člen 20***▼ M12**

1. Prepovedano je dajanje v zakup ali najem plovil ali zrakoplovov pod zastavo držav članic ali zagotavljanje storitev posadke DLRK, pa tudi vsem osebam ali subjektom iz Priloge I, II, III ali V, katerim koli drugim subjektom iz DLRK, katerim koli drugim osebam ali subjektom, za katere država članica ugotovi, da so pomagali pri izogibanju sankcijam ali kršitvi določb RVSZN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ali 2270 (2016) ali tega sklepa, vsem osebam ali subjektom, ki delujejo v imenu ali po navodilih katerega koli od navedenih, ali vsem subjektom, ki so v lasti ali pod nadzorom katerega koli od navedenih.

**▼ M4**

2. Odstavek 1 se ne uporabi, če Odbor za sankcije to odobri vnaprej za vsak primer posebej.

*Člen 20a*

Prepovedano je naročanje storitev plovil ali zrakoplovov iz DLRK.

**▼ M21***Člen 21*

Države članice črtajo iz registra vsako plovilo, ki je v lasti DLRK ali ki ga ta nadzira ali upravlja, in ne registrirajo nobenega plovila, ki je bilo črtano iz registra v drugi državi na podlagi odstavka 24 RVSZN 2321 (2016), odstavka 8 RVSZN 2375 (2017) ali odstavka 12 RVSZN 2397 (2017), razen če to vnaprej odobri Odbor za sankcije za vsak primer posebej.

**▼ M4***Člen 22***▼ M13**

1. Prepovedano je registriranje plovil v DLRK, pridobivanje dovoljenja za plovilo, da lahko pluje pod zastavo DLRK, ali lastništvo, zakup, upravljanje ali kakršna koli klasifikacija plovil, izdajanje spričeval ali s tem povezane storitve ali zavarovanje plovil s strani DLRK, vključno z najemanjem takšnih plovil.

**▼ M4**

2. Odstavek 1 se ne uporabi, če Odbor za sankcije to odobri vnaprej za vsak primer posebej.

3. Državljanom držav članic ali z ozemlja držav članic je prepovedano opravljanje zavarovalnih oziroma pozavarovalnih storitev za plovila, ki so v lasti DLRK ali ki jih ta nadzira ali upravlja, tudi z nezakonitimi sredstvi.

4. Odstavek 3 se ne uporabi, če Odbor za sankcije za vsak primer posebej ugotovi, da plovilo opravlja dejavnosti, ki so namenjene izključno preživetju in jih posamezniki ali subjekti iz DLRK ne bodo izrabili za ustvarjanje prihodkov, ali da opravlja dejavnosti v izključno humanitarne namene.

▼ **M5**

## POGLAVJE Va

**OMEJITVE, KI VELJAJO ZA ZAGOTAVLJANJE STORITEV***Člen 22a*

1. Državljanom držav članic ali z ozemlja držav članic je prepovedano za DLRK zagotavljati storitve, povezane z rudarstvom, in storitve, povezane s proizvodnjo v kemični, rudarski in rafinerijski industriji, ne glede na to, ali storitve izvirajo z ozemlja držav članic ali ne.

2. Z odstopanjem od odstavka 1 lahko pristojni organi zadevnih držav članic odobrijo zagotavljanje storitev, povezanih z rudarstvom, in storitev, povezanih s proizvodnjo v kemični, rudarski in rafinerijski industriji, v kolikor so takšne storitve namenjene uporabi izključno v razvojne namene, ko gre za neposredno zadovoljevanje potreb civilnega prebivalstva ali spodbujanje denuklearizacije.

3. Unija sprejme potrebne ukrepe za določitev zadevnih storitev, ki jih je treba zajeti z odstavkoma 1 in 2.

*Člen 22b*

Prepoved iz člena 22a do 9. julija 2017 ne posega v izvrševanje pogodb, sklenjenih pred 8. aprilom 2017, ali povezanih pogodb, potrebnih za izvršitev takšnih pogodb.

*Člen 22c*

1. Državljanom držav članic ali z ozemlja držav članic je prepovedano za DLRK zagotavljati računalniške in sorodne storitve, ne glede na to, ali storitve izvirajo z ozemlja držav članic ali ne.

2. Odstavek 1 se ne uporablja za računalniške in sorodne storitve, ki se zagotavljajo izključno za uporabo na diplomatskem ali konzularnem predstavništvu ali v mednarodni organizaciji, ki ima imuniteto v skladu z mednarodnim pravom.

3. Odstavek 1 se ne uporablja za računalniške in sorodne storitve, ki jih izključno v razvojne namene, ko gre za neposredno zadovoljevanje potreb civilnega prebivalstva ali spodbujanje denuklearizacije, zagotavljajo javni organi ali pravne osebe, subjekti ali organi, ki prejemajo javna finančna sredstva iz Unije ali držav članic.

4. Države članice lahko v primerih, ki niso zajeti v odstavku 3, in z odstopanjem od odstavka 1 odobrijo zagotavljanje računalniških in sorodnih storitev, ki se zagotavljajo izključno v razvojne namene, ko gre za neposredno zadovoljevanje potreb civilnega prebivalstva ali spodbujanje denuklearizacije.

5. Unija sprejme potrebne ukrepe za določitev zadevnih storitev, ki jih je treba zajeti z odstavkom 1.

▼ **M5***Člen 22d*

Prepoved iz člena 22c do 9. julija 2017 ne posega v izvrševanje pogodb, sklenjenih pred 8. aprilom 2017, ali povezanih pogodb, potrebnih za izvršitev takšnih pogodb.

▼ **B**

## POGLAVJE VI

**OMEJITEV VSTOPA IN PREBIVANJA***Člen 23*

1. Države članice s sprejetjem potrebnih ukrepov preprečijo vstop na svoje ozemlje ali tranzit prek njega:

- (a) osebam s seznama v Prilogi I skupaj z njihovimi družinskimi člani, za katere je Odbor za sankcije ali Varnostni svet ZN ugotovil, da so odgovorne – tudi zaradi podpore ali spodbujanja – za politike DLRK v zvezi s programi, povezanimi z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje, ali osebam, ki delujejo v njihovem imenu ali po njihovih navodilih;
- (b) osebam, ki niso na seznamu v Prilogi I, kot so navedene v Prilogi II, in ki:
  - (i) so odgovorne – tudi zaradi podpore ali spodbujanja – za programe DLRK, povezane z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje, ali osebam, ki delujejo v njihovem imenu ali po njihovih navodilih;
  - (ii) zagotavljajo finančne storitve ali prenose kakršnega koli finančnega ali drugega premoženja ali virov, ki bi lahko prispevali k programom DLRK, povezanim z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje, na ozemlje držav članic, prek ali iz njega, ali ob sodelovanju državljanov držav članic ali subjektov, ustanovljenih v skladu z zakoni držav članic, ali osebam ali finančnim institucijam na ozemlju držav članic ali z njihove strani;
  - (iii) se – tudi z zagotavljanjem finančnih storitev – ukvarjajo z dobavo v ali iz DLRK orožja in sorodnega materiala vseh vrst ali dobavo v DLRK predmetov, materialov, opreme, blaga in tehnologije, ki bi lahko prispevali k programom DLRK, povezanim z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje;
- (c) osebam, ki niso na seznamu v Prilogi I ali Prilogi II in delujejo v imenu ali po navodilih osebe ali subjekta s seznama v Prilogi I ali Prilogi II, ali osebam, ki pomagajo pri izogibanju sankcijam ali kršijo določbe RVSZN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ali 2270 (2016) ali tega sklepa, s seznama v Prilogi III k tem sklepu;

**▼M12**

- (d) osebam, ki delujejo v imenu ali po navodilih subjektov vlade DLRK ali Delavske stranke Koreje, za katere Svet odloči, da so povezane s programi DLRK v zvezi z jedrskim orožjem ali balističnimi izstrelki ali z drugimi dejavnostmi, prepovedanimi z zadevnimi RVSZN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ali 2270 (2016), ki niso zajete v Prilogi I, II ali III, s seznama v Prilogi V k temu sklepu.

**▼B**

2. Točka (a) odstavka 1 se ne uporablja v primerih, ko Odbor za sankcije za vsak primer posebej ugotovi, da je takšno potovanje upravičeno s potrebo po humanitarni pomoči, vključno z verskimi dolžnostmi, ali ko Odbor za sankcije sklene, da bi taka izjema kako drugače prispevala k ciljem RVSZN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ali 2270 (2016).

3. Odstavek 1 držav članic ne zavezuje, da lastnim državljanom zavrnejo vstop na svoje ozemlje.

4. Odstavek 1 ne posega v primere, v katerih posamezno državo članico zavezuje obveznost po mednarodnem pravu, in sicer:

- (a) kot državo gostiteljico mednarodne medvladne organizacije;
- (b) kot državo gostiteljico mednarodne konference, ki jo skliče ali katere pokrovitelji so ZN;
- (c) v skladu z večstranskim sporazumom o dodeljenih privilegijih in imunitetah;
- (d) v okviru Lateranske pogodbe, ki sta jo leta 1929 sklenila Sveti sedež (Vatikanska mestna država) in Italija.

5. Odstavek 4 se uporablja tudi v primerih, ko je posamezna država članica gostiteljica Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE).

6. Svet je ustrezno obveščen o vseh primerih, ko država članica odobri izjemo v skladu z odstavkoma 4 ali 5.

7. Države članice lahko odobrijo izjeme od ukrepov, uvedenih s točko (b) odstavka 1, kadar je potovanje upravičeno iz razlogov nujne potrebe po humanitarni pomoči ali iz razlogov udeležbe na medvladnih srečanjih in tistih, ki jih podpira ali gosti Unija ali gosti država članica, ki predseduje OVSE, na katerih se odvija politični dialog, ki neposredno spodbuja politične cilje omejevalnih ukrepov, vključno z demokracijo, človekovimi pravicami in pravno državo v DLRK.

8. Država članica, ki želi odobriti izjeme iz odstavka 7, o tem pisno uradno obvesti Svet. Izjema se šteje za odobreno, razen če en ali več članov Sveta ne vloži pisnega ugovora v dveh delovnih dneh po prejemu uradnega obvestila o predlagani izjemi. Če en ali več članov Sveta vloži ugovor, lahko Svet s kvalificirano večino odloči, da se predlagana izjema odobri.

**▼B**

9. Točka (c) odstavka 1 se ne uporabi v primeru tranzita predstavnikov vlade DLRK, ki potujejo na sedež ZN za izvajanje dejavnosti ZN.

10. Kadar država članica na podlagi odstavkov 4, 5, 7 in 9 dovoli vstop na svoje ozemlje ali tranzit prek njega osebam, navedenim v prilogah I, II ali III, se dovoljenje omeji na namen, za katerega je bilo izdano, in na osebe, na katere se nanaša.

11. Države članice skrbno nadzorujejo in omejujejo vstop na svoje ozemlje ali tranzit preko njega osebam, ki delujejo v imenu ali po navodilih osebe ali subjekta, uvrščenega na seznam iz Priloge I.

**▼M4**

12. Države članice sprejmejo potrebne ukrepe, s katerimi članom vlade DLRK, uradnikom te vlade in pripadnikom oboroženih sil DLRK, ki so povezani s programi DLRK v zvezi z jedrskim orožjem ali balističnimi izstrelki, ali drugimi dejavnostmi, prepovedanimi z RVSZN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) in 2321 (2016), omejijo vstop na svoje ozemlje ali tranzit prek njega.

**▼B***Člen 24*

1. Države članice s svojega ozemlja za namene repatriacije v DLRK in združljivo z veljavnim nacionalnim in mednarodnim pravom izženejo državljane DLRK, za katere ugotovijo, da delujejo v imenu ali po navodilih osebe ali subjekta s seznama v Prilogi I ali Prilogi II, ali za katere ugotovijo, da pomagajo pri izogibanju sankcijam ali kršijo določbe RVSZN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ali 2270 (2016) ali tega sklepa.

2. Odstavek 1 se ne uporablja, če mora biti oseba prisotna zaradi potreb sodnega postopka ali izključno iz zdravstvenih, varnostnih ali drugih humanitarnih namenov.

**▼M4***Člen 24a*

1. Država članica posameznika, za katerega ugotovi, da deluje v imenu ali po navodilih banke ali finančne institucije DLRK, izžene s svojega ozemlja za namene repatriacije v državo, katere ima državljanstvo, v skladu z veljavnim pravom.

2. Odstavek 1 se ne uporabi, če mora biti posameznik prisoten zaradi potreb sodnega postopka ali izključno iz zdravstvenih, varnostnih ali drugih humanitarnih razlogov ali če Odbor za sankcije za vsak primer posebej ugotovi, da bi bil izgon posameznika v nasprotju s cilji RVSZN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) in 2321 (2016).

**▼B***Člen 25*

1. Države članice s svojega ozemlja za namene repatriacije v DLRK in skladno z veljavnim nacionalnim in mednarodnim pravom izženejo diplomate in predstavnike vlade DLRK ali druge državljane DLRK, ki delujejo v vladni funkciji, za katere ugotovijo, da delujejo v imenu ali po navodilih osebe ali subjekta s seznama v Prilogi I, II ali III, ali osebe ali subjektov, ki pomagajo pri izogibanju sankcijam ali kršijo določbe RVSN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ali 2270 (2016) ali tega sklepa.

2. Odstavek 1 se ne uporablja za potovanja predstavnikov vlade DLRK na sedež ZN ali v druge objekte ZN zaradi sodelovanja pri dejavnostih ZN.

3. Odstavek 1 se ne uporablja, če mora biti oseba prisotna zaradi potreb sodnega postopka ali izključno iz zdravstvenih, varnostnih ali drugih humanitarnih namenov, ali če Odbor za sankcije za vsak primer posebej ugotovi, da bi bil izgon osebe v nasprotju s cilji RVSN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) in 2270 (2016), ali zadevna država članica za vsak primer posebej ugotovi, da bi bil izgon osebe v nasprotju s cilji tega sklepa. Zadevna država članica obvesti druge države članice o vsaki odločitvi, da ne bo izgnala osebe iz odstavka 1.

*Člen 26*

1. Države članice s svojega ozemlja za namene repatriacije v državo, katere državljanstvo ima oseba, in skladno z veljavnim nacionalnim in mednarodnim pravom izženejo vsakega državljana tretje države, za katerega ugotovijo, da deluje v imenu ali po navodilih osebe ali subjekta s seznama v Prilogi I ali II, pomaga pri izogibanju sankcijam ali krši določbe RVSN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ali 2270 (2016) ali tega sklepa.

2. Odstavek 1 se ne uporablja, če mora biti oseba prisotna zaradi potreb sodnega postopka ali izključno iz zdravstvenih, varnostnih ali drugih humanitarnih namenov, ali če Odbor za sankcije za vsak primer posebej ugotovi, da bi bil izgon osebe v nasprotju s cilji RVSN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) in 2270 (2016), ali če zadevna država članica za vsak primer posebej ugotovi, da bi bil izgon v nasprotju s cilji tega sklepa. Zadevna država članica obvesti druge države članice o vsaki odločitvi, da ne bo izgnala osebe iz odstavka 1.

3. Odstavek 1 se ne uporablja za potovanja predstavnikov vlade DLRK na sedež ZN ali v druge objekte ZN zaradi sodelovanja pri dejavnostih ZN.

**▼M15***Člen 26a*

1. Države članice državljanom DLRK na ozemljih pod svojo jurisdikcijo ne izdajajo dovoljenj za delo v povezavi z vstopom na njihovo ozemlje.

**▼ M15**

2. Odstavek 1 se ne uporablja, če Odbor za sankcije za vsak primer posebej in vnaprej odobri, da je zaposlitev državljanov DLRK na ozemlju pod jurisdikcijo določene države članice potrebna zaradi zagotavljanja humanitarne pomoči, denuklearizacije ali katerih koli drugih namenov, skladnih s cilji RVSZN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017) ali 2375 (2017).

3. Odstavek 1 se ne uporablja za dovoljenja za delo, za katera so bile pisne pogodbe zaključene pred 11. septembrom 2017.

**▼ M16**

4. Z namenom preprečevanja nakazil v DLRK ter ob upoštevanju veljavnih nacionalnih pravnih zahtev in postopkov države članice ne obnovijo delovnih dovoljenj državljanom DLRK, prisotnim na njihovem ozemlju, razen beguncem in drugim osebam, ki uživajo mednarodno zaščito.

**▼ M21**

5. Države članice vrnejo v DLRK vse državljane DLRK, ki prejemajo dohodek v jurisdikciji te države članice, in vse vladne atašeje DLRK za nadzor varnosti, ki spremljajo delavce DLRK v tujini, nemudoma, najpozneje pa do 21. decembra 2019, razen če država članica določi, da je državljan DLRK državljan te države članice, ali če gre za državljana DLRK, katerega repatriacija je prepovedana, ob upoštevanju veljavnega nacionalnega in mednarodnega prava, vključno z mednarodnim pravom o beguncih in mednarodnim pravom na področju človekovih pravic, ter sporazuma o sedežu Združenih narodov in Konvencije o privilegijih in imunitetah Združenih narodov.

**▼ B**

## POGLAVJE VII

## ZAMRZNITEV SREDSTEV IN GOSPODARSKIH VIROV

*Člen 27*

1. Vsa sredstva in gospodarski viri, ki neposredno ali posredno pripadajo, so v lasti ali jih posedujejo ali nadzirajo naslednje osebe in subjekti se zamrznejo:

(a) osebe in subjekti s seznama v Prilogi I, za katere je Odbor za sankcije ali Varnostni svet ZN ugotovil, da sodelujejo v programih DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje, ali te – tudi z nezakonitimi sredstvi – podpirajo, ali osebe ali subjekti s seznama v Prilogi I, ki delujejo v njihovem imenu ali po njihovih navodilih, tudi z nezakonitimi sredstvi, ali subjekti v njihovi lasti ali pod njihovim nadzorom;

(b) osebe in subjekti, ki niso zajeti v Prilogi I, kot so navedeni v Prilogi II, in ki:

**▼B**

- (i) so odgovorni za programe DLRK – tudi zaradi podpore ali spodbujanja -, povezane z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje, ali osebe ali subjekti, ki delujejo v njihovem imenu ali po njihovih navodilih, ali subjekti v njihovi lasti ali pod njihovim nadzorom, tudi z nezakonitimi sredstvi;
- (ii) zagotavljajo finančne storitve ali prenos kakršnega koli finančnega ali drugega premoženja ali virov, ki bi lahko prispevali k programom DLRK, povezanim z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje, na ozemlje držav članic, prek ali z njega ali v katerega so vključeni državljani držav članic ali subjekti, ustanovljeni v skladu z zakonodajo držav članic, ali osebe ali finančne institucije na njihovem ozemlju, ali osebe ali subjekti, ki delujejo v njihovem imenu ali po njihovih navodilih, ali subjekti v njihovi lasti ali pod njihovim nadzorom;
- (iii) se – tudi z zagotavljanjem finančnih storitev – ukvarjajo z dobavo v DLRK ali iz nje orožja in sorodnega materiala vseh vrst ali dobave v DLRK predmetov, materialov, opreme, blaga in tehnologije, ki bi lahko prispevali k programom DLRK, povezanim z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje;
- (c) osebe in subjekti, ki niso zajeti v Prilogi I ali Prilogi II in delujejo v imenu ali po navodilih osebe ali subjekta s seznama v Prilogi I ali Prilogi II, ali osebe, ki pomagajo pri izogibanju sankcijam ali kršijo določbe RVSN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ali 2270 (2016) ali tega sklepa, s seznama v Prilogi III k temu sklepu;

**▼M12**

- (d) subjekti vlade DLRK ali Delavske stranke Koreje ali osebe ali subjekti, ki delujejo v njihovem imenu ali po njihovih navodilih, ali subjekti, ki so v njihovi lasti ali pod njihovim nadzorom, ter za katere Svet ugotovi, da so povezani s programi DLRK v zvezi z jedrskim orožjem ali balističnimi izstrelki ali z drugimi dejavnostmi, prepovedanimi z RVSN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ali 2270 (2016), ki niso zajeti v Prilogi I, II ali III, s seznama v Prilogi V k temu sklepu.

**▼B**

2. Osebam ali subjektom iz odstavka 1 se neposredno ali posredno ne dajejo na voljo ali v njihovo korist kakršna koli sredstva ali gospodarski viri.

3. Izjeme so dopustne za sredstva in gospodarske vire, ki so:

- (a) potrebni za zadovoljevanje osnovnih potreb, vključno s plačilom živil, najemnine ali hipoteke, zdravil in zdravljenja, davkov, zavarovalnih premij in komunalnih storitev;

**▼B**

- (b) namenjeni izključno za plačilo sprejemljivih honorarjev ali nadomestil za stroške zagotavljanja pravnih storitev; ali
- (c) namenjeni izključno za plačila pristojbin ali stroškov storitev za rutinsko vodenje ali vzdrževanje zamrznjenih sredstev in gospodarskih virov v skladu z nacionalno zakonodajo,

in sicer potem ko, kadar je primerno, zadevna država članica Odbor za sankcije uradno obvesti o nameri odobriti dostop do teh sredstev in gospodarskih virov, in če Odbor za sankcije v petih delovnih dneh po takšnem uradnem obvestilu o tem ne sprejme odklonilne odločitve.

4. Izjeme so dopustne tudi za sredstva in gospodarske vire, ki so:

- (a) potrebni za poravnavo izrednih stroškov. Kadar je primerno, zadevna država članica najprej uradno obvesti in prejme odobritev Odbora za sankcije; ali
- (b) predmet sodnega, upravnega ali arbitražnega zasega ali odločbe; v tem primeru se lahko sredstva in gospodarski viri uporabijo za izvršitev tega zasega ali odločbe, pod pogojem, da je zaseg nastal ali je bila odločba izdana pred datumom, ko je Odbor za sankcije, Varnostni svet ZN ali Svet uvrstil osebo ali subjekt iz odstavka 1 na seznam, in da ni v korist osebe ali subjekta iz odstavka 1. Kadar je primerno, zadevna država članica najprej uradno obvesti Odbor za sankcije.

5. Odstavek 2 se ne uporablja za prilive na zamrznjene račune, kot so:

- (a) obresti ali drugi donosi na teh računih, ali
- (b) zapadla plačila za pogodbe, sporazume ali obveznosti, ki so bili sklenjeni ali so nastali pred datumom, na katerega so za te račune začeli veljati omejevalni ukrepi,

pod pogojem, da za kakršne koli takšne obresti, druge dohodke in plačila še naprej velja odstavek 1.

**▼M12**

6. Odstavek 1 določeni osebi ali subjektu, uvrščenemu na seznam v Prilogi II, III ali V ne preprečuje, da nakaže plačilo po pogodbi, sklenjeni, preden je bila ta oseba ali subjekt uvrščen na seznam, pod pogojem, da je zadevna država članica ugotovila, da:

**▼B**

- (a) pogodba ni povezana s prepovedanimi predmeti, materiali, opremo, blagom, tehnologijami, pomočjo, usposabljanjem, finančno pomočjo, naložbo, posredovanjem ali storitvami iz člena 1;
- (b) plačila neposredno ali posredno ne prejme oseba ali subjekt iz odstavka 1,

in potem, ko zadevna država članica pošlje uradno obvestilo o nameri, da nakaže ali prejme taka plačila ali v ta namen odobri, če je ustrezno, odmrznitev sredstev ali gospodarskih virov, in sicer deset delovnih dni pred takšno odobritvijo.

**▼M11**

7. Prepoved iz odstavkov 1(a) in (2) se ne uporablja:

- (a) če Odbor za sankcije v vsakem posameznem primeru določi, da je zaradi lažjega dela mednarodnih in nevladnih organizacij, ki v DLRK izvajajo dejavnosti pomoči in humanitarne dejavnosti v korist tamkajšnjega civilnega prebivalstva, potrebna izjema;
- (b) v zvezi s finančnimi transakcijami s Foreign Trade Bank ali družbo Korean National Insurance Company (KNIC), če se te transakcije izvajajo izključno za namene delovanja diplomatskih misij v DLRK ali humanitarnih dejavnosti, ki jih izvajajo Združeni narodi ali se izvajajo v sodelovanju z njimi.

**▼M12***Člen 28*

Člen 27(1)(d) in 27(2), kolikor zadeva osebe in subjekte iz člena 27(1)(d), se ne uporablja za sredstva, drugo finančno premoženje ali gospodarske vire, ki so potrebni za izvajanje dejavnosti misij DLRK pri ZN ter njihovih specializiranih agencijah in povezanih organizacijah ali drugih diplomatskih in konzularnih predstavništev DLRK, prav tako ne za sredstva, drugo finančno premoženje ali gospodarske vire, glede katerih Odbor za sankcije za vsak primer posebej vnaprej ugotovi, da so potrebni za zagotavljanje humanitarne pomoči, denuklearizacijo ali vse druge namene, združljive s cilji RVSN 2270 (2016).

**▼B***Člen 29*

1. Predstavništva subjektov iz Priloge I se zaprejo.
2. Prepovedana je neposredna ali posredna udeležba v skupnih podjetjih ali kakršnih koli drugih poslovnih dogovorih s strani subjektov s seznama v Prilogi I ter oseb ali subjektov, ki delujejo v njihovem imenu.

**▼B**

POGLAVJE VIII  
DRUGI OMEJEVALNI UKREPI

**▼M4***Člen 30*

1. Države članice sprejmejo potrebne ukrepe za pozorno spremljanje in preprečevanje tega, da bi bili državljani DLRK na njihovem ozemlju ali s strani njihovih državljanov deležni specializiranih izobraževanj ali usposabljanj v strokah, ki bi prispevale k dejavnostim DLRK, nevarnim z vidika širjenja jedrskega orožja in razvoja sistemov za dobavo jedrskega orožja, vključno z izobraževanji ali usposabljanji na področjih višje fizike, napredne računalniške simulacije in povezanega računalništva, geoprostorske navigacije, jedrske tehnologije, vesoljske industrije, aeronavtičnega inženiringa in sorodnih strok, znanosti o naprednih materialih ter kemijske tehnologije, strojništva, elektrotehnike in industrijskega inženiringa na višji stopnji.

2. Države članice prekinajo znanstveno in tehnično sodelovanje, če to vključuje osebe ali skupine, ki jih uradno sponzorira DLRK ali ki DLRK formalno zastopajo – izjema so izmenjave na področju zdravja –, razen če:

- (a) Odbor za sankcije v primeru znanstvenega ali tehničnega sodelovanja na področju jedrske znanosti in tehnologije, vesoljske industrije in tehnologije ter aeronavtičnega inženiringa in tehnologije ali naprednih proizvodnih tehnologij in metod za vsak primer posebej ugotovi, da zadevna dejavnost ne bo prispevala k dejavnostim DLRK, nevarnim z vidika širjenja jedrskega orožja, ali njenim programom, povezanim z balističnimi izstrelki, ali
- (b) država članica pri vsem drugem znanstvenem ali tehničnem sodelovanju, v katerega je vključena, ugotovi, da zadevna dejavnost ne bo prispevala k dejavnostim DLRK, nevarnim z vidika širjenja jedrskega orožja, ali njenim programom, povezanim z balističnimi izstrelki, in o tej ugotovitvi vnaprej uradno obvesti Odbor za sankcije.

**▼B***Člen 31*

Države članice v skladu z mednarodnim pravom pozorneje spremljajo diplomatsko osebje DLRK, da zadevne osebe ne bi mogle prispevati k programom DLRK, povezanim z jedrskim orožjem ali balističnimi izstrelki, ali k drugim dejavnostim, prepovedanim z RVSN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) ali s tem sklepom, ali k izogibanju ukrepom, sprejetim z navedenimi RVSN ali tem sklepom.

**▼M4***Člen 31a*

Diplomatsko ali konzularno predstavništvo DLRK ter njegovi DLRK člani ne smejo odpreti ali imeti pod nadzorom bančnih računov v Uniji, razen največ en bančni račun v državi članici ali v državah članicah, v katerih diplomatsko ali konzularno predstavništvo gostuje ali kjer so njegovi člani akreditirani.

**▼M4***Člen 31b*

1. DLRK ima lahko nepremičnine v zakupu oziroma kako drugače na voljo ali jih uporablja zase oziroma v svojo korist izključno za diplomatske ali konzularne dejavnosti.

2. Prav tako je prepovedano zakupiti od DLRK nepremičnine, ki se nahajajo zunaj ozemlja DLRK.

**▼B**

## POGLAVJE IX

## SPLOŠNE IN KONČNE DOLOČBE

**▼M21***Člen 32*

Ne odobri se noben zahtevek v zvezi s kakršno koli pogodbo ali transakcijo, na katero so neposredno ali posredno, v celoti ali delno vplivali ukrepi, sprejeti na podlagi RVSN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2375 (2017) ali 2397 (2017), vključno z ukrepi, ki so jih Unija ali države članice sprejele v skladu z ustreznimi sklepi Varnostnega sveta, za njihovo uresničevanje ali v zvezi z njimi, ali ukrepi, zajetimi s tem sklepom, vključno z zahtevki za odškodnino ali kakršnim koli drugim tovrstnim zahtevkom, kot je zahtevek za nadomestilo ali zahtevek za uveljavljanje jamstev, in sicer zahtevek za podaljšanje ali izplačilo obveznice, jamstva ali odškodnine, zlasti finančnega jamstva ali finančne odškodnine, v kakršni koli obliki, če jih vložijo:

- (a) osebe ali subjekti s seznamov iz Priloge I, II, III, IV, V ali VI;
- (b) katera koli druga oseba ali subjekt v DLRK, vključno z vlado DLRK in njenimi javnimi organi, družbami in agencijami;
- (c) katera koli oseba ali subjekt, ki deluje prek ene izmed oseb ali subjektov iz točk (a) ali (b) ali v njihovem imenu, ali
- (d) kateri koli lastnik ali najemnik plovila, ki je bilo zaseženo ali odvzeto na podlagi odstavka 1 člena 18b ali črtano iz registra na podlagi odstavka 3 člena 18b ali je na seznamu v Prilogi VI.

*Člen 32a*

Ukrepi, uvedeni v RVSN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) in 2397 (2017) se ne uporabljajo, če na kakršen koli način ovirajo dejavnosti diplomatskih ali konzularnih predstavništev v DLRK v skladu z dunajskima konvencijama o diplomatskih in konzularnih odnosih.

**▼B***Člen 33***▼M21**

1. Svet izvede spremembe prilog I in IV na podlagi ugotovitev Varnostnega sveta ZN ali Odbora za sankcije.
2. Svet na predlog držav članic ali visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko soglasno sestavi seznime iz prilog II, III, V in VI in jih spremeni.

**▼B***Člen 34*

1. Kadar Varnostni svet ZN ali Odbor za sankcije uvrsti osebo ali subjekt na seznam, Svet to osebo ali subjekt vključi v Prilogo I.

**▼M21**

2. Kadar Svet odloči, da bodo za osebo ali subjekt veljali ukrepi iz člena 18b, (4) ali (5), točke (b) ali (c) člena 23(1) ali točke (b), (c) ali (d) člena 27(1), ustrezno spremeni Prilogo II, III, V ali VI.

**▼B**

3. Svet svojo odločitev, vključno z razlogi za uvrstitev na seznam, sporoči osebi ali subjektu iz odstavkov 1 in 2, bodisi neposredno, če je naslov znan, bodisi z objavo sporočila, s tem pa tej osebi ali subjektu da možnost, da predloži pripombe.
4. Če se predložijo pripombe ali novi tehtni dokazi, Svet preuči svojo odločitev in o tem ustrezno obvesti zadevno osebo ali subjekt.

**▼M12***Člen 35*

1. V prilogah I, II, III in V so navedeni razlogi za uvrstitev oseb in subjektov na seznam, ki jih v primeru Priloge I zagotovi Varnostni svet ZN ali Odbor za sankcije.
2. Priloge I, II, III in V vključujejo tudi morebitne podatke, potrebne za identifikacijo zadevnih oseb ali subjektov, ki jih v primeru Priloge I zagotovi Varnostni svet ZN ali Odbor za sankcije. Pri osebah lahko ti podatki vključujejo imena, vključno z vzdevki, datum in kraj rojstva, državljanstvo, številko potnega lista in osebne izkaznice, spol, naslov, če je znan, ter funkcijo ali poklic. Pri subjektih lahko ti podatki vključujejo imena, kraj in datum vpisa, številko vpisa in sedež podjetja. V Prilogo I se vključijo tudi datum uvrstitve na seznam s strani Varnostnega sveta ZN ali Odbora za sankcije.

**▼B***Člen 36*

1. Ta sklep se pregleda in po potrebi spremeni, predvsem kar zadeva kategorije oseb, subjektov ali predmetov oziroma dodatnih oseb, subjektov ali predmetov, za katere veljajo omejitveni ukrepi, ali v skladu z ustreznimi RVSZN.

**▼M12**

2. Ukrepi iz točk (b) in (c) člena 23(1) ter točk (b), (c) in (d) člena 27(1) se redno pregledujejo vsaj vsakih 12 mesecev. Prenehajo se uporabljati za zadevne osebe in subjekte, če Svet v skladu s postopkom iz člena 33(2) ugotovi, da pogoji za njihovo uporabo niso več izpolnjeni.

**▼M21***Člen 36a*

Z odstopanjem od ukrepov, določenih v RVSZN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ali 2397 (2017), pristojni organ države članice izda potrebno dovoljenje, če Odbor za sankcije ugotovi, da je izjema potrebna zaradi lažjega dela mednarodnih in nevladnih organizacij, ki v DLRK izvajajo dejavnosti pomoči in humanitarne dejavnosti v korist tamkajšnjega civilnega prebivalstva ali za kakršen koli drug namen, skladen s cilji navedenih RVSZN.

**▼B***Člen 37*

Sklep 2013/183/SZVP se razveljavi.

*Člen 38*

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

## ▼B

## PRILOGA I

Seznam oseb iz točke (a) člena 23(1) ter oseb in subjektov iz točke (a) člena 27(1)

## A. Osebe

|           | Ime           | Drugo ime                                                       | Datum rojstva | Datum uvrstitve na seznam ZN | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------|---------------|-----------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.        | Yun Ho-jin    | tudi Yun Ho-chin                                                | 13.10.1944    | 16.7.2009                    | Direktor družbe Namchongang Trading Corporation; nadzira uvoz predmetov, potrebnih za izvajanje programa za obogatitev urana.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ▼M9<br>2. | Ri Je-Son     | Korejsko ime:<br>리제선<br>Kitajsko ime:<br>善济李<br>tudi Ri Che Son | 1938          | 16.7.2009                    | Od aprila 2014 minister za industrijo jedrske energije. Nekdanji direktor Generalnega urada za atomsko energijo (General Bureau of Atomic Energy – GBAE), najpomembnejše agencije, ki vodi jedrski program DLRK; pomagal je pri različnih jedrskih dejavnostih, med drugim tudi pri vodenju jedrskega raziskovalnega središča v Yongbyonu in družbe Namchongang Trading Corporation s strani GBAE. |
| ▼B<br>3.  | Hwang Sok-hwa |                                                                 |               | 16.7.2009                    | Direktor v Generalnem uradu za atomsko energijo (GBAE); sodeluje pri jedrskem programu Demokratične ljudske republike Koreje kot vodja urada za znanstvene napotke pri GBAE; deloval je v znanstvenem odboru pri Skupnem inštitutu za jedrske raziskave.                                                                                                                                           |
| 4.        | Ri Hong-sop   |                                                                 | 1940          | 16.7.2009                    | Nekdanji direktor Jedrskega raziskovalnega središča v Yongbyonu, ki je nadziral tri ključne objekte, ki sodelujejo pri proizvodnji plutonija, primerne za orožje: obrat za proizvodnjo goriva, jedrski reaktor in obrat za predelavo.                                                                                                                                                              |
| 5.        | Han Yu-ro     |                                                                 |               | 16.7.2009                    | Direktor družbe Korea Ryongaksan General Trading Corporation; vključen v program DLRK za balistične izstrelke.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

|    | Ime               | Drugo ime                       | Datum rojstva                                                                                                                                                                           | Datum uvrstitve na seznam ZN | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----|-------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6. | Paek Chang-Ho     | Pak Chang-Ho;<br>Paek Ch'ang-Ho | Št. potnega lista: 381420754;<br>datum izdaje potnega lista: 7.12.2011;<br>datum poteka veljavnosti potnega lista: 7.12. 2016;<br>datum rojstva: 18.6.1964; kraj rojstva: Kaesong, DLRK | 22.1.2013                    | Višji uradnik in vodja centra za nadzor satelitov pri severnokorejskem odboru za vesoljsko tehnologijo (Korean Committee for Space Technology).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 7. | Chang Myong- Chin | Jang Myong-Jin                  | 19.2.1968;<br>morebitno leto rojstva: 1965 ali 1966                                                                                                                                     | 22.1.2013                    | Generalni direktor postaje za izstrelitev satelitov Sohae in vodja centra za izstrelitev, iz katerega sta bila izstreljena satelita 13. aprila in 12. decembra 2012.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 8. | Ra Ky'ong-Su      | Ra Kyung-Su<br>Chang, Myong Ho  | 4.6.1954;<br>št. potnega lista: 645120196                                                                                                                                               | 22.1.2013                    | Ra Ky'ong-Su je uradnik Tanchon Commercial Bank. V tej funkciji je omogočal transakcije za to banko. Banko Tanchon je Odbor za sankcije aprila 2009 uvrstil na seznam kot najpomembnejši finančni subjekt DLRK, odgovoren za prodajo konvencionalnega orožja, balističnih izstrelkov in blaga, povezanega s sestavljanjem in izdelavo takega orožja.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 9. | Kim Kwang-il      |                                 | 1.9.1969;<br>št. potnega lista: PS381420397                                                                                                                                             | 22.1.2013                    | Kim Kwang-il je uradnik Tanchon Commercial Bank. V tej funkciji je omogočal transakcije za to banko in za Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Banko Tanchon je Odbor za sankcije aprila 2009 uvrstil na seznam kot najpomembnejši finančni subjekt DLRK, odgovoren za prodajo konvencionalnega orožja, balističnih izstrelkov in blaga, povezanega s sestavljanjem in izdelavo takega orožja. Družba KOMID, ki jo je Odbor za sankcije na seznam uvrstil aprila 2009, je v DLRK najpomembnejši trgovec z orožjem in glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem. |

▼ B

|     | Ime                | Drugo ime                         | Datum rojstva                                                                                        | Datum uvrstitve na seznam ZN | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----|--------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10. | Yo'n Cho'ng Nam    |                                   |                                                                                                      | 7.3.2013                     | Glavni predstavnik družbe Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Družba KOMID, ki jo je Odbor za sankcije na seznam uvrstil aprila 2009, je v DLRK najpomembnejši trgovec z orožjem in glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem.                                                 |
| 11. | Ko Ch'o'l-Chae     |                                   |                                                                                                      | 7.3.2013                     | Namestnik glavnega predstavnika družbe Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Družba KOMID, ki jo je Odbor za sankcije na seznam uvrstil aprila 2009, je v DLRK najpomembnejši trgovec z orožjem in glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem.                                    |
| 12. | Mun Cho'ng- Ch'o'l |                                   |                                                                                                      | 7.3.2013                     | Mun Cho'ng-Ch'o'l je uradnik banke Tanchon Commercial. V tej funkciji je omogočal transakcije za to banko. Tanchon Commercial Bank je Odbor za sankcije na seznam uvrstil aprila 2009 in je najpomembnejši finančni subjekt DLRK za prodajo konvencionalnega orožja, balističnih izstrelkov in blaga, povezanega s sestavljanjem in izdelavo takega orožja. |
| 13. | Choe Chun-Sik      | Choe Chun Sik;<br>Ch'oe Ch'un Sik | Datum rojstva: 12.10.1954;<br>državljanstvo: DLRK                                                    | 2.3.2016                     | Choe Chun-sik je bil direktor Druge akademije za naravoslovne vede (Second Academy of Natural Sciences – SANS) in vodja programa DLRK za izstrelke dolgega dosega.                                                                                                                                                                                          |
| 14. | Choe Song Il       |                                   | Potni list: 472320665; datum poteka veljavnosti: 26.9.2017 Potni list: 563120356 Državljanstvo: DLRK | 2.3.2016                     | Predstavnik Tanchon Commercial Bank. Bil je predstavnik Tanchon Commercial Bank v Vietnamu.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 15. | Hyon Kwang Il      | Hyon Gwang Il                     | Datum rojstva: 27.5.1961;<br>državljanstvo: DLRK                                                     | 2.3.2016                     | Hyon Kwang Il je direktor oddelka za znanstveni razvoj na Nacionalni upravi za vesoljski razvoj (National Aerospace Development Administration).                                                                                                                                                                                                            |

▼ M7▼ B

▼ B▼ M10▼ M7▼ M10▼ B▼ M7

|     | Ime           | Drugo ime                         | Datum rojstva                                                                                                                                                                                                                                                                      | Datum uvrstitve na seznam ZN | Utemeljitev                                                                                                      |
|-----|---------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 16. | Jang Bom Su   | Jang Pom Su<br>Jang Hyon U        | Datum rojstva: 15.4.1957 ali 22.2.1958<br>Diplomatski potni list št.: 836110034;<br>datum poteka veljavnosti potnega lista: 1.1.2020;<br>Državljanstvo: DLRK                                                                                                                       | 2.3.2016                     | Predstavnik banke Tanchon Commercial Bank v Siriji.                                                              |
| 17. | Jang Yong Son |                                   | Datum rojstva: 20.2.1957 Državljanstvo: DLRK                                                                                                                                                                                                                                       | 2.3.2016                     | Predstavnik Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Bil je predstavnik družbe KOMID v Iranu.       |
| 18. | Jon Myong Guk | Cho'n Myo'ng-kuk<br>Jon Yong Sang | Datum rojstva: 18.10.1976 ali 25.8.1976;<br>Št. potnega lista: 4721202031;<br>datum poteka veljavnosti potnega lista: 21.2.2017<br>Diplomatski potni list št.: 836110035;<br>datum poteka veljavnosti potnega lista: 1.1.2020;<br>Državljanstvo: DLRK                              | 2.3.2016                     | Predstavnik banke Tanchon Commercial Bank v Siriji.                                                              |
| 19. | Kang Mun Kil  | Jiang Wen-ji                      | Št. potnega lista: PS472330208;<br>datum poteka veljavnosti potnega lista: 4.7.2017;<br>državljanstvo: DLRK                                                                                                                                                                        | 2.3.2016                     | Kang Mun Kil je kot predstavnik družbe Namchongang (tudi Namhung) izvajal dejavnosti nabave jedrskega materiala. |
| 20. | Kang Ryong    |                                   | Datum rojstva: 21.8.1969;<br>državljanstvo: DLRK                                                                                                                                                                                                                                   | 2.3.2016                     | Predstavnik Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) v Siriji.                                       |
| 21. | Kim Jung Jong | Kim Chung Chong                   | Potni list: 199421147; datum poteka veljavnosti potnega lista: 29.12.2014<br>Potni list: 381110042; datum poteka veljavnosti potnega lista: 25.1.2016<br>Potni list: 563210184; datum poteka veljavnosti potnega lista: 18.6.2018<br>Datum rojstva: 7.11.1966, Državljanstvo: DLRK | 2.3.2016                     | Predstavnik Tanchon Commercial Bank. Bil je predstavnik Tanchon Commercial Bank v Vietnamu.                      |

▼ B

|     | Ime             | Drugo ime                                                  | Datum rojstva                                    | Datum uvrstitve na seznam ZN | Utemeljitev                                                                                                                                                                                            |
|-----|-----------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22. | Kim Kyu         |                                                            | Datum rojstva: 30.7.1968;<br>državljanstvo: DLRK | 2.3.2016                     | Uradnik za zunanje zadeve v Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID).                                                                                                                      |
| 23. | Kim Tong My'ong | Kim Chin-So'k; Kim Tong-Myong; Kim Jin-Sok; Kim, Hyok-Chol | Datum rojstva: 1964;<br>državljanstvo: DLRK      | 2.3.2016                     | Kim Tong My'ong je predsednik Tanchon Commercial Bank in je vsaj od leta 2002 v Tanchon Commercial bank delal na različnih položajih. Sodeloval je tudi pri upravljanju zadev družbe družbe Amroggang. |

▼ M7

|     |               |  |                                              |          |                                                                    |
|-----|---------------|--|----------------------------------------------|----------|--------------------------------------------------------------------|
| 24. | Kim Yong Chol |  | Datum rojstva: 18.2.1962 Državljanstvo: DLRK | 2.3.2016 | Predstavnik družbe KOMID. Bil je predstavnik družbe KOMID v Iranu. |
|-----|---------------|--|----------------------------------------------|----------|--------------------------------------------------------------------|

▼ B

|     |            |              |                                                                                                                                           |          |                                                                                        |
|-----|------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 25. | Ko Tae Hun | Kim Myong Gi | Št. potnega lista: 563120630;<br>datum poteka veljavnosti potnega lista: 20.3.2018;<br>datum rojstva: 25.5.1972;<br>državljanstvo: DLRK   | 2.3.2016 | Predstavnik Tanchon Commercial Bank.                                                   |
| 26. | Ri Man Gon |              | Datum rojstva: 29.10.1945;<br>št. potnega lista: P0381230469;<br>datum poteka veljavnosti potnega lista: 6.4.2016;<br>državljanstvo: DLRK | 2.3.2016 | Ri Man Gon je minister Oddelka za industrijo streliva (Munitions Industry Department). |
| 27. | Ryu Jin    |              | Datum rojstva: 7.8.1965;<br>št. potnega lista: 563410081;<br>državljanstvo: DLRK                                                          | 2.3.2016 | Predstavnik družbe KOMID v Siriji.                                                     |

▼ **B**

|     | Ime           | Drugo ime     | Datum rojstva                                                                                                  | Datum uvrstitve na seznam ZN | Utemeljitev                                                                                |
|-----|---------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 28. | Yu Chol U     |               | Državljanstvo: DLRK                                                                                            |                              | Yu Chol U je direktor Nacionalne uprave za vesoljski razvoj.                               |
| 29. | Pak Chun Il   |               | Št. potnega lista: 563410091<br>Datum rojstva: 28.7.1954<br>državljanstvo: DLRK                                | 30.11.2016                   | Služil kot veleposlanik DLRK v Egiptu in zagotavlja podporo podjetju KOMID.                |
| 30. | Kim Song Chol | Kim Hak Song  | Št. potnega lista: 381420565, tudi 654120219<br>Datum rojstva: 26.3.1968 ali 15.10.1970<br>Državljanstvo: DLRK | 30.11.2016                   | Uradnik podjetja KOMID, ki je posloval v Sudanu v korist tega podjetja.                    |
| 31. | Son Jong Hyok | Son Min       | Datum rojstva: 20.5.1980<br>Državljanstvo: DLRK                                                                | 30.11.2016                   | Song Jong Hyok je uradnik podjetja KOMID, ki je posloval v Sudanu v korist tega podjetja.  |
| 32. | Kim Se Gon    |               | Št. potnega lista: PD472310104<br>Datum rojstva: 13.11.1969<br>Državljanstvo: DLRK                             | 30.11.2016                   | Deluje v imenu ministrstva za industrijo jedrske energije.                                 |
| 33. | Ri Won Ho     |               | Št. potnega lista: 381310014<br>Datum rojstva: 17.7.1964<br>Državljanstvo: DLRK                                | 30.11.2016                   | Uradnik ministrstva za državno varnost, ki je nameščen v Siriji in podpira podjetje KOMID. |
| 34. | Jo Yong Chol  | Cho Yong Chol | Datum rojstva: 30.9.1973<br>Državljanstvo: DLRK                                                                | 30.11.2016                   | Uradnik ministrstva za državno varnost, ki je nameščen v Siriji in podpira podjetje KOMID. |

▼ **M2**

▼ M2

|     | Ime            | Drugo ime     | Datum rojstva                                                                                                                            | Datum uvrstitve na seznam ZN | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----|----------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 35. | Kim Chol Sam   |               | Datum rojstva: 11.3.1971<br>Državljanstvo: DLRK                                                                                          | 30.11.2016                   | Predstavnik Daedong Credit Bank (DCB), ki je sodeloval pri upravljanju transakcij v imenu DCB Finance Limited. Kim Chol Sam je kot predstavnik DCB, nameščen v tujini, domnevno pomagal izvesti transakcije v vrednosti več sto tisoč ameriških dolarjev in verjetno upravljal z več milijoni ameriških dolarjev na računih, povezanih z DLRK, ki so bili morebiti povezani z jedrskimi/raketnimi programi. |
| 36. | Kim Sok Chol   |               | Št. potnega lista: 472310082<br>Datum rojstva: 8.5.1955<br>Državljanstvo: DLRK                                                           | 30.11.2016                   | Služil kot veleposlanik DLRK v Mjanmaru in deluje kot posrednik podjetja KOMID. Podjetje KOMID mu je plačalo za pomoč; organizira srečanja v imenu tega podjetja, med drugim tudi srečanje med podjetjem KOMID in osebami, povezanimi z obrambo Mjanmara, zaradi obravnave finančnih zadev.                                                                                                                 |
| 37. | Chang Chang Ha | Jang Chang Ha | Datum rojstva: 10.1.1964<br>Državljanstvo: DLRK                                                                                          | 30.11.2016                   | Predsednik akademije <i>Second Academy of Natural Sciences</i> (SANS).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 38. | Cho Chun Ryong | Jo Chun Ryong | Datum rojstva: 4.4.1960<br>Državljanstvo: DLRK                                                                                           | 30.11.2016                   | Predsednik drugega ekonomskega odbora ( <i>Second Economic Committee – SEC</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 39. | Son Mun San    |               | Datum rojstva: 23.1.1951<br>Državljanstvo: DLRK                                                                                          | 30.11.2016                   | Generalni direktor urada za zunanje zadeve pri Generalnem uradu za atomsko energijo ( <i>General Bureau of Atomic Energy – GBAE</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 40. | Cho Il U       | Cho Il Woo    | Datum rojstva: 10.5.1945<br>Kraj rojstva: Musan, provinca severni Hamgyo'ng, DLRK<br>Državljanstvo: DLRK<br>Št. potnega lista: 736410010 | 2.6.2017                     | Direktor petega urada Reconnaissance General Bureau. Cho naj bi bil odgovoren za čezmorske dejavnosti vohunjenja in zbiranje tujih obveščevalnih podatkov za DLRK.                                                                                                                                                                                                                                          |
| 41. | Cho Yon Chun   | Jo Yon Jun    | Datum rojstva: 28.9.1937<br>Državljanstvo: DLRK                                                                                          | 2.6.2017                     | Namestnik direktorja oddelka za organizacijo in usmerjevanje, ki določa ključna imenovanja osebja Delavske stranke Koreje in vojaških sil DLRK.                                                                                                                                                                                                                                                             |

▼ M7

▼ M7

|     | Ime            | Drugo ime                                               | Datum rojstva                                                                                                     | Datum uvrstitve na seznam ZN | Utemeljitev                                                                                                                                                             |
|-----|----------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 42. | Choe Hwi       |                                                         | Leto rojstva: 1954 ali 1955<br>Državljanstvo: DLRK<br>Spol: moški<br>Naslov: DLRK                                 | 2.6.2017                     | Prvi namestnik direktorja oddelka za propagando in agitacijo Delavske stranke Koreje, ki nadzoruje vse medije DLRK in ga vlada uporablja za nadzor javnosti.            |
| 43. | Jo Yong-Won    | Cho Yongwon                                             | Datum rojstva: 24.10.1957<br>Državljanstvo: DLRK<br>Spol: moški<br>Naslov: DLRK                                   | 2.6.2017                     | Namestnik direktorja oddelka za organizacijo in usmerjevanje Delavske stranke Koreje, ki določa ključna imenovanja osebja Delavske stranke Koreje in vojaških sil DLRK. |
| 44. | Kim Chol Nam   |                                                         | Datum rojstva: 19.2.1970<br>Državljanstvo: DLRK<br>Št. potnega lista: 563120238<br>Naslov: DLRK                   | 2.6.2017                     | Predsednik družbe Korea Kumsan Trading Corporation, podjetja, ki nabavlja blago za Generalni urad za atomsko energijo in služi kot pot za denarna sredstva v DLRK.      |
| 45. | Kim Kyong Ok   |                                                         | Leto rojstva: 1937 ali 1938<br>Državljanstvo: DLRK<br>Naslov: Pjongjang, DLRK                                     | 2.6.2017                     | Namestnik direktorja oddelka za organizacijo in usmerjevanje, ki določa ključna imenovanja osebja Delavske stranke Koreje in vojaških sil DLRK.                         |
| 46. | Kim Tong-Ho    |                                                         | Datum rojstva: 18.8.1969<br>Državljanstvo: DLRK<br>Št. potnega lista: 745310111<br>Spol: moški<br>Naslov: Vietnam | 2.6.2017                     | Predstavnik banke Tanchon Commercial Bank v Vietnamu, ki je najpomembnejši finančni subjekt DLRK za prodajo orožja in prodajo, povezano z izstrelki.                    |
| 47. | Min Byong Chol | Min Pyo'ng-ch'o'l;<br>Min Byong-chol;<br>Min Byong Chun | Datum rojstva: 10.8.1948<br>Državljanstvo: DLRK<br>Spol: moški<br>Naslov: DLRK                                    | 2.6.2017                     | Član oddelka za organizacijo in usmerjevanje Delavske stranke Koreje, ki določa ključna imenovanja osebja Delavske stranke Koreje in vojaških sil DLRK.                 |

▼ M7

|     | Ime          | Drugo ime       | Datum rojstva                                                       | Datum uvrstitve na seznam ZN | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----|--------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 48. | Paek Se Bong |                 | Datum rojstva: 21.3.1938<br>Državljanstvo: DLRK                     | 2.6.2017                     | Paek Se Bong je nekdanji predsednik drugega ekonomskega odbora, nekdanji član Nacionalne obrambne komisije ter nekdanji namestnik direktorja oddelka za proizvodnjo streliva.                                                                                                                              |
| 49. | Pak Han Se   | Kang Myong Chol | Državljanstvo: DLRK<br>Št. potnega lista: 290410121<br>Naslov: DLRK | 2.6.2017                     | Podpredsednik drugega gospodarskega odbora, ki nadzoruje proizvodnjo balističnih izstrelkov v DLRK in usmerja dejavnosti družbe Korea Mining Development Corporation, ki je prvi trgovec z orožjem DLRK in glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in klasičnim orožjem. |
| 50. | Pak To Chun  | Pak Do Chun     | Datum rojstva: 9.3.1944<br>Državljanstvo: DLRK                      | 2.6.2017                     | Pak To Chun je nekdanji sekretar oddelka za proizvodnjo streliva in trenutno svetuje o zadevah, ki se nanašajo na jedrske in raketne programe. Je bivši član komisije za državne zadeve in je član političnega biroja Delavske stranke Koreje.                                                             |
| 51. | Ri Jae Il    | Ri, Chae-Il     | Leto rojstva: 1934<br>Državljanstvo: DLRK                           | 2.6.2017                     | Namestnik direktorja oddelka za propagando in agitacijo Delavske stranke Koreje, ki nadzoruje vse medije DLRK in ga vlada uporablja za nadzor javnosti.                                                                                                                                                    |

▼ M22

|     |            |  |                                                                                                                                                                              |          |                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----|------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 52. | Ri Su Yong |  | Datum rojstva: 25.6.1968<br>Državljanstvo: DLRK<br>Št. potnega lista: 654310175<br>Naslov: N/A<br>Spol: moški<br>Bil predstavnik Korea Ryonbong General Corporation na Kubi. | 2.6.2017 | Funkcionar podjetja Korea Ryonbong General Corporation, specializiran za nabavo blaga za obrambno industrijo DLRK in za podporo Pjongjangu pri prodaji vojaškega blaga. Njegove nabave prav tako verjetno podpirajo program kemičnega orožja v DLRK. |
|-----|------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

▼ M7

|     |            |  |                                                 |          |                                                                                                                                                                            |
|-----|------------|--|-------------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 53. | Ri Yong Mu |  | Datum rojstva: 25.1.1925<br>Državljanstvo: DLRK | 2.6.2017 | Ri Yong Mu je namestnik predsednika komisije za državne zadeve, ki vodi in usmerja vse vojaške, obrambne, in varnostne zadeve DLRK, vključno z nabavo in javnimi naročili. |
|-----|------------|--|-------------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## ▼B

## ▼M10

|     | Ime            | Drugo ime         | Datum rojstva                                                                                                                                                      | Datum uvrstitve na seznam ZN | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                               |
|-----|----------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 54. | Choe Chun Yong | Ch'oe Ch'un-yo'ng | Državljanstvo: DLRK<br>Št. potnega lista: 654410078<br>Spol: moški                                                                                                 | 4.8.2017                     | Predstavnik banke Ilsim International Bank, ki je povezana z vojsko DLRK in tesno povezana s Korea Kwangson Banking Corporation. Banka Ilsim International Bank se je poskušala izogniti sankcijam Združenih narodov.     |
| 55. | Han Jang Su    | Chang-Su Han      | Datum rojstva: 8.11.1969<br>Kraj rojstva: Pjongjang, DLRK<br>Državljanstvo: DLRK<br>Št. potnega lista: 745420176, veljavnost poteče 19.10.2020<br>Spol: moški      | 4.8.2017                     | Glavni predstavnik banke Foreign Trade Bank.                                                                                                                                                                              |
| 56. | Jang Song Chol |                   | Datum rojstva: 12.3.1967<br>Državljanstvo: DLRK                                                                                                                    | 4.8.2017                     | Jang Song Chol je predstavnik družbe Korea Mining Development Corporation (KOMID) v tujini.                                                                                                                               |
| 57. | Jang Sung Nam  |                   | Datum rojstva: 14.7.1970<br>Državljanstvo: DLRK<br>Št. potnega lista: 563120368, izdan 22.3.2013; datum poteka veljavnosti potnega lista: 22.3.2018<br>Spol: moški | 4.8.2017                     | Vodja izpostave družbe Tangun Trading Corporation v tujini, katere glavna naloga je nabava blaga in tehnologij v podporo programom DLRK za raziskave in razvoj na področju obrambe.                                       |
| 58. | Jo Chol Song   | Cho Ch'o'l-so'ng  | Datum rojstva: 25.9.1984<br>Državljanstvo: DLRK<br>Št. potnega lista: 654320502, veljavnost poteče 16.9.2019<br>Spol: moški                                        | 4.8.2017                     | Namestnik predstavnika družbe Korea Kwangson Banking Corporation, ki zagotavlja finančne storitve za banko Tanchon Commercial Bank in družbo Korea Hyoksin Trading, podružnico družbe Korea Ryonbong General Corporation. |

▼ **M10**

|     | Ime          | Drugo ime      | Datum rojstva                                                                   | Datum uvrstitve na seznam ZN | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----|--------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 59. | Kang Chol Su |                | Datum rojstva: 13.2.1969<br>Državljanstvo: DLRK<br>Št. potnega lista: 472234895 | 4.8.2017                     | Funkcionar za podjetje Korea Ryonbong General Corporation, specializirano za nabavo blaga za obrambno industrijo DLRK in za podporo DLRK pri prodaji vojaškega blaga v tujini. Njegove nabave prav tako verjetno podpirajo program kemičnega orožja v DLRK. |
| 60. | Kim Mun Chol | Kim Mun-ch'o'l | Datum rojstva: 25.3.1957<br>Državljanstvo: DLRK                                 | 4.8.2017                     | Predstavnik banke Korea United Development Bank.                                                                                                                                                                                                            |
| 61. | Kim Nam Ung  |                | Državljanstvo: DLRK<br>Št. potnega lista: 654110043                             | 4.8.2017                     | Predstavnik banke Ilsim International Bank, ki je povezana z vojsko DLRK in tesno povezana s Korea Kwangson Banking Corporation. Banka Ilsim International Bank se je poskušala izogniti sankcijam Združenih narodov.                                       |
| 62. | Pak Il Kyu   | Pak Il-Gyu     | Državljanstvo: DLRK<br>Št. potnega lista: 563120235<br>Spol: moški              | 4.8.2017                     | Funkcionar za podjetje Korea Ryonbong General Corporation, specializirano za nabavo blaga za obrambno industrijo DLRK in za podporo Pjongjangu pri prodaji vojaškega blaga. Njegove nabave prav tako verjetno podpirajo program kemičnega orožja v DLRK.    |

▼ **M14**

|     |                            |  |                                           |           |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----|----------------------------|--|-------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 63. | ► <b>C1</b> Pak Yong Sik ◀ |  | Državljanstvo: DLRK<br>Leto rojstva: 1950 | 11.9.2017 | Član osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje, ki je pristojna za oblikovanje in izvajanje vojaške politike Delavske stranke Koreje, ki poveljuje vojaškim silam DLRK in jih nadzira ter sodeluje pri usmerjanju vojaške obrambne industrije te države. |
|-----|----------------------------|--|-------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

▼ **M18**

|     |                |  |                                                                 |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----|----------------|--|-----------------------------------------------------------------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 64. | Ch'oe So'k Min |  | Datum rojstva: 25.7.1978.<br>Državljanstvo: DLRK<br>Spol: moški | 22.12.2017 | Ch'oe So'k-min je predstavnik Foreign Trade Bank v tujini. V letu 2016 je bil namestnik predstavnika podružnice Foreign Trade Bank na zadevni lokaciji v tujini. Sodeluje pri prenosih gotovine iz zadevne podružnice Foreign Trade Bank v tujini v banke, ki so povezane s severnokorejskimi posebnimi organizacijami in agenti Generalnega obveščevalnega urada v tujini, v sklopu poskusov izmikanja sankcijam. |
|-----|----------------|--|-----------------------------------------------------------------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## ▼M18

|     | Ime           | Drugo ime       | Datum rojstva                                                                                                                      | Datum uvrstitve na seznam ZN | Utemeljitev                                                                                                                                                                              |
|-----|---------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 65. | Chu Hyo'k     | Ju Hyok         | Datum rojstva: 23.11.1986.<br>Potni list št. 836420186, izdan 28.10.2016, poteče 28.10.2021.<br>Državljanstvo: DLRK<br>Spol: moški | 22.12.2017                   | Chu Hyo'k je državljan Severne Koreje; je predstavnik Foreign Trade Bank v tujini.                                                                                                       |
| 66. | Kim Jong Sik  | Kim Cho'ng-sik  | Leto rojstva: 1967–1969.<br>Državljanstvo: DLRK<br>Spol: moški<br>Naslov: DLRK                                                     | 22.12.2017                   | Vodilni uradnik, ki usmerja prizadevanja za razvoj orožja za množično uničevanje v DLRK. Je na položaju namestnika direktorja oddelka Korejske delavske stranke za proizvodnjo streliva. |
| 67. | Kim Kyong Il  | Kim Kyo'ng-il   | Lokacija: Libija<br>Datum rojstva: 1.8.1979.<br>Potni list št. 836210029.<br>Državljanstvo: DLRK<br>Spol: moški                    | 22.12.2017                   | Kim Kyong Il je namestnik glavnega predstavnika Foreign Trade Bank v Libiji.                                                                                                             |
| 68. | Kim Tong Chol | Kim Tong-ch'o'l | Datum rojstva: 28.1.1966.<br>Državljanstvo: DLRK<br>Spol: moški                                                                    | 22.12.2017                   | Kim Tong Chol je predstavnik Foreign Trade Bank v tujini.                                                                                                                                |
| 69. | Ko Chol Man   | Ko Ch'o'l-man   | Datum rojstva: 30.9.1967.<br>Potni list št. 472420180.<br>Državljanstvo: DLRK<br>Spol: moški                                       | 22.12.2017                   | Ko Chol Man je predstavnik Foreign Trade Bank v tujini.                                                                                                                                  |
| 70. | Ku Ja Hyong   | Ku Cha-hyo'ng   | Lokacija: Libija<br>Datum rojstva: 8.9.1957.<br>Državljanstvo: DLRK<br>Spol: moški                                                 | 22.12.2017                   | Ku Ja Hyong je glavni predstavnik Foreign Trade Bank v Libiji.                                                                                                                           |

▼ **M18**

|     | Ime            | Drugo ime                                      | Datum rojstva                                                                                                               | Datum uvrstitve na seznam ZN | Utemeljitev                                                    |
|-----|----------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 71. | Mun Kyong Hwan | Mun Kyo'ng-hwan                                | Datum rojstva: 22.8.1967.<br>Potni list št. 381120660, poteče 25.3.2016.<br>Državljanstvo: DLRK<br>Spol: moški              | 22.12.2017                   | Mun Kyong Hwan je predstavnik Bank of East Land v tujini.      |
| 72. | Pae Won Uk     | Pae Wo'n-uk                                    | Datum rojstva: 22.8.1969.<br>Državljanstvo: DLRK<br>Potni list št. 472120208, poteče 22.2.2017.<br>Spol: moški              | 22.12.2017                   | Pae Won Uk je predstavnik Daesong Bank v tujini.               |
| 73. | Pak Bong Nam   | Lui Wai Ming;<br>Pak Pong Nam;<br>Pak Pong-nam | Datum rojstva: 6.5.1969.<br>Državljanstvo: DLRK<br>Spol: moški                                                              | 22.12.2017                   | Pak Bong Nam je predstavnik Ilsim International Bank v tujini. |
| 74. | Pak Mun Il     | Pak Mun-il                                     | Datum rojstva: 1.1.1965.<br>Potni list št. 563335509, poteče 27.8.2018.<br>Državljanstvo: DLRK<br>Spol: moški               | 22.12.2017                   | Pak Mun Il je uradnik Korea Daesong Bank v tujini.             |
| 75. | Ri Chun Hwan   | Ri Ch'un-hwan                                  | ► <b>C2</b> Datum rojstva: 21.8.1957.<br>Potni list št. 563233049, poteče 9.5.2018. ◀<br>Državljanstvo: DLRK<br>Spol: moški | 22.12.2017                   | Ri Chun Hwan je predstavnik Foreign Trade Bank v tujini.       |

▼ **M18**

|     | Ime             | Drugo ime                  | Datum rojstva                                                                                                   | Datum uvrstitve na seznam ZN | Utemeljitev                                                                                                                                                                                       |
|-----|-----------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 76. | Ri Chun Song    | Ri Ch'un-so'ng             | Datum rojstva: 30.10.1965.<br>Potni list št. 654133553, poteče 11.3.2019.<br>Državljanstvo: DLRK<br>Spol: moški | 22.12.2017                   | Ri Chun Song je predstavnik Foreign Trade Bank v tujini.                                                                                                                                          |
| 77. | Ri Pyong Chul   | Ri Pyo'ng-ch'o'l           | Leto rojstva: 1948<br>Državljanstvo: DLRK<br>Spol: moški<br>Naslov: DLRK                                        | 22.12.2017                   | Nadomestni član politbiroja Korejske delavske stranke in prvi namestnik direktorja oddelka za proizvodnjo streliva.                                                                               |
| 78. | Ri Song Hyok    | Li Cheng He                | Datum rojstva: 19.3.1965.<br>Državljanstvo: DLRK<br>Spol: moški                                                 | 22.12.2017                   | Ri Song Hyok je predstavnik Koryo Bank in Koryo Credit Development Bank v tujini; domnevno je ustanavljal navidezne družbe za nabavo blaga in opravljanje finančnih transakcij za Severno Korejo. |
| 79. | Ri U'n So'ng    | Ri Eun Song;<br>Ri Un Song | Datum rojstva: 23.7.1969.<br>Državljanstvo: DLRK<br>Spol: moški                                                 | 22.12.2017                   | Ri U'n-so'ng je predstavnik Korea Unification Development Bank v tujini.                                                                                                                          |
| 80. | TSANG YUNG YUAN | Neil Tsang, Yun Yuan Tsang | Datum rojstva: 20.10.1957<br>Št. potnega lista: 302001581                                                       | 30.3.2018                    | Tsang Yung Yuan je koordiniral izvoz premoga iz DLRK s severnokorejskim posrednikom, ki deluje v tretji državi; v preteklosti se je tudi že izogibal sankcijam.                                   |

▼ **M23**▼ **B**

## B. Subjekti

|    | Ime                                          | Drugo ime                                                                                                                                           | Lokacija                           | Datum uvrstitve na seznam ZN | Druge informacije                                                                                                                   |
|----|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Korea Mining Development Trading Corporation | Tudi CHANGGWANG SI-NYONG CORPORATION; tudi EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION; tudi DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION; tudi „KOMID“ | Centralno okrožje, Pjongjang, DLRK | 24.4.2009                    | Pomemben trgovec z orožjem in glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem. |

## ▼B

|     | Ime                                | Drugo ime                                                                                                                                                                                                                                                | Lokacija                                                                                                                                                              | Datum uvrstitve na seznam ZN | Druge informacije                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2.  | Korea Ryonbong General Corporation | Tudi KOREA YONBONG GENERAL CORPORATION; prej LYON-GAKSAN GENERAL TRADING CORPORATION                                                                                                                                                                     | Okrožje Pot'onggang, Pjong-jang, DLRK; Rakwon-dong, Okrožje Pothonggang, Pjong-jang, DLRK                                                                             | 24.4.2009                    | Obrambni konglomerat, specializiran za nabavo blaga za obrambno industrijo DLRK in za podporo tej državi pri prodaji blaga, povezanega z vojsko.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 3.  | Tanchon Commercial Bank            | prej CHANGGWANG CREDIT BANK; prej KOREA CHANGGWANG CREDIT BANK                                                                                                                                                                                           | Saemul 1- Dong<br>Okrožje Pyongchon, Pjong-jang, DLRK                                                                                                                 | 24.4.2009                    | Najpomembnejši finančni subjekt DLRK za prodajo konvencionalnega orožja, balističnih izstrelkov in blaga, povezanega s sestavljanjem in izdelavo takega orožja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| ▼M9 | 4. Namchongang Trading Corporation | (a) NCG; (b) NAMCHONGANG TRADING; (c) NAMCHONGANG CORPORATION; (d) NOMCHONGANG TRADING CO.; (e) NAMCHONGANG TRADING CORPORATION; (f) Namhung Trading Corporation; (g) Korea Daeryonggang Trading Corporation; (h) Korea Tearyonggang Trading Corporation | (a) Pjongjang, Demokratična ljudska republika Koreja; (b) Sengujadong 11-2/(ali Kwangbok-dong), Okrožje Mangyongdae, Pjongjang, Demokratična ljudska republika Koreja | 16.7.2009                    | Namchongang je trgovska družba s sedežem v DLRK, ki je podrejena Generalnemu uradu za atomsko energijo (GBAE). Družba Namchongang je sodelovala pri nabavi japonskih vakuumskih črpalk, ki so bile odkrite v jedrskem objektu DLRK, ter naročilih pri nemškem dobavitelju, povezanih z jedrskim programom. Poleg tega je družba od poznih devetdesetih let sodelovala pri nakupu aluminijastih cevi in druge opreme, ki je zlasti uporabna v okviru programa za obogatitev urana. Njen predstavnik je nekdanji diplomat, ki je bil predstavnik DLRK pri inšpekciji jedrskih obratov Yongbyon, ki jo je leta 2007 opravila Mednarodna agencija za atomsko energijo (IAEA). Glede na pretekle dejavnosti DLRK v zvezi s širjenjem orožja so tozadevne dejavnosti družbe Namchongang zelo zaskrbljujoče. Telefonski številki: +850 2 18111, 18222 (interna št. 8573). Številka telefaksa: +850 2 381 4687. |
| ▼B  | 5. Hong Kong Electronics           | Tudi HONG KONG ELECTRONICS KISH CO                                                                                                                                                                                                                       | Sanaee St., Kish Island, Iran.                                                                                                                                        | 16.7.2009                    | V lasti ali pod nadzorom oziroma deluje ali domnevno deluje za ali v imenu Tanchon Commercial Bank in družbe KOMID. Družba Hong Kong Electronics je od leta 2007 v imenu Tanchon Commercial Bank in družbe KOMID (obe je Odbor za sankcije na seznam uvrstil aprila 2009) nakazala milijone dolarjev iz skladov za širjenje orožja. Družba Hong Kong Electronics je v imenu družbe KOMID pomagala pri nakazovanju denarja iz Irana v DLRK.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## ▼B

|     | Ime                                    | Drugo ime                                                                                                                | Lokacija                                                                  | Datum uvrstitve na seznam ZN | Druge informacije                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.  | Korea Hyoksin Trading Corporation      | Tudi KOREA HYOKSIN EXPORT AND IMPORT CORPORATION                                                                         | Rakwon-dong, Okrožje Pothonggang, Pjongjang, DLRK                         | 16.7.2009                    | Družba DLRK s sedežem v Pjongjangu, ki je podrejena družbi Korea Ryonbong General Corporation (to je Odbor za sankcije na seznam uvrstil aprila 2009) in sodeluje pri razvoju orožja za množično uničevanje.                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 7.  | General Bureau of Atomic Energy (GBAE) | Tudi General Department of Atomic Energy (GDAE)                                                                          | Haeudong, Okrožje Pyongchen, Pjongjang, DLRK                              | 16.7.2009                    | Urad GBAE je odgovoren za jedrski program DLRK, ki vključuje tudi jedrsko raziskovalno središče v Yongbyonu in njegov raziskovalni reaktor za proizvodnjo plutonija (5 MWe – 25 MWt) ter obrate za proizvodnjo in predelavo goriva.<br><br>Urad je imel srečanja in razprave z Mednarodno agencijo za atomsko energijo na temo jedrskega orožja in je vodilna vladna agencija DLRK za nadzor nad jedrskimi programi, vključno z delovanjem jedrskega raziskovalnega središča v Yongbyonu.   |
| 8.  | Korean Tangun Trading Corporation      |                                                                                                                          | Pjongjang, DLRK                                                           | 16.7.2009                    | Družba Korea Tangun Trading Corporation je podrejena Drugi akademiji naravoslovnih znanosti DLRK in je odgovorna predvsem za nabavo blaga in tehnologij za podporo programov DLRK za raziskave in razvoj na področju obrambe, vključno – vendar ne izključno – z orožjem za množično uničevanje, programi nosilnih sistemov in naročanjem, med drugim tudi materialov, ki so pod nadzorom in prepovedani v okviru ustreznih večstranskih nadzornih ureditev.                                |
| 9.  | Korean Committee for Space Technology  | DPRK Committee for Space Technology;<br>Department of Space Technology of the DPRK; Committee for Space Technology; KCST | Pjongjang, DLRK                                                           | 22.1.2013                    | Korean Committee for Space Technology je prek centra za nadzor satelitov in izstrelitvenega območja Sohae izvedel izstrelitvi satelitov DLRK 13. aprila in 12. decembra 2012.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 10. | Bank of East Land                      | Dongbang Bank;<br>Tongbang U'Nhaeng;<br>Tongbang Bank                                                                    | P. p. 32, BEL Building, Jonseung-Dung, Okrožje Moranbong, Pjongjang, DLRK | 22.1.2013                    | Finančna institucija DLRK Bank of East Land omogoča transakcije, povezane z orožjem, in nudi drugo podporo proizvajalcu orožja in izvozniku Green Pine Associated Corporation (Green Pine). Bank of East Land je dejavno sodelovala z družbo Green Pine pri prenosu sredstev in izogibanju sankcijam. V letih 2007 in 2008 je Bank of East Land omogočila transakcije, v katerih so bile udeležene družba Green Pine in iranske finančne institucije, vključno z bankama Bank Melli in Bank |

|     | Ime                                              | Drugo ime                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Lokacija                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Datum uvrstitve na seznam ZN | Druge informacije                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              | Sepah. Varnostni svet je Bank Sepah na seznam uvrstil z Resolucijo 1747 (2007) zaradi zagotavljanja podpore iranskemu programu balističnih izstrelkov. Družbo Green Pine je Odbor za sankcije na seznam uvrstil aprila 2012.                                                                                                                |
| 11. | Korea Kumryong Trading Corporation               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 22.1.2013                    | To je drugo ime za Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID), pod katerim ta izvaja dejavnosti nabave. Družba KOMID, ki jo je Odbor za sankcije na seznam uvrstil aprila 2009, je pomemben trgovec z orožjem in glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem, v DLRK.    |
| 12. | Tosong Technology Trading Corporation            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Pjongjang, DLRK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 22.1.2013                    | Korea Mining Development Corporation (KOMID) je matična družba družbe Tosong Technology Trading Corporation. Družba KOMID, ki jo je Odbor za sankcije na seznam uvrstil aprila 2009, je pomemben trgovec z orožjem in glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem, v DLRK.         |
| 13. | Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation | Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; Korea Ryonha Machinery J/V Corporation; Ryonha Machinery Joint Venture Corporation; Ryonha Machinery Corporation; Ryonha Machinery;<br>Ryonha Machine Tool; Ryonha Machine Tool Corporation; Ryonha Machinery Corp; Ryonhwa Machinery Joint Venture Corporation; Ryonhwa Machinery JV; Huichon Ryonha Machinery General Plant; Unsan; Unsan Solid Toolsin Millim Technology Company | Tongan-dong, Centralno okrožje, Pjongjang, DLRK; Mangungdae-gu, Pjongjang, DLRK; Okrožje Mangyongdae, Pjongjang, DLRK.<br>Elektronski naslovi: ryonha@sili-bank.com; sjc-117@hotmail.com in millim@sili-bank.com<br>Telefonske številke: 8502-18111; 8502-18111-8642 in 850 2 181113818642<br>Številka telefaksa: 8502-381-4410 | 22.1.2013                    | Korea Ryonbong General Corporation je matična družba družbe Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation. Korea Ryonbong General Corporation, ki jo je Odbor za sankcije na seznam uvrstil aprila 2009, je obrambni konglomerat, specializiran za nabavo blaga za obrambno industrijo DLRK in za podporo njeni prodaji vojaškega blaga. |

▼ B

|     | Ime                              | Drugo ime                                                                              | Lokacija                                                                                       | Datum uvrstitve na seznam ZN | Druge informacije                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 14. | Leader (Hong Kong) International | Leader International Trading Limited; Leader (Hong Kong) International Trading Limited | LM-873, RM B, 14/F, Wah Hen Commercial Centre, 383 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong, Kitajska | 22.1.2013                    | Leader International (številka vpisa v hongkonški register podjetij: 1177053) omogoča pošiljke v imenu Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Družba KOMID, ki jo je Odbor za sankcije na seznam uvrstil aprila 2009, je v DLRK najpomembnejši trgovec z orožjem in glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem. |

▼ M9

|     |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 15. | Green Pine Associated Corporation | (a) Cho'ngsong United Trading Company; (b) Chongsong Yonhap; (c) Ch'o'ngsong Yo'nhap; (d) Chosun Chawo'n Kaebal T'uja Hoesa; (e) Jindallae; (f) Ku'm-haeryong Company LTD; (g) Natural Resources Development and Investment Corporation; (h) Saeingp'il Company; (i) National Resources Development and Investment Corporation; (j) Saeng Pil Trading Corporation | (a) c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Pjongjang, Demokratična ljudska republika Koreja; (b) Nungrado, Pjongjang, Demokratična ljudska republika Koreja; (c) Rakrang No. 1 Okrožje Rakrang, Pyongyang Korea, Chilgol-I dong, Okrožje Mangyongdae, Pjongjang, Demokratična ljudska republika Koreja | 2.5.2012 | Korporacija Green Pine Associated Corporation (Green Pine) je prevzela številne dejavnosti korporacije Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Družba KOMID, ki jo je Odbor na seznam uvrstil aprila 2009, je v DLRK najpomembnejši trgovec z orožjem in glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem. Družba Green Pine je odgovorna tudi za približno polovico orožja in sorodnega materiala, ki ga je izvozila DLRK. Korporacija Green Pine je bila določena za sankcije zaradi izvoza orožja ali sorodnega materiala iz Severne Koreje. Korporacija Green Pine je specializirana za proizvodnjo pomorskih vojaških plovil in orožja, kot so podmornice, vojaški čolni in balistični sistemi, ter je iranskim podjetjem, dejavnim na obrambnem področju, dobavljala torpede in nudila tehnično pomoč. Telefonska številka: +850 2 18111 (interna št. 8327). Številki telefaksa: +850 2 3814685 in +850 2 3813372. E-naslova: pac@silibank.com in kndic@co.chesin.com. |
|-----|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

▼ B

|     |                                           |                                                           |                              |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 16. | Amroggang Development Banking Corporation | Amroggang Development Bank;<br>Amnokkang Development Bank | Tongan-dong, Pjongjang, DLRK | 2.5.2012 | Družba Amroggang, ki je bila ustanovljena leta 2006, je povezana s Tanchon Commercial Bank, upravljajo pa jo uradniki banke Tanchon. Banka Tanchon je udeležena pri financiranju prodaje balističnih izstrelkov družbe KOMID in je bila vpletena tudi v transakcije v zvezi z balističnimi izstrelki med družbo KOMID in iranskim koncernom Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Tanchon Commercial Bank je Odbor za sankcije na seznam uvrstil aprila 2009 in je najpomembnejši finančni subjekt DLRK za prodajo konvencionalnega orožja, balističnih izstrelkov in blaga, povezanega s sestavljanjem in izdelavo takega |
|-----|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|     | Ime                                | Drugo ime                                                                                                                                                                                                            | Lokacija        | Datum uvrstitve na seznam ZN | Druge informacije                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     |                                    |                                                                                                                                                                                                                      |                 |                              | orožja. Družba KOMID, ki jo je Odbor za sankcije na seznam uvrstil aprila 2009, je pomemben trgovec z orožjem in glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem, v DLRK. Varnostni svet je v Resoluciji 1737 (2006) SHIG uvrstil med subjekte, vključene v iranski program balističnih izstrelkov.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 17. | Korea Heungjin Trading Company     | Hunjin Trading Co.; Korea Henjin Trading Co.; Korea Hengjin Trading Company                                                                                                                                          | Pjongjang, DLRK | 2.5.2012                     | Družba KOMID uporablja podjetje Korea Heungjin Trading Company v trgovinske namene. Vpleteno naj bi bilo v dobavljanje blaga, povezanega z izstrelki, iranskemu koncernu Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Podjetje Heungjin je povezano z družbo KOMID, natančneje z uradom KOMID za javna naročila. Podjetje Heungjin se je uporabljalo za dobavo napredne digitalne kontrolne enote z aplikacijami za razvoj izstrelkov. Družba KOMID, ki jo je Odbor za sankcije na seznam uvrstil aprila 2009, je pomemben trgovec z orožjem in glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem, v DLRK. Varnostni svet je v Resoluciji 1737 (2006) SHIG uvrstil med subjekte, vključene v iranski program balističnih izstrelkov.                                                                                                                                                 |
| 18. | Second Academy of Natural Sciences | 2nd Academy of Natural Sciences; Che 2 Chayon Kwahakwon; Academy of Natural Sciences; Chayon Kwahak-Won; National Defense Academy; Kukpang Kwahak-Won; Second Academy of Natural Sciences Research Institute; Sansri | Pjongjang, DLRK | 7.3.2013                     | Druga akademija naravoslovnih znanosti (Second Academy of Natural Sciences) je organizacija na državni ravni, odgovorna za raziskave in razvoj naprednih orožnih sistemov DLRK, vključno z izstrelki in verjetno tudi jedrskim orožjem. Za pridobivanje tehnologije, opreme in informacij iz tujine za uporabo pri programih DLRK, povezanih z izstrelki in verjetno tudi jedrskim orožjem, uporablja številne podrejene organizacije, tudi družbo Tangun Trading Corporation. Družba Tangun Trading Corporation, ki jo je Odbor za sankcije na seznam uvrstil julija 2009, je odgovorna predvsem za nabavo blaga in tehnologij za podporo programov za raziskave in razvoj na področju obrambe DLRK, vključno – vendar ne izključno – z orožjem za množično uničevanje, programi nosilnih sistemov in nabavo, med drugim tudi materialov, ki so pod nadzorom ali prepovedani v okviru ustreznih večstranskih nadzornih ureditev. |

▼ B

|     | Ime                                                    | Drugo ime | Lokacija                                                                                                                          | Datum uvrstitve na seznam ZN | Druge informacije                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----|--------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 19. | Korea Complex Equipment Import Corporation             |           | Rakwon-dong, Okrožje Pothonggang, Pjongjang, DLRK                                                                                 | 7.3.2013                     | Korea Ryonbong General Corporation je matična družba družbe Korea Complex Equipment Import Corporation. Korea Ryonbong General Corporation, ki jo je Odbor za sankcije na seznam uvrstil aprila 2009, je obrambni konglomerat, specializiran za nabavo blaga za obrambno industrijo DLRK in za podporo njeni prodaji vojaškega blaga.                                                                                                                                                                                 |
| 20. | Ocean Maritime Management Company, Limited (OMM)       |           | Donghung Dong, Centralno okrožje. PO BOX 120, Pjongjang, DLRK;<br>Ulica Dongheung-dong Changwang, Chung-Ku, PO Box 125, Pjongjang | 28.7.2014                    | Ocean Maritime Management Company, Limited (številka IMO: 1790183) je upravljavec/upravitelj plovila Chong Chon Gang. Imelo je ključno vlogo pri organizaciji pošiljke skritega orožja in sorodnega materiala s Kube v DLRK julija 2013. S tem je prispevalo k dejavnostim, prepovedanim z resolucijami, pri čemer je zlasti kršilo embargo na orožje, uveden z Resolucijo 1718 (2006), kakor je bila spremenjena z Resolucijo 1874 (2009), prispevalo pa je tudi k izogibanju ukrepom, uvedenim s temi resolucijami. |
|     | Plovila s številko IMO:                                |           |                                                                                                                                   |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|     | (a) Chol Ryong (Ryong Gun Bong)<br>8606173             |           |                                                                                                                                   | 2.3.2016                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|     | (b) Chong Bong (Greenlight) (Blue Nouvelle)<br>8909575 |           |                                                                                                                                   | 2.3.2016                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|     | (c) Chong Rim 2<br>8916293                             |           |                                                                                                                                   | 2.3.2016                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|     | _____                                                  |           |                                                                                                                                   |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|     | (g) Hoe Ryong<br>9041552                               |           |                                                                                                                                   | 2.3.2016                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

▼ M3▼ B

▼B

|  | Ime                                       | Drugo ime | Lokacija | Datum uvrstitve na seznam ZN | Druge informacije |
|--|-------------------------------------------|-----------|----------|------------------------------|-------------------|
|  | (h) Hu Chang (O Un Chong Nyon)<br>8330815 |           |          | 2.3.2016                     |                   |
|  | (i) Hui Chon (Hwang Gum San 2)<br>8405270 |           |          | 2.3.2016                     |                   |
|  | (j) Ji Hye San (Hyok Sin 2)<br>8018900    |           |          | 2.3.2016                     |                   |
|  | (k) Kang Gye (Pi Ryu Gang)<br>8829593     |           |          | 2.3.2016                     |                   |
|  | (l) Mi Rim<br>8713471                     |           |          | 2.3.2016                     |                   |
|  | (m) Mi Rim 2<br>9361407                   |           |          | 2.3.2016                     |                   |
|  | (n) O Rang (Po Thong Gang)<br>8829555     |           |          | 2.3.2016                     |                   |
|  | _____                                     |           |          |                              |                   |
|  | (p) Ra Nam 2<br>8625545                   |           |          | 2.3.2016                     |                   |
|  | (q) RaNam 3<br>9314650                    |           |          | 2.3.2016                     |                   |
|  | (r) Ryo Myong<br>8987333                  |           |          | 2.3.2016                     |                   |

▼M3

▼B

▼ B

|  | Ime                                                | Drugo ime | Lokacija | Datum uvrstitve na seznam ZN | Druge informacije |
|--|----------------------------------------------------|-----------|----------|------------------------------|-------------------|
|  | (s) Ryong Rim (Jon Jin 2)<br>8018912               |           |          | 2.3.2016                     |                   |
|  | (t) Se Pho (Rak Won 2)<br>8819017                  |           |          | 2.3.2016                     |                   |
|  | (u) Songjin (Jang Ja San Chong Nyon Ho)<br>8133530 |           |          | 2.3.2016                     |                   |
|  | (v) South Hill 2<br>8412467                        |           |          | 2.3.2016                     |                   |
|  | _____                                              |           |          |                              |                   |
|  | (x) Tan Chon (Ryon Gang 2)<br>7640378              |           |          | 2.3.2016                     |                   |
|  | (y) Thae Pyong San (Petrel 1)<br>9009085           |           |          | 2.3.2016                     |                   |
|  | (z) Tong Hung San (Chong Chon Gang)<br>7937317     |           |          | 2.3.2016                     |                   |
|  | (aa) Tong Hung 1<br>8661575                        |           |          | 2.3.2016                     |                   |

▼ M3▼ B

|     | Ime                                       | Drugo ime                         | Lokacija                                                                                                                                                                           | Datum uvrstitve na seznam ZN | Druge informacije                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----|-------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 21. | Academy of National Defense Science       |                                   | Pjongjang, DLRK                                                                                                                                                                    | 2.3.2016                     | Academy of National Defense Science je vključena v prizadevanja DLRK za spodbujanje razvoja programov balističnih izstrelkov in jedrskega orožja.                                                                                                                                                                                                                                            |
| 22. | Chongchongang Shipping Company            | Chong Chon Gang Shipping Co. Ltd. | Naslov: 817 Haeun, Dong-hung-dong, Centralno okrožje, Pjongjang, DLRK; drugi naslov: 817, Haeum, Tong-hun-dong, Chung-gu, Pjongjang, DLRK; številka IMO: 5342883                   | 2.3.2016                     | Chongchongang Shipping Company je julija 2013 poskušala s svojim plovilom Chong Chon Gang neposredno pripeljati nezakonito pošiljko konvencionalnega orožja v DLRK.                                                                                                                                                                                                                          |
| 23. | Daedong Credit Bank (DCB)                 | DCB; Taedong Credit Bank          | Naslov: Suite 401, Potonggang Hotel, Ansan-Dong, Okrožje Pyongchon, Pjongjang, DLRK; drugi naslov: Ansan-dong, Botonggang Hotel, Pongchon, Pjongjang, DLRK; ►C3 SWIFT: DCBK KPPY ◄ | 2.3.2016                     | Daedong Credit Bank zagotavlja finančne storitve za Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) in Tanchon Commercial Bank. DCB je vsaj od leta 2007 dalje v imenu KOMID and Tanchon Commercial Bank omogočila na stotine finančnih transakcij v vrednosti več milijonov dolarjev. V nekaterih primerih je DCB transakcije zavestno omogočila z uporabo goljufovih finančnih praks. |
| 24. | Hesong Trading Company                    |                                   | Pjongjang, DLRK                                                                                                                                                                    | 2.3.2016                     | Korea Mining Development Corporation (KOMID) je matična družba družbe Hesong Trading Corporation.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 25. | Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC) | KKBC                              | Jungson-dong, ulica Sungri, Centralno okrožje, Pjongjang, DLRK                                                                                                                     | 2.3.2016                     | KKBC zagotavlja finančne storitve za Tanchon Commercial Bank in Korea Hyoksin Trading Corporation, podružnico Korea Ryongbong General Corporation. Tanchon Commercial Bank je KKBC uporabljala za lažji prenos sredstev, verjetno v višini več milijonov dolarjev, vključno s prenosi sredstev, povezanih s Korea Mining Development Corporation.                                            |
| 26. | Korea Kwangsong Trading Corporation       |                                   | Rakwon-dong, Okrožje Pothonggang, Pjongjang, DLRK                                                                                                                                  | 2.3.2016                     | Korea Ryongbong General Corporation je matična družba družbe Korea Kwangsong Trading Corporation.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

|     | Ime                                | Drugo ime                             | Lokacija                                         | Datum uvrstitve na seznam ZN | Druge informacije                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----|------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 27. | Ministry of Atomic Energy Industry | MAEI                                  | Haeun-2-dong, Okrožje Pyongchon, Pjongjang, DLRK | 2.3.2016                     | Ministrstvo za industrijo jedrske energije (Ministry of Atomic Energy Industry) je bilo ustanovljena leta 2013 zaradi posodobitve industrije jedrske energije v DLRK, povečanja proizvodnje jedrskih snovi, izboljšanja njihove kakovost in nadaljevanja razvoja neodvisne jedrske industrije DLRK. MAEI tako velja za ključnega akterja v DLRK pri razvoju jedrskega orožja in je odgovoren za redno delovanje nacionalnega programa jedrskega orožja, podrejene pa so mu tudi druge organizacije, povezane z jedrskim orožjem. V okviru ministrstva deluje več organizacij in raziskovalnih centrov, povezanih z jedrskim orožjem, ter dva odbora: Odbor za uporabo izotopov (Isotope Application Committee) in Odbor za jedrsko energijo (Nuclear Energy Committee). Ministrstvo za industrijo jedrske energije (Ministry of Atomic Energy Industry) vodi tudi center za jedrske raziskave v Jongbjonu, kjer so znani obrati za proizvodnjo plutonija v DLRK. Poleg tega je skupina strokovnjakov v poročilu za leto 2015 navedla, da je bil Ri Je-son, nekdanji direktor Generalnega urada za atomsko energijo, ki ga je leta 2009 na seznam uvrstil odbor, ustanovljen na podlagi Resolucije 1718 (2006), zaradi vpletenosti v programe, povezane z izdelavo jedrskega orožja, in njihovo podporo, 9. aprila 2014 imenovan za vodjo Ministrstva za industrijo jedrske energije (Ministry of Atomic Energy Industry). |
| 28. | Munitions Industry Department      | Military Supplies Industry Department | Pjongjang, DLRK                                  | 2.3.2016                     | Oddelek za proizvodnjo streliva (Munitions Industry Department) je vpleten v ključne vidike raketnega programa v DLRK. Odgovoren je za nadzor razvoja programa DLRK za izdelavo balističnih izstrelkov, vključno s Taepo Dong-2. Nadzira proizvodnjo orožja in programe raziskav in razvoja DLRK, vključno s programom DLRK za izdelavo balističnih izstrelkov. Drugi gospodarski odbor (The Second Economic Committee) in Druga akademija za naravoslovne vede (The Second Academy of Natural Sciences) – prav tako uvrščena na seznam avgusta 2010 – delujeta v okviru Oddelka za proizvodnjo streliva (Munitions Industry Department). Oddelek za proizvodnjo streliva (Munitions Industry Department) je v zadnjih letih razvijal KN08 road-mobile ICBM.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

▼ B

|     | Ime                                           | Drugo ime                                                                                   | Lokacija                                                                                 | Datum uvrstitve na seznam ZN | Druge informacije                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 29. | National Aerospace Development Administration | NADA                                                                                        | DLRK                                                                                     | 2.3.2016                     | NADA je vključena v razvoj vesoljske znanosti in tehnologije DLRK, vključno z izstrelitvami satelitov in nosilnimi raketami.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 30. | Office 39                                     | Office #39; Office No. 39; Bureau 39; Central Committee Bureau 39; Third Floor; Division 39 | DLRK                                                                                     | 2.3.2016                     | Državni subjekt DLRK.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 31. | Reconnaissance General Bureau                 | Chongch'al Ch'ongguk; KPA Unit 586; RGB                                                     | Hyongjesan- Guyok, Pjong-jang, DLRK; drugi naslov: Nungrado, Pjongjang, DLRK             | 2.3.2016                     | Generalni obveščevalni urad (Reconnaissance General Bureau) je glavna obveščevalna organizacija DLRK, ustanovljena v začetku leta 2009 z združitvijo tedanjih obveščevalnih organizacij Delavske stranke Koreje, oddelka za operacije in Urada 35 ter obveščevalnega urada ljudske vojske Koreje. Generalni obveščevalni urad (Reconnaissance General Bureau) trguje s konvencionalnim orožjem in nadzoruje družbo za izdelavo konvencionalnega orožja DLRK Green Pine Associated Corporation. |
| 32. | Second Economic Committee                     |                                                                                             | Kangdong, DLRK                                                                           | 2.3.2016                     | Drugi gospodarski odbor (Second Economic Committee) je vpleten v ključne vidike raketnega programa v DLRK. Odgovoren je za nadzor proizvodnje balističnih izstrelkov v DLRK in usmerja dejavnosti družbe Korea Mining Development Corporation (KOMID).                                                                                                                                                                                                                                         |
| 33. | Korea United Development Bank                 |                                                                                             | Pjongjang, Severna Koreja; SWIFT/BIC: KUDBKPPY                                           | 30.11.2016                   | Deluje v sektorju finančnih storitev gospodarstva DLRK.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 34. | Ilsim International Bank                      |                                                                                             | Pjongjang, DLRK; SWIFT: ILSIKPPY                                                         | 30.11.2016                   | Povezana z vojsko DLRK in tesno povezana s <i>Korea Kwangson Banking Corporation</i> (KKBC). Poskušala se je izogniti sankcijam Združenih narodov.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 35. | Korea Daesong Bank                            | Choson Taesong Unhaeng; Taesong Bank                                                        | Segori-dong, ulica Gyong-heung, okrožje Potonggang, Pjongjang, DLRK; SWIFT/BIC: KDBKKPPY | 30.11.2016                   | V lasti in pod nadzorom <i>Office 39</i> Delavske stranke Koreje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

▼ M2

## ▼ M2

|     | Ime                                                | Drugo ime                                                                                                                                                    | Lokacija                                                                                                         | Datum uvrstitve na seznam ZN | Druge informacije                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 36. | Singwang Economics and Trading General Corporation |                                                                                                                                                              | DLRK                                                                                                             | 30.11.2016                   | Podjetje DLRK, ki trguje s premogom. DLRK s pridobivanjem naravnih virov in njihovo prodajo v tujini prejema znaten delež denarja za svoje jedrske programe in programe balističnih izstrelkov.                                                                   |
| 37. | Korea Foreign Technical Trade Center               |                                                                                                                                                              | DLRK                                                                                                             | 30.11.2016                   | Podjetje DLRK, ki trguje s premogom. DLRK s pridobivanjem naravnih virov in njihovo prodajo v tujini prejema znaten delež finančnih sredstev za financiranje svojih jedrskih programov in programov balističnih izstrelkov.                                       |
| 38. | Korea Pugang Trading Corporation                   |                                                                                                                                                              | Rakwon-dong, okrožje Pothonggang, Pjongjang, DLRK                                                                | 30.11.2016                   | Podjetje v lasti obrambnega konglomerata DLRK <i>Korea Ryonbong General Corporation</i> , specializiranega za nabavo blaga za obrambno industrijo DLRK in za podporo Pjongjangu pri prodaji vojaškega blaga.                                                      |
| 39. | Korea International Chemical Joint Venture Company | Chosun International Chemicals Joint Operation Company; Chosun International Chemicals Joint Operation Company; International Chemical Joint Venture Company | Hamhung, provinca Južni Hamgyong, DLRK; Mangyongdae-kuyok, Pjongjang, DLRK; Mangyungdae-gu, Pjongjang, DLRK      | 30.11.2016                   | Podružnica obrambnega konglomerata DLRK <i>Korea Ryonbong General Corporation</i> , specializiranega za nabavo blaga za obrambno industrijo DLRK in za podporo Pjongjangu pri prodaji vojaškega blaga, ki je opravljala transakcije, povezane s širjenjem orožja. |
| 40. | DCB Finance Limited                                |                                                                                                                                                              | Zgradba Akara, ulica 24 de Castro, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, Britanski Deviški otoki; Dalian, Kitajska | 30.11.2016                   | Navidezna družba za <i>Daedong Credit Bank</i> (DCB), ki je na seznamu.                                                                                                                                                                                           |
| 41. | Korea Taesong Trading Company                      |                                                                                                                                                              | Pjongjang, DLRK                                                                                                  | 30.11.2016                   | To podjetje je imenu družbe KOMID opravljalo posle s Sirijo.                                                                                                                                                                                                      |

▼ M2

|     | Ime                                       | Drugo ime                                                                                                  | Lokacija                                                | Datum uvrstitve na seznam ZN | Druge informacije                                                                                                                                                   |
|-----|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 42. | Korea Daesong General Trading Corporation | Daesong Trading; Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Corporation | Pulgan Gori Dong 1, okrožje Potonggang, Pjongjang, DLRK | 30.11.2016                   | S podjetjem <i>Office 39</i> je povezana z izvažanjem mineralov (zlata), kovinami, stroji, kmetijskimi proizvodi, ginsengom, nakitom in proizvodi lahke industrije. |

▼ M7

|     |                                  |  |                 |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----|----------------------------------|--|-----------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 43. | Kangbong Trading Corporation     |  | DLRK            | 2.6.2017 | Družba Kangbong Trading Corporation je prodajala, dobavljala, prenašala ali kupovala, neposredno ali posredno, v DLRK ali iz nje kovine, grafit, premog ali programsko opremo, pri čemer gredo prihodki ali prejeta blago lahko v korist vlade DLRK ali Delavske stranke Koreje. Matična družba Kangbong Trading Corporation je ministrstvo ljudskih oboroženih sil. |
| 44. | Korea Kumsan Trading Corporation |  | Pjongjang, DLRK | 2.6.2017 | Družba Koreja Kumsan Trading Corporation je v lasti ali pod nadzorom oziroma deluje ali domnevno deluje za ali v imenu, neposredno ali posredno, generalnega urada za atomsko energijo, ki nadzira jedrski program DLRK.                                                                                                                                             |
| 45. | Koryo Bank                       |  | Pjongjang, DLRK | 2.6.2017 | Koryo Bank posluje v sektorju finančnih storitev gospodarstva DLRK ter je povezana z Urdom 38 in Urdom 39 Delavske stranke Koreje.                                                                                                                                                                                                                                   |

▼ M9

|     |                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                       |                 |          |                                                                                                                                                         |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 46. | Strategic Rocket Force of the Korean People's Army (strateške raketne sile ljudske vojske Koreje) | Strategic Rocket Force (strateške raketne sile) Strategic Rocket Force Command of KPA (poveljstvo strateških raketnih sil ljudske vojske Koreje); Strategic Force (strateška sila); Strategic Forces (strateške sile) | Pjongjang, DLRK | 2.6.2017 | Strategic Rocket Force of the Korean People's Army so pristojne za vse programe balističnih izstrelkov DLRK in odgovorne za izstrelitve SCUD in NODONG. |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## ▼B

## ▼M10

|     | Ime                                               | Drugo ime                                                                          | Lokacija                                                        | Datum uvrstitve na seznam ZN | Druge informacije                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 47. | Foreign Trade Bank                                |                                                                                    | FTB Building, Jungsong-dong, Central District, Pjong-jang, DLRK | 4.8.2017                     | Banka Foreign Trade Bank je banka v državni lasti, ki deluje kot glavna devizna banka DLRK in je zagotovila ključno finančno podporo za družbo Korea Kwangson Banking Corporation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 48. | Korean National Insurance Company (KNIC)          | Korea National Insurance Corporation (KNIC)<br>Korea Foreign Insurance Company     | Centralno okrožje, Pjongjang, DLRK                              | 4.8.2017                     | Korean National Insurance Company je finančna in zavarovalniška družba DLRK, ki je povezana z Birojem 39.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 49. | Koryo Credit Development Bank                     | Daesong Credit Development Bank; Koryo Global Credit Bank; Koryo Global Trust Bank | Pjongjang, DLRK                                                 | 4.8.2017                     | Banka Koryo Credit Development Bank deluje v industriji finančnih storitev v okviru gospodarstva DLRK.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 50. | Mansudae Overseas Project Group of Companies      | Mansudae Art Studio                                                                | Pjongjang, DLRK                                                 | 4.8.2017                     | Mansudae Overseas Project Group of Companies je opravila, omogočila ali bila odgovorna za izvoz delavcev iz DLRK v druge države v zvezi z dejavnostmi, povezanimi z gradbeništvom, vključno z izdelavo kipov in spomenikov, z namenom ustvarjanja dohodka za vlado DLRK ali Delavsko stranko Koreje. V poročilih je navedeno, da je Mansudae Overseas Project Group of Companies poslovala v Afriki in Jugovzhodni Aziji, med drugim v Alžiriji, Angoli, Botsvani, Beninu, Kambodži, Čadu, Demokratični republiki Kongo, Ekvatorialni Gvineji, Maleziji, Mozambiku, Madagaskarju, Namibiji, Siriji, Togu in Zimbabveju. |
| 51. | Osrednja vojaška komisija Delavske stranke Koreje |                                                                                    | Pjongjang, DLRK                                                 | 11.9.2017                    | Osrednja vojaška komisija je pristojna za oblikovanje in izvajanje vojaške politike Delavske stranke Koreje, poveljuje vojaškim silam DLRK in jih nadzira ter usmerja vojaško obrambno industrijo te države v sodelovanju s komisijo za državne zadeve.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## ▼M14

▼ **M14**

|     | Ime                                     | Drugo ime | Lokacija        | Datum uvrstitve na seznam ZN | Druge informacije                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----|-----------------------------------------|-----------|-----------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 52. | Oddelek za organizacijo in usmerjevanje |           | DLRK            | 11.9.2017                    | Oddelek za organizacijo in usmerjevanje je zelo vpliven organ Delavske stranke Koreje. Nadzoruje ključna imenovanja osebja Delavske stranke Koreje, vojaških sil DLRK in vladne administracije DLRK. Poleg tega si prizadeva nadzirati politične zadeve celotne DLRK in ima aktivno vlogo pri izvajanju politike cenzure DLRK. |
| 53. | Oddelek za propagando in agitacijo      |           | Pjongjang, DLRK | 11.9.2017                    | Oddelek za propagando in agitacijo ima popoln nadzor nad mediji, ki jih uporablja kot orodje za nadzor javnosti v imenu vodstva DLRK. Oddelek za propagando in agitacijo opravlja tudi cenzuro oziroma je odgovoren za cenzuro s strani vlade DLRK, vključno s cenzuro časopisov in radiodifuzije.                             |

▼ **M18**

|     |                                       |  |                 |            |                                                                                                                      |
|-----|---------------------------------------|--|-----------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 54. | Ministrstvo za ljudske oborožene sile |  | Pjongjang, DLRK | 22.12.2017 | Ministrstvo za ljudske oborožene sile je pristojno za splošne upravne in logistične potrebe Korejske ljudske armade. |
|-----|---------------------------------------|--|-----------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

▼ **M23**

|     |                                |                                                 |                                                                                                        |           |                                                                                                                                                                                               |
|-----|--------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 55. | CHANG AN SHIPPING & TECHNOLOGY | 長安海連技術有限公司;<br>CHANG AN SHIPPING AND TECHNOLOGY | Room 2105, DL1849, Trend Centre, 29-31 Cheung Lee Street, Chai Wan, Hongkong, Kitajska                 | 30.3.2018 | Registrirani lastnik, upravljavalec ladje in poslovni direktor plovila HUA FU pod zastavo Paname, tovorne ladje, ki je 24. septembra 2017 v Nadžinu (DLRK) natovorila severnokorejski premog. |
| 56. | CHONMYONG SHIPPING CO          | CHON MYONG SHIPPING COMPANY LIMITED             | Kalrimgil 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pjongjang, DLRK; Saemaul 2-dong, Pyongchon-guyok, Pjongjang, DLRK | 30.3.2018 | Registrirani lastnik CHON MYONG 1, plovila pod zastavo DLRK, ki je konec decembra 2017 opravilo prenos goriva z ladje na ladjo.                                                               |
| 57. | FIRST OIL JV CO LTD            |                                                 | Jongbaek 1-dong, Rakrang-guyok, Pjongjang, DLRK                                                        | 30.3.2018 | Lastnik severnokorejskega tankerja PAEK MA, ki je bil sredi januarja 2018 vpleten v dejavnosti prenosa nafte z ladje na ladjo.                                                                |
| 58. | HAPJANGGANG SHIPPING CORP      |                                                 | Kumsong 3-dong, Mangyongdae-guyok, Pjongjang, DLRK                                                     | 30.3.2018 | Registrirani lastnik severnokorejskega tankerja NAM SAN 8, ki naj bi bil vpleten v prenos nafte z ladje na ladjo, in lastnik plovila HAP JANG GANG 6.                                         |

## ▼ M23

|     | Ime                               | Drugo ime    | Lokacija                                                                                  | Datum uvrstitve na seznam ZN | Druge informacije                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----|-----------------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 59. | HUAXIN SHIPPING HONGKONG LTD      | 華信船務(香港)有限公司 | Room 2105, DL1849, Trend Centre, 29-31 Cheung Lee Street, Chai Wan, Hongkong, Kitajska    | 30.3.2018                    | Upravljaivec ladje in poslovni direktor plovila ASIA BRIDGE 1. Huaxin Shipping je 19. oktobra 2017 plovilo v lasti Hongkonga, verjetno „ASIA BRIDGE 1“, naročil, naj začne priprave za vstop v Nampo (DLRK), da prevzame pošiljko premoga, namenjenega v Vietnam. Plovilo „ASIA BRIDGE 1“ je s strani neimenovanega uslužbenca Huaxin Shipping Ltd. prejelo naročilo, naj začne priprave na prevzem 8 000 metričnih ton premoga in nato odpluje v Cam Pha (Vietnam). Kapitanu plovila je bilo naročeno, naj, medtem ko bo v pristanišču v Nampu, s platnom zakrije ime in druge oznake ladje.                                                                                                                                                                      |
| 60. | KINGLY WON INTERNATIONAL CO., LTD |              | Trust Company Complex, Ajeltake Road, Ajeltake Island, Majuro MH 96960, Marshallovi otoki | 30.3.2018                    | Tsang Yung Yuan (tudi: Neil Tsang) in Kingly Won sta leta 2017 z naftno družbo v tretji državi poskušala skleniti posel za nafto v vrednosti več kot milijon USD, ki bi jo nezakonito prepeljala v DLRK. Družba Kingly Won je delovala kot posrednica za navedeno naftno družbo in za kitajsko družbo, ki je kontaktirala Kingly Won z namenom, da bi kupila mineralno olje za plovila v njenem imenu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 61. | KOREA ACHIM SHIPPING CO           |              | Sochang-dong, Chung-guyok, Pjongjang, DLRK                                                | 30.3.2018                    | Registrirani lastnik severnokorejskega tankerja CHON MA SAN. Plovilo CHON MA SAN pod zastavo DLRK se je konec januarja 2018 po vsej verjetnosti pripravljalo na prenose z ladje na ladjo. Kapitan motornega tankerja YU JONG 2 pod zastavo DLRK je 18. novembra 2017 neimenovanemu kontrolorju iz DLRK sporočil, da se plovilo poskuša izogniti nevihti pred prenosom z ladje na ladjo. Kapitan je predlagal, naj YU JONG 2 naloži kurilno olje pred tankerjem CHON MA SAN pod zastavo DLRK, saj naj bi bil CHON MA SAN primernejši za prenose z ladje na ladjo v nevihti, ker je večji. Potem ko je tanker CHON MA SAN naložil kurilno olje s plovila, je tanker YU JONG 2 19. novembra 2017 naložil 1 168 kilolitrov kurilnega olja s prenosom z ladje na ladjo. |

## ▼ M23

|     | Ime                          | Drugo ime                | Lokacija                                                                        | Datum uvrstitve na seznam ZN | Druge informacije                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----|------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 62. | KOREA ANSAN SHIPPING COMPANY | KOREA ANSAN SHPG COMPANY | Pyongchon 1-dong, Pyongchon-guyok, Pjongjang, DLRK                              | 30.3.2018                    | Registrirani lastnik severnokorejskega tankerja AN SAN 1, ki je bil domnevno vpleten v dejavnosti prenosa nafte z ladje na ladjo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 63. | KOREA MYONGDOK SHIPPING CO   |                          | Chilgol 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pjongjang, DLRK                              | 30.3.2018                    | Registrirani lastnik plovila YU PHYONG 5, ki je konec novembra 2017 opravilo prenos 1 721 metričnih ton kurilnega olja z ladje na ladjo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 64. | KOREA SAMJONG SHIPPING       |                          | Tonghung-dong, Chung-guyok, Pjongjang, DLRK                                     | 30.3.2018                    | Registrirani lastnik severnokorejskih tankerjev SAM JONG 1 in SAM JONG 2. Obe plovili naj bi konec januarja 2018 domnevno uvozili rafinirano nafto v DLRK in s tem kršili sankcije ZN.                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 65. | KOREA SAMMA SHIPPING CO      |                          | Rakrang 3-dong, Rakrang-guyok, Pjongjang, DLRK                                  | 30.3.2018                    | Tanker SAM MA 2 pod zastavo DLRK v lasti Korea Samma Shipping Company je sredi oktobra 2017 opravil prenos nafte z ladje na ladjo in ponaredil dokumente, pri čemer je v enem samem prenosu naložil skoraj 1 600 metričnih ton kurilnega olja. Kapitanu ladje je bilo naročeno, naj z ladijskega pečata izbriše ime SAMMA SHIPPING in korejske besede in jih nadomesti z „Hai Xin You 606“, da bi prikril identiteto plovila kot plovila DLRK. |
| 66. | KOREA YUJONG SHIPPING CO LTD |                          | Puksong 2-dong, Pyongchon-guyok, Pjongjang, DLRK<br>Številka IMO družbe 5434358 | 30.3.2018                    | Registrirani lastnik severnokorejskega tankerja YU JONG 2, ki je 19. novembra 2017 naložil 1 168 kilolitrov kurilnega olja s prenosom z ladje na ladjo.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 67. | KOTI CORP                    |                          | Panama City, Panama                                                             | 30.3.2018                    | Upravljavec ladje in poslovni direktor plovila KOTI pod zastavo Paname, ki je 9. decembra 2017 opravilo prenose najverjetneje naftnih proizvodov z ladje na ladjo na KUM UN SAN pod zastavo DLRK.                                                                                                                                                                                                                                              |
| 68. | MYOHYANG SHIPPING CO         |                          | Kumsong 3-dong, Mangyongdae-guyok, Pjongjang, DLRK                              | 30.3.2018                    | Upravljavec tankerja DLRK za naftne proizvode YU SON, ki je bil domnevno vpleten v dejavnosti prenosa nafte z ladje na ladjo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

▼ **M23**

|     | Ime                                | Drugo ime                      | Lokacija                                                                                             | Datum uvrstitve na seznam ZN | Druge informacije                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----|------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 69. | PAEKMA SHIP-PING CO                | Care of First Oil JV Co Ltd    | Jongbaek 1-dong, Rakrang-guyok, Pjongjang, DLRK                                                      | 30.3.2018                    | Registrirani lastnik severnokorejskega tankerja PAEK MA, ki je bil sredi januarja 2018 vpleten v dejavnosti prenosa nafte z ladje na ladjo.                                                                                                                      |
| 70. | PHYONGCHON SHIPPING & MARINE       | PHYONGCHON SHIPPING AND MARINE | Otan-dong, Chung-guyok, Pjongjang, DLRK                                                              | 30.3.2018                    | Registrirani lastnik severnokorejskega tankerja JI SONG 6, ki je bil konec januarja 2018 domnevno vpleten v dejavnosti prenosa nafte z ladje na ladjo. Družba je tudi lastnik plovil JI SONG 8 in WOORY STAR.                                                    |
| 71. | PRO-GAIN GROUP CORPORATION         |                                | Le Sanalele Complex, Ground Floor, Vaea Street, Saleufi, Apia, Samoa                                 | 30.3.2018                    | Družba, ki je v lasti ali pod nadzorom Tsang Yung Yuana in vpletena v nezakonite prenose premoga iz DLRK.                                                                                                                                                        |
| 72. | SHANGHAI DONG-FENG SHIPPING CO LTD |                                | Room 601, 433, Chifeng Lu, Hongkou Qu, Šanghaj, 200083, Kitajska                                     | 30.3.2018                    | Registrirani lastnik, upravljavec ladje in poslovni direktor DONG FENG 6, plovila, ki je 11. julija 2017 kljub sankcijam ZN naložilo premog v Hamhangu (DLRK) za izvoz.                                                                                          |
| 73. | SHEN ZHONG INTERNATIONAL SHIPPING  | 沈忠國際海運有限公司                     | Unit 503, 5th Floor, Silvercord Tower 2, 30, Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hongkong, Kitajska | 30.3.2018                    | Upravljavec ladje in poslovni direktor plovil HAO FAN 2 in HAO FAN 6 pod zastavo Saint Kitts in Nevis. Plovilo HAO FAN 6 je 27. avgusta 2017 naložilo premog v Nampu (DLRK). Plovilo HAO FAN 2 je 3. junija 2017 naložilo severnokorejski premog v Nampu (DLRK). |

▼ **M26**

|     |                               |  |                                                                   |           |                                                                                                                                                                                                       |
|-----|-------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 74. | WEIHAI WORLD-SHIPPING FREIGHT |  | 419-201, Tongyi Lu, Huancui Qu, Weihai, Shandong 264200, Kitajska | 30.3.2018 | Upravljavec ladje in poslovni direktor XIN GUANG HAI, plovila, ki je 27. oktobra 2017 naložilo premog v Taeanu (DLRK); po načrtu bi moralo prispeti v Cam Pha (Vietnam) 14. novembra 2017, vendar ni. |
|-----|-------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

▼ **M23**

|     |                         |  |                                                              |           |                                                                                                                                 |
|-----|-------------------------|--|--------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 75. | YUK TUNG ENERGY PTE LTD |  | 17-22, UOB Plaza 2, Raffles Place, Singapur 048624, Singapur | 30.3.2018 | Upravljavec ladje in poslovni direktor plovila YUK TUNG, ki je opravilo prenos rafiniranih naftnih proizvodov z ladje na ladjo. |
|-----|-------------------------|--|--------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

▼ **B**

## PRILOGA II

Seznam oseb iz točke (b) člena 23(1) ter oseb in subjektov iz točke (b) člena 27(1)

▼ **M8**

- I. Osebe in subjekti, odgovorni za programe DLRK, povezane z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje, ali osebe ali subjekti, ki delujejo v njihovem imenu ali po njihovih navodilih, ali subjekti v njihovi lasti ali pod njihovim nadzorom

## A. Osebe

|    | Ime           | Drugo ime                 | Podatki za ugotavljanje istovetnosti                                  | Datum uvrstitve na seznam | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----|---------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | CHON Chi Bu   | CHON Chi-bu               |                                                                       | 22.12.2009                | Član generalnega urada za atomsko energijo, nekdanji tehnični direktor v Yongbyonu. Iz fotografij je razvidno, da je bil povezan z jedrskim reaktorjem v Siriji, preden ga je Izrael bombardiral leta 2007.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 2. | CHU Kyu-Chang | JU Kyu-Chang JU Kyu Chang | Datum rojstva: 25.11.1928, kraj rojstva: provinca južni Hamyong, DLRK | 22.12.2009                | Nekdanji član Nacionalne obrambne komisije, ki je bila ključni organ za zadeve nacionalne obrambe v DLRK, preden je bila preoblikovana v Komisijo za državne zadeve. Nekdanji direktor oddelka za strelivo Centralnega komiteja Delavske stranke Koreje. Leta 2013 opažen na vojni ladji v družbi KIM Jonga Una. Direktor oddelka sektorja za izdelavo strojev Delavske stranke Koreje. Na 7. kongresu Delavske stranke Koreje maja 2016 izvoljen za nadomestnega člana v Centralnem komiteju Delavske stranke Koreje; na tem kongresu je Delavska stranka Koreje sprejela odločitev o nadaljevanju jedrskega programa DLRK. Kot tak odgovoren za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje. |
| 3. | HYON Chol-hae | HYON Chol Hae             | Datum rojstva: 1934, kraj rojstva: Mandžurija, Kitajska.              | 22.12.2009                | Maršal ljudske vojske Koreje od aprila 2016. Namestnik direktorja oddelka za splošno politiko ljudske vojske Koreje (vojaški svetovalec preminulega Kim Jonga-Ila). Na 7. kongresu Delavske stranke Koreje maja 2016 izvoljen za člana v Centralnem komiteju Delavske stranke Koreje; na tem kongresu je Delavska stranka Koreje sprejela odločitev o nadaljevanju jedrskega programa DLRK.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

▼ **M8**

|                   | Ime           | Drugo ime                   | Podatki za ugotavljanje istovetnosti                                | Datum uvrstitve na seznam | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------|---------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.                | KIM Yong-chun | Young-chun KIM<br>Yong Chun | Datum rojstva: 4.3.1935<br>št. potnega lista: 554410660             | 22.12.2009                | Maršal ljudske vojske Koreje. Nekdanji podpredsednik Nacionalne obrambne komisije, ki je bila ključni organ za zadeve nacionalne obrambe v DLRK, preden je bila preoblikovana v Komisijo za državne zadeve. Nekdanji minister ljudskih oboroženih sil, posebni svetovalec preminulega Kim Jonga-Ila za jedrsko strategijo. Na 7. kongresu Delavske stranke Koreje maja 2016 izvoljen za člana v Centralnem komiteju Delavske stranke Koreje; na tem kongresu je Delavska stranka Koreje sprejela odločitev o nadaljevanju jedrskega programa DLRK. |
| 5.                | O Kuk-Ryol    | O Kuk Ryol                  | Datum rojstva: 1931,<br>kraj rojstva: provinca Džilin,<br>Kitajska. | 22.12.2009                | Nekdanji podpredsednik Nacionalne obrambne komisije, ki je bila ključni organ za zadeve nacionalne obrambe v DLRK, preden je bila preoblikovana v Komisijo za državne zadeve, pristojen za nadzor nad nakupom najsodobnejše tehnologije za jedrske in balistične programe v tujini. Na 7. kongresu Delavske stranke Koreje maja 2016 izvoljen za člana v Centralnem komiteju Delavske stranke Koreje; na tem kongresu je Delavska stranka Koreje sprejela odločitev o nadaljevanju jedrskega programa DLRK.                                        |
|                   |               |                             |                                                                     |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                   |               |                             |                                                                     |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ► <b>M16</b> 6. ◀ | PAK Jae-gyong | Chae-Kyong PAK Jae Gyong    | Datum rojstva: 1933<br>št. potnega lista: 554410661                 | 22.12.2009                | Namestnik direktorja oddelka za splošno politiko ljudskih oboroženih sil in podpredsednik logističnega urada ljudskih oboroženih sil (vojaški svetovalec preminulega Kim Jonga-Ila). Prisoten pri pregledu poveljstva strateških raketnih sil pod vodstvom KIM Jonga Una.                                                                                                                                                                                                                                                                          |

▼ **M9**▼ **M8**

▼ **M8**

|                    | Ime                               | Drugo ime                                                      | Podatki za ugotavljanje istovetnosti                   | Datum uvrstitve na seznam | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ► <b>M16</b> 7. ◀  | RYOM Yong                         |                                                                |                                                        | 22.12.2009                | Direktor Generalnega urada za atomsko energijo (subjekta, ki so ga na seznam uvrstili Združeni narodi), zadolžen za mednarodne odnose.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ► <b>M16</b> 8. ◀  | SO Sang-kuk                       | SO Sang Kuk                                                    | Datum rojstva: med letoma 1932 in 1938                 | 22.12.2009                | Vodja oddelka za jedrsko fiziko na Univerzi Kim Ila Sunga.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ► <b>M16</b> 9. ◀  | Generalpodpolkovnik KIM Yong Chol | KIM Yong-Chol; KIM Young-Chol; KIM Young-Cheol; KIM Young-Chul | Datum rojstva: 1946, kraj rojstva: Pyongan-Pukto, DLRK | 19.12.2011                | Izvoljeni član osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje in Centralnega komiteja Delavske stranke Koreje, podpredsednik za medkorejske odnose. Nekdanji direktor urada Reconnaissance General Bureau (RGB). Na 7. kongresu Delavske stranke Koreje maja 2016 povišan v direktorja oddelka za združeno fronto.                                                                                                                           |
| ▼ <b>M9</b>        |                                   |                                                                |                                                        |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ▼ <b>M8</b>        |                                   |                                                                |                                                        |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ► <b>M16</b> 10. ◀ | CHOE Kyong-song                   | CHOE Kyong song                                                |                                                        | 20.5.2016                 | Generalpolkovnik ljudske vojske Koreje. Nekdanji član osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje, ki je ključni organ za zadeve nacionalne obrambe v DLRK. Kot tak odgovoren za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.                                                                                                                  |
| ► <b>M16</b> 11. ◀ | CHOE Yong-ho                      | CHOE Yong Ho                                                   |                                                        | 20.5.2016                 | Generalpolkovnik ljudske vojske Koreje/general letalskih sil ljudske vojske Koreje. Nekdanji član osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje, ki je ključni organ za zadeve nacionalne obrambe v DLRK. Poveljnik letalskih sil in protiletalskih sil ljudske vojske Koreje. Kot tak odgovoren za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje. |

▼ **M8**

|                    | Ime          | Drugo ime                    | Podatki za ugotavljanje istovetnosti | Datum uvrstitve na seznam | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------|--------------|------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ► <b>M16</b> 12. ◀ | HONG Sung-Mu | HUNG Sung Mu<br>HONG Sung Mu | Datum rojstva: 1.1.1942              | 20.5.2016                 | Namestnik direktorja oddelka za proizvodnjo streliva (Munitions Industry Department). Pristojen za razvoj programov v zvezi s konvencionalnim orožjem in izstrelki, vključno z balističnimi izstrelki. Ena od najpomembnejših oseb, pristojnih za industrijske razvojne programe jedrskega orožja. Kot tak pristojen za programe DLRK, povezane z jedrskim orožjem in balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.    |
| ► <b>M16</b> 13. ◀ | JO Kyongchol | JO Kyong Chol                |                                      | 20.5.2016                 | General ljudske vojske Koreje. Nekdanji član osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje, ki je ključni organ za zadeve nacionalne obrambe v DLRK. Direktor poveljstva za vojaško varnost. Kot tak odgovoren za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje. Spremljal Kim Jonga Una pri doslej največji vaji daljnometne artilerije.     |
| ► <b>M16</b> 14. ◀ | KIM Chun-sam | KIM Chun Sam                 |                                      | 20.5.2016                 | General podpolkovnik, nekdanji član osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje, ki je ključni organ za zadeve nacionalne obrambe DLRK. Direktor oddelka za operacije vojaškega poveljstva ljudske vojske Koreje in prvi podpredsednik vojaškega poveljstva. Kot tak odgovoren za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.            |
| ► <b>M16</b> 15. ◀ | KIM Chun-sop | KIM Chun Sop                 |                                      | 20.5.2016                 | Nekdanji član Nacionalne obrambne komisije, ki je zdaj preoblikovana v Komisijo za državne zadeve, ki je ključni organ za zadeve nacionalne obrambe v DLRK. Kot tak odgovoren za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje. Fotografiran z osebami, ki so prispevale k uspešnemu poskusu izstrelitve podmorniške balistične rakete maja 2015. |

▼ **M8**

|                    | Ime          | Drugo ime                 | Podatki za ugotavljanje istovetnosti                                                              | Datum uvrstitve na seznam | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------|--------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ► <b>M16</b> 16. ◀ | KIM Jong-gak | KIM Jong Gak              | Datum rojstva: 20.7.1941,<br>kraj rojstva: Pjongjang,<br>DLRK                                     | 20.5.2016                 | Generalmajor ljudske vojske Koreje, rektor vojaške univerze Kim Ila-Sunga, nekdanji član osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje, ki je ključni organ za zadeve nacionalne obrambe v DLRK. Kot tak odgovoren za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| ► <b>M16</b> 17. ◀ | KIM Rak Kyom | KIM Rak-gyom KIM Rak Gyom |                                                                                                   | 20.5.2016                 | General s štirimi zvezdicami, poveljnik strateških sil (tudi: strateške raketne sile), ki naj bi zdaj poveljevale štirim strateškim in taktičnim enotam za izstrelke, vključno z brigado KN-08 (ICBM). EU je strateške sile uvrstila na seznam zaradi njihove udeležbe v dejavnostih, ki so materialno prispevale k širjenju orožja za množično uničevanje ali načinom njegove dobave. Nekdanji član osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje, ki je ključni organ za zadeve nacionalne obrambe v DLRK. Po poročanju medijev se je KIM s KIM Jongom Unom aprila 2016 udeležil testiranja motorja ICBM. Kot tak odgovoren za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje. Na njegov ukaz izveden poskus izstrelitve balistične rakete. |
| ► <b>M16</b> 18. ◀ | KIM Won-hong | KIM Won Hong              | Datum rojstva: 7.1.1945,<br>kraj rojstva: Pjongjang,<br>DLRK<br><br>št. potnega lista: 745310010, | 20.5.2016                 | General, direktor oddelka za državno varnost. Minister za državno varnost. Član osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje in Nacionalne obrambne komisije, ki je bila ključni organ za zadeve nacionalne obrambe v DLRK, preden je bila preoblikovana v Komisijo za državne zadeve; zadevna organa sta ključna organa za zadeve nacionalne obrambe v DLRK. Kot tak odgovoren za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

▼ **M8**

|                    | Ime           | Drugo ime     | Podatki za ugotavljanje istovetnosti | Datum uvrstitve na seznam | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------|---------------|---------------|--------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ► <b>M16</b> 19. ◀ | PAK Jong-chon | PAK Jong Chon |                                      | 20.5.2016                 | Generalpolkovnik (generalpodpolkovnik) ljudske vojske Koreje, poveljnik oboroženih sil ljudske vojske Koreje, namestnik vodje osebja in direktor oddelka za vodenje ognja. Vodja vojaškega poveljstva in direktor oddelka za vodenje topništva. Nekdanji član osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje, ki je ključni organ za zadeve nacionalne obrambe v DLRK. Kot tak odgovoren za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje. |
| ► <b>M16</b> 20. ◀ | RI Jong-su    | RI Jong Su    |                                      | 20.5.2016                 | Viceadmiral. Nekdanji član osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje, ki je ključni organ za zadeve nacionalne obrambe v DLRK. Vrhovni poveljnik korejske mornarice, ki sodeluje pri razvijanju programov balističnih izstrelkov in jedrskih zmogljivosti pomorskih sil DLRK. Kot tak odgovoren za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.                                                                                     |
| ► <b>M16</b> 21. ◀ | SON Chol-ju   | SON Chol Ju   |                                      | 20.5.2016                 | Generalpolkovnik ljudske vojske Koreje in politični direktor letalskih in protiletalskih sil, ki nadzira razvoj moderniziranih protiletalskih raket. Kot tak odgovoren za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.                                                                                                                                                                                                                      |
| ► <b>M16</b> 22. ◀ | YUN Jong-rin  | YUN Jong Rin  |                                      | 20.5.2016                 | General, nekdanji član osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje in član Nacionalne obrambne komisije, ki je bila ključni organ za zadeve nacionalne obrambe v DLRK, preden je bila preoblikovana v Komisijo za državne zadeve; zadevna organa sta ključna organa za zadeve nacionalne obrambe v DLRK. Kot tak odgovoren za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.                                                            |

▼ M8

|                    | Ime            | Drugo ime                 | Podatki za ugotavljanje istovetnosti                                                 | Datum uvrstitve na seznam | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------|----------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ▼ <u>M21</u>       |                |                           |                                                                                      |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ▼ <u>M8</u>        |                |                           |                                                                                      |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ► <u>M16</u> 24. ◀ | HONG Yong Chil |                           |                                                                                      | 20.5.2016                 | Namestnik direktorja oddelka za proizvodnjo streliva (Munition Industry Department). Oddelek za proizvodnjo streliva – VS ZN ga je uvrstil na seznam 2. marca 2016 – je vpleten v ključne vidike programa izstrelkov DLRK. Oddelek za proizvodnjo streliva je odgovoren za nadzorovanje razvoja balističnih izstrelkov DLRK, vključno s Taepo Dong-2, proizvodnje orožja in programov raziskav in razvoja. Drugi gospodarski odbor (The Second Economic Committee) in Druga akademija za naravoslovne vede (The Second Academy of Natural Sciences) – prav tako uvrščena na seznam avgusta 2010 – delujeta v okviru Oddelka za proizvodnjo streliva (Munitions Industry Department). Oddelek za proizvodnjo streliva (Munitions Industry Department) je v zadnjih letih razvijal KN08 road-mobile ICBM. HONG je spremljal KIM Jonga Una na številnih dogodkih, povezanih z razvojem programov jedrskega orožja in balističnih izstrelkov DLRK, in naj bi imel pomembno vlogo v jedrskem poskusu DLRK 6. januarja 2016. Poddirektor Centralnega komiteja Delavske stranke Koreje. Kot tak odgovoren za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje. Prisoten pri preskusu nove vrste motorja ICBM na zemlji aprila 2016. |
| ► <u>M16</u> 25. ◀ | RI Hak Chol    | RI Hak Chul; RI Hak Cheol | Datum rojstva: 19.1.1963 ali 8.5.1966<br>Št. potnih listov: 381320634, PS- 563410163 | 20.5.2016                 | Predsednik korporacije Green Pine Associated Corporation (Green Pine). Po podatkih Odbora za sankcije ZN je korporacija Green Pine prevzela številne dejavnosti korporacije Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Družba KOMID, ki jo je Odbor za sankcije na seznam uvrstil aprila 2009, je v DLRK najpomembnejši trgovec z orožjem in glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem. Družba                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

▼ **M8**

|                    | Ime            | Drugo ime | Podatki za ugotavljanje istovetnosti                                       | Datum uvrstitve na seznam | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------|----------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                    |                |           |                                                                            |                           | Green Pine je odgovorna tudi za približno polovico orožja in sorodnega materiala, ki ga izvaža DLRK. Korporacija Green Pine je bila določena za sankcije zaradi izvoza orožja ali sorodnega materiala iz DLRK. Družba Green Pine je specializirana za proizvodnjo pomorskih vojaških plovil in orožja, kot so podmornice, vojaški čolni in balistični sistemi, ter je iranskim podjetjem, dejavnim na obrambnem področju, dobavljala torpede in nudila tehnično pomoč. Korporacija Green Pine je na seznamu VSZN.                                                                                                                                                                       |
| ► <b>M16</b> 26. ◀ | YUN Chang Hyok |           | Datum rojstva: 9.8.1965                                                    | 20.5.2016                 | Namestnik direktorja centra za nadzor satelitov, National Aerospace Development Administration (NADA). Zoper NADA veljajo sankcije v skladu z RVSZN 2270 (2016) zaradi vključenosti v razvoj vesoljske znanosti in tehnologije DLRK, vključno z izstrelitvami satelitov in nosilnimi raketami. RVSZN 2270 (2016) je obsodila izstrelitev satelita 7. februarja 2016, pri kateri je bila uporabljena tehnologija balističnih izstrelkov in je resno kršila resolucije 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) in 2094 (2013). Kot tak odgovoren za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje. |
| ► <b>M16</b> 27. ◀ | RI Myong Su    |           | Datum rojstva: 1937<br><br>Kraj rojstva: Myongchon, Severni Hamgyong, DLRK | 7.4.2017                  | Podpredsednik osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje in poveljnik ljudskih oboroženih sil. Ri Myong Su je v tej funkciji na ključnem položaju za zadeve nacionalne obrambe in odgovoren za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

▼ **M8**

|                    | Ime           | Drugo ime | Podatki za ugotavljanje istovetnosti                                                                                                      | Datum uvrstitve na seznam | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------|---------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ► <b>M16</b> 28. ◀ | SO Hong Chan  |           | Datum rojstva: 30.12.1957<br>Kraj rojstva: Kangwon, DLRK<br>Potni list: PD836410105<br>Datum poteka veljavnosti potnega lista: 27.11.2021 | 7.4.2017                  | Prvi namestnik ministra ljudskih oboroženih sil, član osrednje vojaške komisije Delavske stranke Koreje in generalpolkovnik ljudskih oboroženih sil. So Hong Chan je v tej funkciji odgovoren za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.                                 |
| ► <b>M16</b> 29. ◀ | WANG Chang Uk |           | Datum rojstva: 29.5.1960                                                                                                                  | 7.4.2017                  | Minister za industrijo in atomsko energijo. Wang Chang Uk je v tej funkciji odgovoren za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.                                                                                                                                         |
| ► <b>M16</b> 30. ◀ | JANG Chol     |           | Datum rojstva: 31.3.1961<br>Kraj rojstva: Pyongyang, DLRK<br>Št. potnega lista: 563310042                                                 | 7.4.2017                  | Predsednik nacionalne akademije znanosti, ustanove, ki je namenjena razvijanju tehnoloških in znanstvenih zmogljivosti DLRK. Jang Chol je v tej funkciji na ključnem položaju za razvoj jedrskih dejavnosti DLRK in odgovoren za podporo ali spodbujanje programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje. |
| ▼ <b>M21</b>       |               |           |                                                                                                                                           |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ▼ <b>M16</b>       |               |           |                                                                                                                                           |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 32.                | RI Pyong Chol |           | Datum rojstva: 1948<br>Prvi namestnik direktorja, oddelek za proizvodnjo streliva (Munitions Industry Department)                         | 16.10.2017                | Kot prvi namestnik direktorja oddelka za proizvodnjo streliva ima osrednje mesto v programu DLRK, povezanem z balističnimi izstrelki. Udeležil se je večine preizkusov balističnih izstrelkov, Kim Džong Unu pa zagotavlja informacije, vključno z besedili v zvezi z jedrskim orožjem in proslavo januarja 2016.                                                        |

▼ **M8**

## B. Subjekti

|    | Ime                                               | Drugo ime             | Lokacija                                          | Datum uvrstitve na seznam | Druge informacije                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----|---------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Korea Pugang mining and Machinery Corporation Ltd |                       |                                                   | 22.12.2009                | Podružnica družbe Korea Ryongbong General Corporation (subjekta, ki ga je VSZN na seznam uvrstil 24.4.2009); upravlja tovarne za proizvodnjo aluminijevega prahu, ki se lahko uporablja pri izdelavi izstrelkov.                                                            |
| 2. | Korean Ryengwang Trading Corporation              |                       | Rakwon-dong, Okrožje Pothonggang, Pjongjang, DLRK | 22.12.2009                | Podružnica družbe Korea Ryongbong General Corporation (subjekta, ki ga je VSZN na seznam uvrstil 24.4.2009).                                                                                                                                                                |
| 3. | Sobaeksu United Corp                              | Sobaeksu United Corp. |                                                   | 22.12.2009                | Državna družba, vključena v raziskave oziroma nabavo občutljivih izdelkov in opreme. V lasti ima več nahajališč naravnega grafitu, ki zalagajo predvsem dva predelovalna obrata, ki med drugim proizvajata grafitne bloke, ki se lahko uporabljajo pri izdelavi izstrelkov. |
| 4. | Center za jedrske raziskave Jongbjon              |                       |                                                   | 22.12.2009                | Center za raziskave sodeluje pri proizvodnji plutonija za vojsko. Deluje v okviru Generalnega urada za atomsko energijo (subjekta, ki ga je VSZN na seznam uvrstil 16.7.2009).                                                                                              |
| —  |                                                   |                       |                                                   |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| —  |                                                   |                       |                                                   |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 6. | Korejska ljudska vojska                           |                       |                                                   | 16.10.2017                | Korejska ljudska vojska vključuje strateške raketne sile DLRK, ki nadzirajo jedrske in konvencionalne strateške enote za izstrelke. Strateške raketne sile so bile uvrščene na seznam v Resoluciji Varnostnega sveta Združenih narodov 2356 (2017).                         |

▼ **M9**▼ **M21**▼ **M16**

▼ M24

II. Osebe in subjekti, ki zagotavljajo finančne storitve ali prenos premoženja ali virov, ki bi lahko prispevali k programom DLRK, povezanim z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje

▼ M8

## A. Osebe

|    | Ime          | Drugo ime                                 | Podatki za ugotavljanje istovetnosti                   | Datum uvrstitve na seznam | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----|--------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | JON Il-chun  | JON Il Chun                               | Datum rojstva: 24.8.1941                               | 22.12.2010                | KIM Tong-un je bil februarja 2010 razrešen s funkcije direktorja Urada 39, ki je med drugim zadolžen za nakup blaga iz diplomatskih predstavništev DLRK, s čimer se izogibajo sankcijam. Zamenjal ga je JON Il-chun. Predstavnik Nacionalne obrambne komisije, ki je bila ključni organ za zadeve nacionalne obrambe v DLRK, preden je bila preoblikovana v Komisijo za državne zadeve; marca 2010 izvoljen za generalnega direktorja državne razvojne banke. Na 7. kongresu Delavske stranke Koreje maja 2016 izvoljen za nadomestnega člana v Centralnem komiteju Delavske stranke Koreje; na tem kongresu je Delavska stranka Koreje sprejela odločitev o nadaljevanju jedrskega programa DLRK.            |
| 2. | KIM Tong-un  | KIM Tong Un                               |                                                        | 22.12.2009                | Nekdanji direktor, Urada 39' Centralnega komiteja Delavske stranke, ki sodeluje pri financiranju širjenja orožja. Leta 2011 naj bi domnevno vodil, Urad 38' ter zbiral sredstva za vodstvo in elito.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| —  |              |                                           |                                                        |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 9. | KIM Yong Nam | KIM Yong-Nam, KIM Young-Nam, KIM Yong-Gon | Datum rojstva: 2.12.1947<br>Kraj rojstva: Sinuju, DLRK | 20.4.2018                 | Skupina strokovnjakov je ugotovila, da je KIM Yong Nam agent urada Reconnaissance General Bureau, tj. subjekta, ki je na seznamu Združenih narodov. Ugotovila je tudi, da KIM Yong Nam in njegov sin KIM Su Gwang sodelujeta v vzorcu goljufivih finančnih praks, ki bi lahko prispevali k programom DLRK, povezanim z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje. KIM Yong Nam je v obdobju, ko je delal kot diplomat, odprl različne tekoče in varčevalne račune v Uniji ter sodeloval pri različnih večjih bančnih transferjih na bančne račune v Uniji oziroma na račune zunaj Unije, tudi na račune, odprte na ime sina KIMA Suja Gwanga in sname KIM Kyong Hui. |

▼ M25▼ M24

|     | Ime             | Drugo ime                                                               | Podatki za ugotavljanje istovetnosti                                                                        | Datum uvrstitve na seznam | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----|-----------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10. | DJANG Tcheul Hy |                                                                         | Datum rojstva: 11.5.1950<br>Kraj rojstva: Kangwon                                                           | 20.4.2018                 | DJANG Tcheul Hy skupaj z možem KIMOM Yongom Namom, sinom KIMOM Sujem Gwangom in snaho KIM Kyong Hui sodeluje v vzorcu goljufivih finančnih praks, ki bi lahko prispevale k programom DLRK, povezanim z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje. Bila je imetnica več bančnih računov v Uniji, ki jih je na njeno ime odprl njen sin KIM Su Gwang. Sodelovala je tudi pri več bančnih transferjih z računov svoje snahe KIM Kyong Hui na bančne račune zunaj Unije.                                                                                                                                                                                                 |
| 11. | KIM Su Gwang    | KIM Sou-Kwang, KIM Sou-Gwang, KIM Son-Kwang, KIM Su-Kwang, KIM Soukwang | Datum rojstva: 18.8.1976<br>Kraj rojstva: Pjongjang, DLRK.<br>Diplomat DLRK na veleposlaništvu v Belorusiji | 20.4.2018                 | Skupina strokovnjakov je ugotovila, da je KIM Suj Gwang agent urada Reconnaissance General Bureau, tj. subjekta, ki je na seznamu Združenih narodov. Ugotovila je tudi, da KIM Su Gwang in njegov oče KIM Yong Nam sodelujeta v vzorcu goljufivih finančnih praks, ki bi lahko prispeval k programom DLRK, povezanim z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje. KIM Su Gwang je odprl več bančnih računov v več državah članicah, tudi na imena družinskih članov. Ko je delal kot diplomat, je sodeloval je pri različnih večjih bančnih transferjih na bančne račune v Uniji oziroma na račune zunaj Unije, tudi na račune, odprte na ime soproge KIM Kyong Hui. |
| 12. | KIM Kyong Hui   |                                                                         | Datum rojstva: 6.5.1981<br>Kraj rojstva: Pjongjang, DLRK                                                    | 20.4.2018                 | KIM Kyong Hui skupaj z možem KIMOM Sujem Gwangom, tastom KIMOM Yongom Namom in taščo DJANG Tcheul Hy sodeluje v vzorcu goljufivih finančnih praks, ki bi lahko prispevale k programom DLRK, povezanim z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje. Prejela je več bančnih nakazil od moža KIMA Suja Gwanga in tasta KIMA Yonga Nama ter prenesla denar na račune zunaj Unije, odprte na njeno ime ali na ime tašče DJANG Tcheul Hy.                                                                                                                                                                                                                                  |

▼ **M8**

B. Subjekti

|                     | Ime | Drugo ime | Lokacija | Datum uvrstitve<br>na seznam | Druge informacije |
|---------------------|-----|-----------|----------|------------------------------|-------------------|
| ▼ <b><u>M11</u></b> |     |           |          |                              |                   |
| —                   |     |           |          |                              |                   |

▼ **B**

III. Osebe in subjekti, ki se ukvarjajo z dobavo v ali iz DLRK orožja in sorodnega materiala vseh vrst ali predmetov, materialov, opreme, blaga ali tehnologije, ki bi lahko prispevali k programom DLRK, povezanim z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje

A. Osebe

B. Subjekti

▼ **B**

## PRILOGA III

Seznam oseb iz točke (c) člena 23(1) in točke (c) člena 27(1)

▼ **M16**

## A. Osebe

|    | Ime                                | Podatki za ugotavljanje istovetnosti                                                                         | Datum uvrstitve na seznam | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | KIM Hyok Chan                      | Datum rojstva:<br>9.6.1970<br>Št. potnega lista:<br>563410191 Sekretar veleposlaništva DLRK v Luandi         | 16.10.2017                | Kim Hyok Chan je bil predstavnik subjekta s seznama ZN Green Pine, ki se je med drugim pogajal za pogodbe za obnovo plovil angolske mornarice, ki kršijo prepovedi, uvedene z resolucijami Varnostnega sveta Združenih narodov.                                                                                                                                                                                                                                         |
| 2. | CHOE Chan Il                       |                                                                                                              | 22.1.2018                 | Direktor izpostave družbe Korea Heungjin Trading Company v mestu Dandong; ta družba je uvrščena na seznam ZN. Korea Heungjin v trgovinske namene uporablja KOMID, prav tako subjekt, ki je uvrščen na seznam ZN. Družba KOMID, ki jo je Odbor za sankcije ZN na seznam uvrstil aprila 2009, je v DLRK najpomembnejši trgovec z orožjem in glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem.                         |
| 3. | KIM Chol Nam                       |                                                                                                              | 22.1.2018                 | Direktor izpostave družbe Sobaeksu United Corp v mestu Dandong, ki je uvrščena na seznam Unije. Predstavnik podružnice družbe Korea Changgwang Trading Corporation v Pekingu, kar je po mnenju skupine strokovnjakov ZN drugo ime za KOMID. Družba KOMID, ki jo je Odbor za sankcije na seznam uvrstil aprila 2009, je v DLRK najpomembnejši trgovec z orožjem in glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem. |
| 4. | JON Chol Young                     | Št. potnega lista:<br>563410192<br>Diplomat DLRK na veleposlaništvu v Angoli.<br>Datum rojstva:<br>30.4.1975 | 22.1.2018                 | Predstavnik družbe Green Pine Associated Corporation in diplomat DLRK v Angoli.<br>Green Pine je na seznamu ZN zaradi svojih dejavnosti, vključno s kršitvijo embarga ZN na orožje. Družba Green Pine se je tudi pogajala o pogodbah za preno plovil angolske mornarice, ki kršijo prepovedi, uvedene z resolucijami Varnostnega sveta Združenih narodov.                                                                                                               |
| 5. | AN Jong Hyuk<br>tudi: An Jong Hyok | Diplomat DLRK na veleposlaništvu v Egiptu.<br>Datum rojstva:<br>14.3.1970<br>Št. potnega lista:<br>563410155 | 22.1.2018                 | Predstavnik družbe Saeng Pil Trading Corporation, kar je drugo ime za Green Pine Associated Corporation, in diplomat DLRK v Egiptu.<br>Green Pine je na seznamu ZN zaradi svojih dejavnosti, vključno s kršitvijo embarga ZN na orožje.                                                                                                                                                                                                                                 |

▼ **M20**

## ▼ M20

|    | Ime                                             | Podatki za ugotavljanje istovetnosti                                                                     | Datum uvrstitve na seznam | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                 |                                                                                                          |                           | An Jong Hyuk je bil pooblaščen za opravljanje vseh vrst poslov v imenu Saeng Pil, vključno s podpisovanjem in izvajanjem pogodb in bančnimi posli. Družba je specializirana za gradnjo plovil vojne mornarice ter oblikovanje, proizvodnjo in namestitve elektronske komunikacijske in navigacijske opreme.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 6. | CHOL Yun                                        | Tretji sekretar na veleposlaništvu DLRK na Kitajskem.                                                    | 22.1.2018                 | Skupina strokovnjakov ZN je Chol Yuna identificirala kot kontaktno osebo severnokorejskega podjetja General Precious Metal, ki se ukvarja s prodajo litija-6, tj. snovi, ki je povezana z jedrskim orožjem in so jo ZN prepovedali, ter kot diplomata DLRK.<br><br>General Precious Metal je po mnenju Unije drugo ime za družbo Green Pine, ki je na seznamu ZN.                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 7. | CHOE Kwang Hyok                                 |                                                                                                          | 22.1.2018                 | Choe Kwang Hyok je predstavnik družbe Green Pine Associated Corporation, ki je uvrščena na seznam Združenih narodov.<br><br>Skupina strokovnjakov ZN je Choe Kwang Hyoka identificirala kot izvršnega direktorja družbe Beijing King Helong International Trading Ltd, kar je drugo ime za Green Pine, ter kot direktorja družbe Hong Kong King Helong Int'l Trading Ltd in upravljavca severnokorejskega subjekta, imenovanega predstavništvo družbe Korea Unhasu Trading Company v Pekingu, kar sta tudi drugi imeni za Green Pine.                                                                                                          |
| 8. | KIM Chang Hyok<br>tudi: James Jin ali James Kim | Datum rojstva:<br>29.4.1963<br><br>Kraj rojstva: Severni Hamgyong<br><br>Št. potnega lista:<br>472130058 | 22.1.2018                 | Skupina strokovnjakov ZN je Kim Chang Hyoka identificirala kot predstavnika družbe Pan Systems Pyongyang v Maleziji. Družba Pan Systems Pyongyang je uvrščena na seznam Unije zaradi pomoči pri izogibanju sankcij, ki jih je uvedel Varnostni Svet Združenih narodov, s poskusom prodaje orožja in sorodnega materiala Eritreji. Poleg tega je družba Pan Systems nadzorovana s strani in dela v imenu urada Reconnaissance General Bureau, ki je na seznamu Združenih narodov.<br><br>V Maleziji je odprl številne račune na ime navideznih podjetij „Glocom“, ki je navidezno podjetje na seznam uvrščenega subjekta Pan Systems Pyongynag. |

## ▼ M20

|     | Ime            | Podatki za ugotavljanje istovetnosti                                                                                                               | Datum uvrstitve na seznam | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9.  | PARK Young Han |                                                                                                                                                    | 22.1.2018                 | <p>Direktor družbe New Technology v Pekingu, ki ga je skupina strokovnjakov ZN identificirala kot navidezno podjetje družbe KOMID. Družbo KOMID je Odbor za sankcije na seznam uvrstil aprila 2009 in je v DLRK najpomembnejši trgovec z orožjem in glavni izvoznik blaga in opreme, ki sta povezana z balističnimi izstrelki in konvencionalnim orožjem.</p> <p>Pravni zastopnik družbe Guancaiweixing Trading Co, ki jo je skupina strokovnjakov Združenih narodov identificirala kot pošiljatelja prestrežene pošiljke predmetov, povezanih z vojsko, v Eritrejo avgusta 2012.</p>                                                                                       |
| 10. | RYANG Su Nyo   | Datum rojstva:<br>11.8.1959<br>Kraj rojstva:<br>Japonska                                                                                           | 22.1.2018                 | <p>Direktor družbe Pan Systems Pyongyang. Družba Pan Systems Pyongyang je uvrščena na seznam Unije zaradi pomoči pri izogibanju sankcij, ki jih je uvedel Varnostni Svet Združenih narodov, s poskusom prodaje orožja in sorodnega materiala Eritreji. Poleg tega je družba Pan Systems nadzorovana s strani in dela v imenu urada Reconnaissance General Bureau, ki je na seznamu Združenih narodov.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 11. | PYON Won Gun   | Datum rojstva:<br>13.3.1968<br>Kraj rojstva: Južni Pjongjang<br>Številka službenega potnega lista:<br>836220035<br>Št. potnega lista:<br>290220142 | 22.1.2018                 | <p>Direktor podjetja Glocom, navidezne družbe za družbo Pan Systems Pyongyang. Družba Pan Systems Pyongyang je uvrščena na seznam Unije zaradi pomoči pri izogibanju sankcij, ki jih je uvedel Varnostni Svet Združenih narodov, s poskusom prodaje orožja in sorodnega materiala Eritreji. Poleg tega je družba Pan Systems nadzorovana s strani in dela v imenu urada Reconnaissance General Bureau, ki je na seznamu Združenih narodov.</p> <p>Glocom oglašuje radijsko komunikacijsko opremo za vojaške in paravojaške organizacije.</p> <p>Skupina strokovnjakov ZN je Pyon Won Guna identificirala kot državljana DLRK, ki upravlja družbo Pan Systems Pyongyang.</p> |
| 12. | PAE Won Chol   | Datum rojstva:<br>30.8.1969<br>Kraj rojstva: Pjongjang<br>Številka diplomatskega potnega lista:<br>654310150                                       | 22.1.2018                 | <p>Skupina strokovnjakov ZN je Pae Won Chola identificirala kot državljana DLRK, ki upravlja družbo Pan Systems Pyongyang. Družba Pan Systems Pyongyang je uvrščena na seznam Unije zaradi pomoči pri izogibanju sankcij, ki jih je uvedel Varnostni Svet Združenih narodov, s poskusom prodaje orožja in sorodnega materiala Eritreji. Poleg tega je družba Pan Systems nadzorovana s strani in dela v imenu urada Reconnaissance General Bureau, ki je na seznamu Združenih narodov.</p>                                                                                                                                                                                  |

## ▼ M20

|     | Ime                           | Podatki za ugotavljanje istovetnosti                                                                                                         | Datum uvrstitve na seznam | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13. | RI Sin Song                   |                                                                                                                                              | 22.1.2018                 | Skupina strokovnjakov ZN je Ri Sin Songa identificirala kot državljana DLRK, ki upravlja družbo Pan Systems Pyongyang. Družba Pan Systems Pyongyang je uvrščena na seznam Unije zaradi pomoči pri izogibanju sankcij, ki jih je uvedel Varnostni Svet Združenih narodov, s poskusom prodaje orožja in sorodnega materiala Eritreji. Poleg tega je družba Pan Systems nadzorovana s strani in dela v imenu urada Reconnaissance General Bureau, ki je na seznamu Združenih narodov.    |
| 14. | KIM Sung Su                   |                                                                                                                                              | 22.1.2018                 | Skupina strokovnjakov ZN je Kim Sung Suja identificirala kot predstavnika družbe Pan Systems Pyongyang na Kitajskem. Družba Pan Systems Pyongyang je uvrščena na seznam Unije zaradi pomoči pri izogibanju sankcij, ki jih je uvedel Varnostni Svet Združenih narodov, s poskusom prodaje orožja in sorodnega materiala Eritreji. Poleg tega je družba Pan Systems nadzorovana s strani in dela v imenu urada Reconnaissance General Bureau, ki je na seznamu Združenih narodov.      |
| 15. | KIM Pyong Chol                |                                                                                                                                              | 22.1.2018                 | Skupina strokovnjakov ZN je Kim Pyong Chola identificirala kot državljana DLRK, ki upravlja družbo Pan Systems Pyongyang. Družba Pan Systems Pyongyang je uvrščena na seznam Unije zaradi pomoči pri izogibanju sankcij, ki jih je uvedel Varnostni Svet Združenih narodov, s poskusom prodaje orožja in sorodnega materiala Eritreji. Poleg tega je družba Pan Systems nadzorovana s strani in dela v imenu urada Reconnaissance General Bureau, ki je na seznamu Združenih narodov. |
| 16. | CHOE Kwang Su                 | Tretji sekretar na veleposlaništvu DLRK v Južni Afriki.<br>Datum rojstva: 20.4.1955<br>Št. potnega lista: 381210143 (datum poteka: 3.6.2016) | 22.1.2018                 | Skupina strokovnjakov ZN je Choe Kwang Suja identificirala kot predstavnika družbe Haegeumgang Trading Company. V tej funkciji je Choe Kwang Su podpisal pogodbo o vojaškem sodelovanju med DLRK in Mozambikom ter s tem kršil prepovedi, uvedene z resolucijami Varnostnega sveta Združenih narodov. Pogodba se je nanašala na dobavo orožja in z orožjem povezanega materiala podjetju Monte Binga, ki ga nadzoruje mozambiška vlada.                                               |
| 17. | PAK In Su<br>tudi: Daniel Pak | Datum rojstva: 22.5.1957.<br>Kraj rojstva: Severni Hamgyong<br>Številka diplomatskega potnega lista: 290221242                               | 22.1.2018                 | Skupina strokovnjakov Združenih narodov je ugotovila, da Pak In Su sodeluje v dejavnostih, povezanih s prodajo premoga iz DLRK v Malezijo, s čimer krši prepovedi, uvedene z resolucijami Varnostnega sveta Združenih narodov.                                                                                                                                                                                                                                                        |

▼ **M20**

|     | Ime           | Podatki za ugotavljanje istovetnosti                | Datum uvrstitve na seznam | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                      |
|-----|---------------|-----------------------------------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 18. | SON Young-Nam | Prvi sekretar na veleposlaništvu DLRK v Bangladešu. | 22.1.2018                 | Skupina strokovnjakov Združenih narodov je ugotovila, da Son Young-Nam sodeluje pri tihotapljenju zlata in drugih predmetov, s čimer krši prepovedi, uvedene z resolucijami Varnostnega sveta Združenih narodov. |

▼ **M25**

|     |                                      |                                                                                                                                  |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 19. | KIM Il-Su<br>tudi: KIM Il Su         | Datum rojstva:<br>2.9.1965;<br>kraj rojstva: Pjong-jang, DLRK                                                                    | 3.7.2015 | Vodja oddelka za pozavarovanja družbe Korea National Insurance Corporation (KNIC) na sedežu v Pjongjangu in nekdanji pooblaščen glavni predstavnik družbe KNIC v Hamburgu, ki deluje v imenu družbe KNIC ali v skladu z njenimi navodili.                                      |
| 20. | KANG Song-Sam<br>tudi: KANG Song Sam | Datum rojstva:<br>5.7.1972;<br>kraj rojstva: Pjong-jang, DLRK                                                                    | 3.7.2015 | Nekdanji pooblaščen predstavnik družbe Korea National Insurance Corporation (KNIC) v Hamburgu, ki še naprej deluje za ali v imenu družbe KNIC ali v skladu z njenimi navodili.                                                                                                 |
| 21. | CHOE Chun-Sik<br>tudi: CHOE Chun Sik | Datum rojstva:<br>23.12.1963;<br>kraj rojstva: Pjong-jang, DLRK;<br>št. potnega lista:<br>745132109;<br>veljaven do<br>12.2.2020 | 3.7.2015 | Direktor oddelka za pozavarovanja družbe Korea National Insurance Corporation (KNIC) na sedežu v Pjongjangu, ki deluje v imenu družbe KNIC ali v skladu z njenimi navodili.                                                                                                    |
| 22. | SIN Kyu-Nam<br>tudi: SIN Kyu Nam     | Datum rojstva:<br>12.9.1972;<br>kraj rojstva: Pjong-jang, DLRK;<br>št. potnega lista:<br>PO472132950                             | 3.7.2015 | Direktor oddelka za pozavarovanja družbe Korea National Insurance Corporation (KNIC) na sedežu v Pjongjangu in nekdanji pooblaščen predstavnik družbe KNIC v Hamburgu, ki deluje v imenu družbe KNIC ali v skladu z njenimi navodili.                                          |
| 23. | PAK Chun-San<br>tudi: PAK Chun San   | Datum rojstva:<br>18.12.1953;<br>kraj rojstva: Pjong-jang, DLRK;<br>št. potnega lista:<br>PS472220097                            | 3.7.2015 | Direktor za pozavarovanja družbe Korea National Insurance Corporation (KNIC) na sedežu v Pjongjangu najmanj do decembra 2015 in nekdanji pooblaščen glavni predstavnik družbe KNIC v Hamburgu, ki še naprej deluje za ali v imenu družbe KNIC ali v skladu z njenimi navodili. |
| 24. | SO Tong Myong                        | Datum rojstva:<br>10.9.1956                                                                                                      | 3.7.2015 | Predsednik družbe Korea National Insurance Corporation (KNIC), predsednik izvršnega upravnega odbora KNIC (junij 2012); generalni direktor družbe Korea National Insurance Corporation (september 2013), ki deluje v imenu družbe KNIC ali v skladu z njenimi navodili.        |

▼ **M16**

## B. Subjekti

|    | Ime<br>(in morebitni vzdevki)                                                                                                                          | Podatki za ugotavljanje<br>istovetnosti                                                                                                                                                      | Datum uvrstitve<br>na seznam | Utemeljitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Korejska mednarodna razstavna družba (Korea International Exhibition Corporation)                                                                      |                                                                                                                                                                                              | 16.10.2017                   | Korejska mednarodna razstavna družba (Korea International Exhibition Corporation) subjektom s seznama pomaga pri izogibanju sankcijam, saj gosti mednarodni trgovinski sejeme v Pjongjangu, ki subjektom, uvrščenim na seznam, omogoča nadaljnjo gospodarsko dejavnost, kar predstavlja kršitev sankcij ZN.                                                 |
| 2. | Korejska splošna trgovska družba Rungrado (Korea Rungrado General Trading Corporation)<br>tudi Trgovska družba Rungrado (Rungrado Trading Corporation) | Naslov: Segori-dong, Pothonggang District, Pjongjang, DLRK<br>Telefon: 850-2-18111-3818022<br>Faks: 850-2-3814507<br>E-naslov: rrd@co.chesin.com                                             | 16.10.2017                   | Korejska splošna trgovska družba Rungrado (Korea Rungrado General Trading Corporation) je pomagala pri kršitvi sankcij, uvedenih z resolucijami Varnostnega sveta Združenih narodov, in sicer s prodajo raket Scud v Egiptu.                                                                                                                                |
| 3. | Pomorski upravni urad<br>tudi Pomorski upravni urad Severne Koreje                                                                                     | Naslov: Ryonhwa-2Dong, Osrednje okrožje, Pjongjang, DLRK<br>PO Box 416<br>Tel.: 850-2-18111 Ex 8059<br>Faks: 850-2-381-4410<br>E-naslov: mab@silibank.net.kp<br>Spletno mesto: www.ma.gov.kp | 16.10.2017                   | Pomorski upravni urad je sodeloval pri izogibanju sankcijam, ki jih je uvedel Varnostni svet Združenih narodov, tudi s preimenovanjem in ponovnim evidentiranjem premoženja subjektov, uvrščenih na seznam, in zagotavljanjem lažnih dokumentov za plovila, za katera veljajo sankcije ZN.                                                                  |
| 4. | Pan Systems Pyongyang<br>tudi Wonbang Trading Co.                                                                                                      | Naslov: Soba 818, Hotel Pothonggang, Ansan-Dong, okrožje Pyongchon, Pjongjang, DLRK.                                                                                                         | 16.10.2017                   | Subjekt Pan Systems pomaga pri izogibanju sankcijam, ki jih je uvedel Varnostni svet Združenih narodov, in sicer prek poskusa prodaje orožja in pripadajočega materiala Eritreji.<br><br>Subjekt Pan Systems je pod nadzorom in deluje v imenu splošnega urada za priznavanje (Reconnaissance General Bureau), ki so ga Združeni narodi uvrstili na seznam. |

▼ **M21**

## PRILOGA IV

## SEZNAM PLOVIL IZ ČLENA 18a(6)

## A. Plovila brez zastave

▼ **M23**

1. **Ime:** ASIA BRIDGE 1

*Dodatne informacije*

IMO: 8916580

2. **Ime:** XIN GUANG HAI

*Dodatne informacije*

IMO: 9004700

3. **Ime:** HUA FU

*Dodatne informacije*

IMO: 9020003

4. **Ime:** YUK TUNG

*Dodatne informacije*

IMO: 9030591

5. **Ime:** KOTI

*Dodatne informacije:*

IMO: 9417115

6. **Ime:** DONG FENG 6

*Dodatne informacije*

IMO: 9008201

7. **Ime:** HAO FAN 2

*Dodatne informacije*

IMO: 8747604

8. **Ime:** HAO FAN 6

*Dodatne informacije*

IMO: 8628597

9. **Ime:** JIN HYE

*Dodatne informacije*

IMO: 8518572

10. **Ime:** FAN KE

*Dodatne informacije*

IMO: 8914934

11. **Ime:** WAN HENG 11

*Dodatne informacije*

IMO: 8791667

▼ **M23**

12. **Ime:** MIN NING DE YOU 078

*Dodatne informacije*

IMO: ne obstaja

▼ **M21**

- B. Plovila, usmerjena v pristanišče  
C. Plovila, ki so črtana iz registra  
D. Plovila, katerim je vplutje v pristanišče prepovedano

1. **Ime:** PETREL 8

**Dodatne informacije**

IMO: 9562233. MMSI: 620233000

2. **Ime:** HAO FAN 6

**Dodatne informacije**

IMO: 8628597. MMSI: 341985000

3. **Ime:** TONG SAN 2

**Dodatne informacije**

IMO: 8937675. MMSI: 445539000

4. **Ime:** JIE SHUN

**Dodatne informacije**

IMO: 8518780. MMSI: 514569000

5. **Ime:** BILLIONS NO. 18

**Dodatne informacije**

Številka IMO: 9191773

6. **Ime:** UL JI BONG 6

**Dodatne informacije**

Številka IMO: 9114555

7. **Ime:** RUNG RA 2

**Dodatne informacije**

Številka IMO: 9020534

8. **Ime:** RYE SONG GANG 1

**Dodatne informacije**

Številka IMO: 7389704

▼ **M23**

9. **Ime:** CHON MYONG 1

*Dodatne informacije:*

IMO: 8712362

10. **Ime:** AN SAN 1

*Dodatne informacije:*

IMO: 7303803

**▼ M23**

11. **Ime:** YU PHYONG 5  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 8605026
12. **Ime:** SAM JONG 1  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 8405311
13. **Ime:** SAM JONG 2  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 7408873
14. **Ime:** SAM MA 2  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 8106496
15. **Ime:** YU JONG 2  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 8604917
16. **Ime:** PAEK MA  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 9066978
17. **Ime:** JI SONG 6  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 8898740
18. **Ime:** CHON MA SAN  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 8660313
19. **Ime:** NAM SAN 8  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 8122347
20. **Ime:** YU SON  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 8691702
21. **Ime:** WOORY STAR  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 8408595
22. **Ime:** ASIA BRIDGE 1  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 8916580
23. **Ime:** XIN GUANG HAI  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 9004700

▼ **M23**

24. **Ime:** HUA FU

*Dodatne informacije*

IMO: 9020003

25. **Ime:** YUK TUNG

*Dodatne informacije*

IMO: 9030591

26. **Ime:** KOTI

*Dodatne informacije:*

IMO: 9417115

27. **Ime:** DONG FENG 6

*Dodatne informacije*

IMO: 9008201

28. **Ime:** HAO FAN 2

*Dodatne informacije*

IMO: 8747604

29. **Ime:** HAO FAN 6

*Dodatne informacije*

IMO: 8628597

30. **Ime:** JIN HYE

*Dodatne informacije*

IMO: 8518572

31. **Ime:** FAN KE

*Dodatne informacije*

IMO: 8914934

32. **Ime:** WAN HENG 11

*Dodatne informacije*

IMO: 8791667

33. **Ime:** MIN NING DE YOU 078

*Dodatne informacije*

IMO: ne obstaja

▼ **M21**

E. Plovila, katerim je bilo zamrznjeno premoženje

▼ **M23**

1. **Ime:** CHON MYONG 1

*Dodatne informacije*

IMO: 8712362

2. **Ime:** AN SAN 1

*Dodatne informacije:*

IMO: 7303803

**▼ M23**

3. **Ime:** YU PHYONG 5  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 8605026
4. **Ime:** SAM JONG 1  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 8405311
5. **Ime:** SAM JONG 2  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 7408873
6. **Ime:** SAM MA 2  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 8106496
7. **Ime:** YU JONG 2  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 8604917
8. **Ime:** PAEK MA  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 9066978
9. **Ime:** JI SONG 6  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 8898740
10. **Ime:** CHON MA SAN  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 8660313
11. **Ime:** NAM SAN 8  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 8122347
12. **Ime:** YU SON  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 8691702
13. **Ime:** WOORY STAR  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 8408595
14. **Ime:** JI SONG 8  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 8503228
15. **Ime:** HAP JANG GANG 6  
*Dodatne informacije:*  
IMO: 9066540

▼ M12

*PRILOGA V*

Seznam oseb in subjektov iz točke (d) člena 23(1) in točke (d) člena 27(1)

▼ M15

---

▼ M21

*PRILOGA VI*

**SEZNAM PLOVIL IZ ČLENA 18b(7)**